

WWW.PALAMART.HU 0036/ 202586041

FARKAS JENŐ

**ROMÁN NYELVVIZSGA
SZÓBELI ÉS ÍRÁSBELI
FELADATOK
ALAPFOK
KÖZÉPFOK
FELSŐFOK**

800 TESZTFELADAT

**PALAMART
2019**

A teszteket lektorálta
dr. prof. Gh. Chivu
akadémikus

Harmadik
átdolgozott kiadás

© Farkas Jenő
© Palamart Kiadó, 2009/2019

A PALAMART KIADÓ fenntart minden jogot, a saját weboldalak bármely részének, bármilyen módszerrel, technikával történő másolásával és terjesztésével.

ISBN 963 86287 0 7
Kiadja a Palamart Kiadó

jenofarkas@yahoo.com
0036/202586041
0036/12004718

TARTALOMJEGYZÉK

I. BEVEZETŐ.....	4
II. AZ ÚJ ROMÁN NYELVVIZSGA-KÖVETELMÉNYEK (2019)	5
III. ÚJ KÖZÉPFOKÚ ROMÁN ÍRÁSBELI FELADATSOR (2019).....	7
IV. NYELVVIZSGA REFERENCIASZINTEK A LEÍRÁSA (2019).....	10
V. AZ ELŐZŐ ÉVEK VIZSGALEÍRÁSAI ÉS GYAKORLATOK.....	12
I./1. ALAPFOK – B1 SZINT SZÓBELI „A” TÍPUSÚ VIZSGA.....	13
I./2. ALAPFOK – B1 SZINT ÍRÁSBELI „B” TÍPUSÚ VIZSGA.....	16
II./1. KÖZÉPFOK – B2 SZINT SZÓBELI „A” TÍPUSÚ VIZSGA.....	20
II./2. KÖZÉPFOK – B2 SZINT ÍRÁSBELI „B” TÍPUSÚ VIZSGA.....	24
III./1. FELSŐFOK – C1 SZINT SZÓBELI „A” TÍPUSÚ VIZSGA.....	37
III./2. FELSŐFOK – C1 SZINT ÍRÁSBELI „B” TÍPUSÚ VIZSGA.....	41
VI. KÖZÉPFOKÚ TESZTFELADATOK.....	56
VII. FELSŐFOKÚ TESZTFELADATOK.....	81
VIII. FELELETVÁLASZTÓS TESZTEK MEGOLDÁSA NYELVTANI MAGYARÁZATOKKAL SZÓFAJOK SZERINT.....	124
IX. MEGOLDÓKULCSOK NYELVTANI MAGYARÁZATOKKAL.....	130

I. BEVEZETŐ

A *Román nyelvvizsga írásbeli feladatok alapfok közép fok felsőfok* című kézikönyv harmadik kiadására azért volt szükség, mert a budapesti ELTE Idegennyelvi Továbbképző Központban új követelmény- és pontrendszert dolgoztak ki. Ennek megfelelően könyvünk tartalmazza a szóbeli és írásbeli vizsgák leírását, mintafeladatokat és megoldókulcsokat. Ezen kívül a www.palamart.hu honlapján elérhető az új, javított **Román nyelvtan** c. könyvünk, amely nagyban segítheti a vizsgázót nyelvtani ismereteinek tisztázásában. Az utolsó fejezetben, a feleletválasztós nyelvtani tesztek megoldásánál gyakran utalunk *Román nyelvtanunk* fejezeteire.

A vizsgázó tudásszintje szerint, alap-, közép- és felsőfokon, három féle vizsgára jelentkezhet. Az első az „A” típusú, amely csak szóbeli, tehát a beszédkészséget méri, a második a „B” típusú, amely csak írásbeli és az íráskészséget, szövegértési, szövegalkotási és közvetítő készséget méri. Az „A” és „B” együttes eredménye adja a „C” típusú vizsgát. A vizsga mindegyik típusában és mindhárom fokon akkor sikeres, ha a vizsgázó teljesítmény minimuma legalább 40%-os.

Az Európai Unió országai Közös Európai Referenciakeretet fogadtak el a különböző országok nyelvviszagszintjeinek az egységesítésére. Az ún. európai *Nyelvi útlevél* (Language Passport, Passeport de langues, románul Pașaport lingvistic) hat nyelvi referenciaszintet jelöl meg: A₁ (Minimumszint), A₂ (Alapszint), B₁ (Küszöbszint), B₂ (Középszint), C₁ (Haladószint) és C₂ (Mesterszint). Az ELTE ITK ORIGÓ *Nyelvviszsgarendszer szintleírása és értékelési skálája* szerint a „Rigó utcai” *alapfok* a B₁ európai szintnek felel meg, a *középfokú* vizsga egyenlő a B₂-vel és a *felsőfokú* vizsga a C₁-el.

A jelen kiadásban is a legújabb román helyesírási szabályokat tartottuk szem előtt. A Román Akadémia 1993-as határozata szerint a szótőben, ragokban és a szóképzésben használt suffixumban (képzőben) az *i*-ből képzett *î* betű helyett *a*-ból képzett *â* betűt kell használni: *lână* (gyapjú), *câine* (kutya), *coborâi* (leszálltam), *mergând* (menvén), *chiorăș* (sandán), *hotărâtor* (döntő) és az *a fi* (lesz) létige *sînt*, *sîntem*, *sînteți* helyett *sunt*, *suntem*, *sunteți* alakot kell használni. Viszont az *i*-ből képzett *î* marad a szó elején: *înger* (angyal), a szó végén az *a urî* (gyülöl), az összetett szavaknál, ha a második tag *î*-vel kezdődik: *bineînțeles* (természetesen), *neînțeles* (meg nem értett), *neîndoieinic* (kétségtelen), illetve a tulajdonnevekben írható mindkét alakban: *Râpeanu* vagy *Râpeanu*. A közoktatás minden szintjén elfogadott szabályt a román kiadók és újságok egy része ma sem alkalmazza, mondván, hogy ez is politikai jellegű beavatkozás, mint az 1963-as Minisztertanácsi határozat, amely törvényesítette az *i*-ből képzett *î* betű kötelező használatát. 2005-ben látott napvilágot a Magyar helyesírási szótárnak megfelelő, mára már híressé vált DOOM¹ a román nyelv új helyesírási, helyes kiejtési és alaktani szótára a Román Akadémia „Iorgu Iordan – Al. Rosetti” Nyelvészeti Intézetének a gondozásában. A szótár 62 000 szót tartalmaz, az 1982-es DOOM-hoz viszonyítva 2500, főleg az angolból átvett új szóval bővült, például: *a accesa* (csatlakozik a számítógéphez), *breakfast* (reggeli, többes száma *breakfasturi*), *hacker* (programot feltörő, többes száma *hackeri*), *jacuzzi* (pezsgőfürdő), *trend* (tendencia, többes száma *trenduri*), stb. Ezen kívül 3500 szó helyesírása, kiejtése, többes száma, ragozása változott meg, így, valójában új szótárról van szó. Például a jelentős történelmi korszakok neveit nagybetűvel kell írni: *Antichitate* (ókor), *Evul Mediu* (középkor), az „absolvește” (elvégez egy iskolát) helyett *absolvă*, „ei miroase” (illatozik szaglik) helyett *ei miros*, „decernă” (kitüntet) helyett *decernează*, „nici un” (egy sem) helyett *niciun*, „wattore” (wattórák) helyett *wați-oră*, „cârnaț” (kolbász) helyett *cârnat* alakot kell használni. Az új

¹ *Dicționarul ortografic, ortoepic și morfologic al limbii române*, Editura Univers Enciclopedic, Bukarest, 2005.

szabály szerint a miniszterelnök románul: *prim-ministru*, határozott névelővel *prim-ministrul*, (a miniszterelnök), többes számban, határozott névelővel: *prim-miniștrii* (a miniszterelnökök).

Könyvünk utolsó fejezetében feleletválasztós nyelvtani tesztek talál, azzal a céllal, hogy felfrissíts nyelvtani ismereteit a különféle megoldási modelleken, nyelvtani magyarázatokon keresztül. A főbb szófajok szerint (*névelő, főnév, névmás, ige, melléknév, számnév, elöljárószó, határozószó*) példákkal érzékeltetjük a legfontosabb nyelvtani kérdéseket. A *Megoldókulcs*ban találja az első példa megoldását, a nyelvtani érvelést és a hibás válaszok magyarázatát is.

II. AZ ÚJ ROMÁN NYELVVIZSGA-KÖVETELMÉNYEK (2019)

A vizsgáztató központok *Nyelvvizsgarendszer szintleírása és értékelési skálája* szerint az *alapfok* a B1 európai szintnek felel meg, a *középfokú* vizsga egyenlő a B2-vel és a *felsőfokú* vizsga a C1-el. A nyelvvizsga három típusban szerezhető meg: „A”, „B” és „C”. Mindhárom fokon az „A” típus: a jelentkező a „beszédértés és beszédképesség” mérésére készült feladatokból vizsgáztat, más szóval, szóbeli vizsgát tesz. A „B” típus mindhárom fokon azt jelöli, hogy a vizsgázó az írás- és -olvasásképességet felmérő feladatokat, magyarul: írásbelizik. A „C” típus: a jelölt mindhárom fokon levizsgáztat az „A” és „B” típusból, vagyis a jelölt a négy készség (hallott szöveg- és beszédértés, beszédképesség, olvasásképesség, írásképesség) mondatnak mérésére szolgáló feladatokat old meg. A „C” típus a teljes nyelvvizsga.

A középfokú nyelvvizsga 3 részből áll:

(Az értékelés megtekinthető a nyelvvizsga-központ honlapján.)

1.LABOR (két rész)

a/ **Beszédértés** 25-30 soros hallott román szöveg alapján ; 8-10 magyar nyelvű kérdésre magyarul kell válaszolni

b/ **Kiegészítés-táblázat** egy 25-30 soros román nyelvű hallott szöveg (*párbeszéd*) alapján szerint; a szövegből kiemelt öt a tartalmi jelentését kell kibővíteni magyar nyelven.

2. SZÓBELI VIZSGA (három rész):

a/néhány perces **bemutatkozás** román nyelven

b/**párbeszéd** a **vizsgáztatóval** román nyelven kb. 140-150 megadott téma alapján

c/**képleírás** román nyelven

3.ÍRÁSBELI VIZSGA (két rész):

1.Olvasásképesség

a/Olvasásképesség 1: 30-40 soros román szöveg alapján magyarul kell válaszolni a kérdésekre

b/Olvasásképesség 2: 25-30 soros román szövegből kiemelt 10 szó, kifejezés helyét kell megtalálni.

2.Írásképesség

a/Írásképesség: levél vagy fogalmazás román nyelven két választható téma alapján (25-30 sor)

b/Közvetítés: fordítás románról magyarra (20 soros szöveg)

c/Érvelő szöveg: vélemény kifejtése adott román nyelvű szöveg alapján (15 sor)

III. ÚJ KÖZÉPFOKÚ ÍRÁSBELI FELADATSOR (2019)

KÖZÉPFOKÚ ÍRÁSBELI FELADATSOR B2 /román/

1. Olvasáskészség 1	ROMÁN B2
2. Olvasáskészség 2	ROMÁN B2
3. Íráskészség	ROMÁN B2
4. Közvetítés (fordítás románról magyarra)	ROMÁN B2
5. Érvelő szöveg	ROMÁN B2

1.Olvasáskészség 1.

ROMÁN B2

Az alábbi szöveg alapján válaszoljon *magyarul* a kérdésekre!

Max. pont.: **20 pont**

Internetul și copiii

Academia Americană de Pediatrie recomandă limitarea utilizării internetului. Jocurile online, comunicarea exclusivă prin internet duce la: obezitate – copiii care stau mai mult de 2 ore/zi la computer sunt mai predispuși la obezitate;

somn defectuos – cu cât stau mai mult pe internet, cu atât copiii sunt mai rezistenți în a se culca devreme, au dificultăți de adormire și de trezire; probleme de comportament – copiii din clasele I-IV care petrec mai mult de 2h/zi la computer sunt mai predispuși la probleme emoționale, sociale și de atenție, sunt mai agitați, neastâmpărați sau chiar își hărțuiesc colegii.

În general performanța școlară scade pentru că cei care stau prea mult la ecranul calculatorului tind să aibă performanțe școlare mai slabe decât ceilalți copii.

Expunerea excesivă la calculator/jocurile online este corelată cu comportamentele agresive.

În Anglia ministrul culturii a declarat sâmbătă că guvernul său dorește impunerea unei limite legale a timpului petrecut de copii pe internet. Această decizie a fost propusă în urma unui raport al comisariatului pentru bunăstarea copiilor, Anne Longfield, care arată că adolescenții cu vârste cuprinse între 12 și 15 ani petrec peste 20 de ore pe săptămână în mediul online. Adolescenții cu vârste sub 18 ani ar putea avea accesul restricționat pe rețelele de socializare după câteva ore de navigare, conform propunerii elaborate în scopul de a îmblânzi "vestul sălbatic" al internetului, conform unui reportaj din ediția de sâmbătă a ziarului Times din Londra. Miniștrii doresc impunerea unei limite a perioadei petrecute de copii pe platformele de socializare, pe fondul presupunerii că prea mult timp petrecut în aceste rețele le-ar afecta sănătatea mentală. Matt Hancock, Secretar de Stat pentru Mediul Digital, Cultură, Mass-media și Sport, a declarat pentru ziarul Times că dorește impunerea unor perioade de pauză diferite, în funcție de vârsta utilizatorilor, pe fondul îngrijorării că utilizarea excesivă a internetului poate dăuna sănătății mentale a copiilor. Hancock a mai declarat: "Suntem realmente îngrijorați cu privire la volumul de timp petrecut de tineri în fața ecranelor și la impactul negativ pe care acest obicei îl poate avea asupra vieții lor. Este ceva normal să ne gândim la ce am putea face în acest sens". Limitele de timp vor putea fi aplicate folosind o nouă cerință legală impusă companiilor de rețele sociale, care trebuie să se asigure că orice utilizator are peste 13 ani. Nu se cunosc încă detaliile privind modul în care o astfel de cerință ar putea fi aplicată, dar este posibil ca acestea să completeze legea care impune site-urilor de materiale pornografice să se asigure că utilizatorii lor au peste 18 ani, prin intermediul unui card de credit, se afirmă în reportaj. Propunerea a fost făcută la câteva săptămâni după ce Jeremy Hunt, Ministrul Sănătății, a avertizat ca folosirea excesivă a rețelelor de socializare reprezintă o amenințare majoră pentru sănătatea copiilor, la fel ca fumatul și obezitatea. /Evenimentul zilei/

1. Fogalmazza meg két mondatban, hogy miről szól az alábbi cikk.	2 pont
2. Milyen számítógépes ismereteket sajátíthatnak el az alsó tagozatos tanulók?	3 pont
3. A szülőknek miért kell figyelemmel követniük az ötödikes és hatodikos gyerekeik internetezését?	3 pont
4. A serdülőkorúaknak milyen problémákkal kell megküzdeniük az internet felhasználásakor?	3 pont
5. Az Amerikai Gyermekgyógyászati Akadémia milyen veszélyekre hívja fel szülők figyelmét?	3 pont
6. Mit szeretne bevezetni az angol kulturális miniszter?	1 pont
7. Milyen okok vezettek oda, hogy a miniszter megtegye ezeket a lépéseket?	1 pont
8. Az angolok mire köteleznék a netes szolgáltatókat?	2 pont
9. Milyen következtetésre jutott a brit egészségügyi miniszter?	2 pont

2. Olvasáskészség 2

ROMÁN B2 Maximális pontszám: 10

Égészítse ki értelemszerűen az alábbi szöveget a megadott szavakkal / szókapcsolatokkal! A megfelelő szó / szókapcsolat betűjelét írja a táblázatba a példa (0) szerint! A megadott kifejezések közül **kettőre** nincs szükség.

Jumătate din meseriile de astăzi vor dispărea în zece ani. Care sunt joburile viitorului?

Cercetătorii Institutului pentru Viitor din Statele Unite ale Americii (SUA) ___ 1 ___ șase provocări care vor schimba lumea și care vor atrage după sine dezvoltarea unui set de zece abilități care ___ 2 ___ pe piața muncii până în 2020.

Astfel, ___ 3 ___ de viață din ce în ce mai mare, avântul mașinilor și al sistemelor inteligente, care vor prelua multe din joburile actuale, dar și comunicarea prin noile mijloace, într-o lume a datelor, alături de conectarea globală și organizațiile din ce în ce mai structurate vor da un nou înțeles termenului „meserie“

Până în 2025, în jur de 50% din meseriile existente astăzi vor dispărea de pe piața muncii, potrivit unui studiu. Computerele vor prelua sarcinile unor funcționari publici sau ale angajaților din asigurări

Tehnologia lasă tot mai puțin loc ___ 4 ___ muncii pentru anumite meserii. Doar jumătate din profesiile și meseriile de astăzi vor mai exista în următorul deceniu, semnaleză un studiu realizat de CBRE, cea mai mare firmă de servicii comerciale imobiliare din lume.

Computerele ___ 5 ___ piața muncii, dar, în același timp, vor pune în pericol mijloacele de existență ale unui segment important din populație. Inteligența ___ 6 ___ va schimba cererea de locuri de muncă, iar o bună parte din angajați va avea nevoie de ___ 0/D ___ profesională, categorie în care se încadrează o parte dintre funcționarii publici, angajații din asigurări sau ceasornicarii

Profesiile creative, mai căutate „În următorii 10-15 ani, vom asista la o revoluție pe piața muncii și va trebui ___ 7 ___ perspectiva și planurile cu privire la locurile de muncă“, spune Peter Andrew, director CBRE în regiunea Asia-Pacific. Oamenii se vor orienta către meserii mai creative, completează specialistul. Abilitățile sociale și capacitatea de a controla inteligența artificială vor fi, de asemenea, foarte apreciate ___ 8 ___ apropiat. „Pentru mulți dintre noi, inteligența artificială va fi o unealtă pentru realizarea ___ 9 ___ cu o complexitate greu de imaginat altădată, dar realizabile acum și pline de satisfacții“, mai spune Peter Andrew. În țările dezvoltate, noile tehnologii au disponibilizat deja angajați, dar

ele nu trebuie neapărat să ducă _____ 10 _____ locurilor de muncă, ci la o schimbare a specializărilor. De altfel, schimbări vor exista și la nivelul companiilor. „Cea mai mare dintre ele va fi ascensiunea companiilor cu 20-40 de angajați care dispun de suficiente cunoștințe tehnologice pentru a rivaliza cu marile corporații“, potrivit expertului. Studiul „Fast Forward 2030: Viitorul muncii și al meseriilor“ a fost realizat pe baza a 200 de interviuri cu experți și lideri în afaceri din Europa, America de Nord și Asia-Pacific. (*life&style*)

Megadott kifejezések

0/D. recalificare
F. structurate.
I. în viitorul
K. speranța
J. au identificat
A. unor sarcini
B. să ne schimbăm
C. pe piața
M. au disponibilizat
E. vor fi obligatorii
L. vor revoluționa
G. artificială
H. la pierderea

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
D										

3. Íráskészség

ROMÁN B2
Max. pont: 20

Válasszon egyet az alább megadott két témából (I. és II.) és írja le gondolatait, úgy hogy térjen ki az irányítási szempontokra! Fontos, hogy összefüggő szöveget hozzon létre. Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl az előirt terjedelmet!
A levél formai előírásait tartsa be! (Dátum, megszólítás, üdvözlő formula, aláírás.)
Terjedelem: 17-20

I. Írjon *fogalmazást* egy születésnap buliról!

A barátaival együtt születésnap bulin vett részt egy vidéki vendéglőben, ahol két napot töltöttek. A bulit egyik volt osztálytársa rendezte, aki most töltötte be a 18. életévét. Írjon levelet külföldi barátnőjének erről a születésnap buliról.

Írjon arról, hogy

1. Ki és hol rendezte a bulit?
2. Milyen alkalomból került sor a bulira?
3. Kik voltak jelen és mit csináltak az összejöveteleken?
4. Számoljon be egy kellemes vagy kellemetlen eseményről, ami ott történt.
5. Mi a titka egy jó bulinak?

II. Írjon *levelet* román barátjának egy balatoni nyaralásról!

1. Köszönje meg a barátja nyaralásáról kapott lapot.
2. Mesélje el, kivel és hová utazott.
- 3 . Hol szálltak meg, szállodában,/ panzióban/ vagy máshol?
4. Milyen kalandjaik voltak?
5. Miért szeret/nem szeret másokkal együtt nyaralni?

4. KÖZVETÍTÉS

ROMÁN B2

Fordítsa le az alábbi szöveget magyarra!

Max. pont: 15

Cu ce dificultăți se confruntă tinerii de azi?

Ce părere aveți? Sunt dificultățile cu care se confruntă tinerii de azi mai mari decât cele ale tinerilor din trecut? Dacă răspunsul vostru este „nu“, probabil credeți că tinerii de azi sunt cea mai fericită generație de tineri din istorie.

Datorită progreselor medicale înregistrate în multe țări, unele boli nu mai fac ravagii în rândul tinerilor. Progresele tehnologice au pus în mâinile lor aparatură electronică și jucării la care generațiile precedente doar visau. Iar dezvoltarea economică a scos milioane de familii din sărăcie. În prezent, nenumărați părinți muncesc din greu pentru a le asigura copiilor lor condițiile de trai și instruirea de care ei nu au avut parte. Deși tinerii de azi se bucură de multe avantaje, ei se confruntă cu dificultăți mult mai mari decât cele ale tinerilor din trecut. Un motiv ar fi că omenirea traversează o perioadă numită de mulți: ‘încheierea acestui sistem’.

5.ÉRVELŐ SZÖVEG

ROMÁN B2

Terjedelem 15-16 sor

Alkosson véleményt, érvelő szöveget az alább megadott mondat alapján!

Max. pont: 10

“*Omul este bun de la natură, dar societatea este aceea care îl corupe.*” – Jean-Jacques Rousseau .

IV. A HÁROMSZINTŰ NYELVVIZSGA REFERENCIASZINTEK (2019)

Az Európai Unió országai Közös Európai Referenciakeretet fogadtak el a különböző országok nyelvizsgaszintjeinek az egységesítése céljából. Az ún. európai *Nyelvi útlevél* (Language Passport, Paşaport lingvistic) hat nyelvi referenciaszintet jelöl meg: A₁ (Minimumszint), A₂ (Alapszint), B₁ (Küszöbszint), B₂ (Középszint), C₁ (Haladószint) és C₂ (Mesterszint).

A referenciaszintek leírása:

A1 (alapszintű nyelvhasználó, minimumszint)

- Képes vagyok egyszerű kapcsolatteremtésre, ha a másik személy hajlandó a mondanivalóját kissé lassabban vagy más kifejezésekkel is megismételni, illetve segíti a mondanivaló megformálását.
- Fel tudok tenni és meg tudok válaszolni olyan kérdéseket, amelyek a mindennapi szükségletek konkrét kifejezésére szolgálnak.
- Egyszerű kifejezésekkel és mondatokkal be tudom mutatni a lakóhelyem és az ismerőseim.
- Tudok képeslapra rövid és egyszerű (például nyaralási) üdvözlőt írni.
- Ki tudom tölteni egyszerű nyomtatványon a személyi adataimra vonatkozó részeket, például a szállodai bejelentőlapon a nevemet, az állampolgárságomat és a címemet.

A2 (alapszintű nyelvhasználó, alapszint)

- Az egyszerű, rutinszerű helyzetekben viszonylag könnyen cserélek információt mindennapi tevékenységekről vagy témákról.
- Még akkor is képes vagyok nagyon rövid információcserére, ha egyébként nem értek meg eleget ahhoz, hogy a társalgásban folyamatosan részt vegyek.
- Egyszerű eszközökkel és mondatokkal tudok beszélni a családomról és más személyekről, életkörülményeimről, tanulmányaimról, jelenlegi vagy előző szakmai tevékenységeimről.
- Tudok rövid, egyszerű jegyzetet, üzenetet, vagy magánjellegű, például köszönőlevelet írni.

B1 (önálló nyelvhasználó, küszöbszint – *alapfoknak felel meg*)

- Megértetem magam a legtöbb olyan nyelvi helyzetben, amely utazás során adódik.
- Részt tudok venni olyan társalgásban, amely általam ismert, vagy az érdeklődési körömmel megfelelő témákról szól, illetve mindennapi témákról (pl. család, szabadidő, tanulás, munka, utazás, aktuális események).
- Egyszerű kifejezésekkel tudok beszélni élményeimről, eseményekről, álmairól és céljairól.
- Röviden indokolni és magyarázni is tudom a véleményemet, a terveimet.
- El tudok mesélni egy történetet, egy könyv vagy film cselekményét
- Megértem a lényegét sok olyan rádió- és tévéműsorban, ahol aránylag lassan és érthetően beszélnek az aktuális hírekről.
- Megértem azokat a szövegeket, amelyek a gyakrabban előforduló hétköznapi vagy szaknyelvi elemekből épülnek fel.**
- Egyszerű, folyamatos szövegeket tudok alkotni olyan témákban, amelyeket ismerek, vagy érdeklődési körömbé tartoznak.
- Élményeimről és benyomásaimról magánleveleket tudok írni.

B2 (önálló nyelvhasználó, középszint – *középfoknak felel meg*)

- Az anyanyelvi beszélővel természetes, könnyed és közvetlen kapcsolatteremtésre vagyok képes.
- Megértek hosszabb beszédeket és előadásokat, illetve még a bonyolultabb érveléseket is követni tudom, amennyiben a téma számomra elég ismert.
- Olyan filmeket is értek, melyekben a szereplők ismert dialektusban beszélnek.
- El tudok olvasni olyan cikkeket és beszámolókat, amelyek jelenkori problémákkal foglalkoznak, és ahol az író egy adott véleményt vagy nézőpontot képvisel.
- Követni tudom a rádióban és televízióban hallott egyszerűbb párbeszédeket.
- Megértem a hagyományos stílusban írt kortárs irodalmi műveket.

- Képes vagyok bekapcsolódni olyan társalgási szituációba, amely a mindennapi életről szól: család, hobbi, munka, tanulás, utazás, környezetvédelem, aktuális események stb.
- Aktívan részt tudok venni az ismert témákról folyó társalgásban, úgy, hogy közben érvelve fejtem ki a véleményem.
- Világosan és kellő részletességgel fejezem ki magam az érdeklődési körömbé tartozó témákban.
- Ki tudom fejteni a véleményem valamely aktuális témáról úgy, hogy részletezem a különböző eshetőségek előnyeit és hátrányait.
- Világos és részletes szövegeket tudok alkotni az érdeklődési körömbé tartozó számos témáról.
- Tudok olyan dolgozatot vagy beszámolót írni, amely tájékoztat, érveket és ellenérveket sorakoztat fel valamiről.
- Levélben rá tudok világítani arra, hogy milyen jelentőséget tulajdonítok az eseményeknek, élményeknek.
- Alkalmazni tudom a különféle érvelési technikákat, ki tudom fejteni véleményemet egy adott témáról.

C1 (mesterfokú nyelvhasználó, haladó – felsőfoknak felel meg)

- Folyamatosan és gördülékenyen fejezem ki magam, ritkán keresem a szavakat és kifejezéseket.
- A nyelvet könnyedén és hatékonyan használom a különböző társadalmi és szakmai kapcsolatokban.
- Gondolataimat, véleményem pontosan ki tudom fejteni; hozzászólásaim a beszélőtársakéhoz tudom kapcsolni.
- Világosan és részletesen tudok leírni bonyolult dolgokat, aktuális témákhoz kapcsolódó témaköröket, és képes vagyok megfelelő következtetéssel zárni a mondanivalómat.
- Komolyabb erőfeszítés nélkül megértem a tévéműsorokat és a filmeket.
- Világosan és részletesen le tudok írni bonyolult dolgokat is úgy, hogy más kapcsolódó témaköröket is bevonok, egyes elemeket részletezek, és mondanivalómat megfelelően fejezem be.
- Képes vagyok világos, jól megszerkesztett, hosszabb szöveggel véleményt megfogalmazni.
- Levelet, esszét vagy beszámolót tudok írni bonyolult témákról, kiemelve az általam fontosnak tartott pontokat.
- Az olvasót figyelembe véve választom ki a megfelelő stílust.
- Levélben, dolgozatban, beszámolóban úgy tudok összetett témákról írni, hogy a fontosnak tartott dolgokat kiemelem.
- Stílusomat az olvasóhoz tudom igazítani.
- Világos, zökkenőmentes leírást vagy érvelés tudok megfogalmazni a témának megfelelő stílusban és hatásos logikai felépítéssel, amely a hallgatónak segít a lényeges információk észrevételében és felidézésében.
- Alkalmazni tudom a különféle érvelési technikákat: tényekkel alátámasztott kifejtést, meggyőzést, hatáskeltést stb.

C2 (mesterfokú nyelvhasználó, mesterfok)

- Nehézség nélkül részt tudok venni bármilyen társalgásban, vitában; nagy biztonsággal alkalmazok sajátos kifejezéseket és különböző nyelvi fordulatokat.
- Könnyedén elolvasok szinte bármilyen nyelvezetű szöveget, beleértve az elvont, szerkezetileg vagy nyelvészeti bonyolult szövegeket is, például leírásokat.
- Gördülékenyen, szabatosan, az árnyalatok finom kifejezésére is ügyelve beszélek.
- Ha elakadok, úgy kezdem újra és fogalmazom át a mondandómat, hogy az szinte fel sem tűnik másoknak.
- Világosan és folyamatosan, stílusom a helyzethez igazítva írok le vagy fejték ki bármit, előadásom logikusan szerkeszttem meg; segítem a hallgatót abban, hogy a lényeges pontokat kiragadja és megjegyezze.
- Tudok világos, gördülékeny, a körülményekhez stílusában illeszkedő szöveget írni.
- Meg tudok fogalmazni olyan bonyolult levelet, beszámolót és cikket, amelynek jó tagolása segíti az olvasót abban, hogy a lényeges pontokat kiragadja és megjegyezze.
- Össze tudok foglalni szakmai és irodalmi műveket, tudok róluk kritikai elemzést írni.

V. AZ ELŐZŐ ÉVEK VIZSGALEÍRÁSAI ÉS A HÁROMSZINTŰ GYAKORLATOK LÉNYEGESEN ELŐSEGÍTIK A NYELV-VIZSGÁKRA VALÓ FELKÉSZÜLÉST!

AZ ALAPFOKÚ, KÖZÉPFOKÚ ÉS FELSŐFOKÚ NYELVVISGÁK LEÍRÁSA ÉS A KÜLÖNFÉLE FELADATTÍPUSOK

1. ALAPFOK – B1 szint SZÓBELI „A” TÍPUSÚ VIZSGA

Alapfok B1 szinten a szóbeli vizsga négy részből áll:

1. Irányított beszélgetés/ kötetlen párbeszéd (10 pont);
2. Önálló témakifejtés kép(ek) alapján (5 pont);
3. Szituációs párbeszéd (5 pont);
4. Hallás utáni értés (gépi hang) (20 pont).

Az első három feladatsor méri a vizsgázó beszédkészségét a mindennapi társalgásban, követi a hozzá intézett világos beszédet, részt vesz mindennapi, ismerős tevékenységekkel kapcsolatos témákat érintő információcserében és társalgásban, megérteti véleményét, rövid magyarázatot ad, és érti beszélgetőpartnerét ahhoz, hogy reakcióival folyamatosan részt vegyen a kommunikációban.

A nyelvi teljesítményt, három szempontot tartalmazó értékelési skála segítségével értékelik: az első három feladat megoldásának kommunikatív értéke 20 pont (10+5+5). Ezen kívül mindhárom feladat során mérik a szókincset (10 pont) és a nyelvhelyességet (10 pont), tehát az elérhető maximális pontszám: 40 pont. (A teljesítési minimum 16 pont, a maximális elérhető pontszám 40%-a)

A hallás utáni értés (amelyet egy nyelvi laboratóriumban bonyolítanak le) pontszáma 20, így a szóbeli vizsgán (három beszédkészség feladat + beszédértés) összesen 60 pont érhető el. A sikeres vizsgához a 60-ból 24 pontot (a maximálisan elérhető pontszám 40%-át) kell megszerezni.

1. Irányított beszélgetés/kötetlen párbeszéd 10 pont, időtartama: 3-4 perc. Az irányított beszélgetés az egyik vizsgáztatóval történik. A vizsgázó megérti a hozzá intézett kérdések, közlések lényegét, és azokra spontán és adekvát módon reagál. Megfelelő információkat ad, és kérésre azokat ki tudja egészíteni és pontosítani. Beszédtempója megfelel annak az elvárásnak, hogy a társalgás fenntartható legyen. Személyes, illetve a vizsgázó személyét érintő közéleti, szakmai, oktatási, mindennapi életben általában előforduló, ismerős, konkrét témákról (munkahely, iskola, család, érdeklődési kör, stb.) képes beszélgetni.

2. Önálló témakifejtés kép(ek) alapján 5 pont, időtartama: 3-4 perc. A román nyelvű, szóbeli utasítás: *Prezentafi imaginea sau reclama pe care o vedeți/ Descrieți imaginea sau reclama alăturată* – alapján a vizsgázó azonosítja és leírja a kép elemeit, a képen látható cselekvéseket, történéseket és elhelyezi azokat a térben és időben. Egyszerű mondatokkal meghatározza a kép témáját, kifejezi véleményét, néhány mondatos összefüggő beszédet produkál a kép leírásakor. Logikus leírásra törekszik, szükség esetén egyszerű körülírást alkalmaz.

3. Szituációs párbeszéd 5 pont, időtartama: 3-4 perc. A feladatsor célja, hogy felmérje a beszédértést és beszédértelmezést, a beszédalkotási készséget és a nyelvi teljesítményt, valamint ismertebb civilizációs tartalmak közvetítését. A román nyelvű, szóban elhangzó utasítás – *Citiți textul și participați împreună cu mine (examinatorul) la un dialog legat de subiect. În dialog veți fi X, eu (examinatorul) voi fi Y. Încep eu/ Începeți dvs.* – után a vizsgázónak be kell illeszkednie az adott szituációban meghatározott helyzetbe, meg kell jelenítenie a meghatározott szerep szerinti mondanivalót, reagálnia kell a kommunikációs partner (vizsgáztató) által közölt információra (kérjen információt, tudjon egyszerű szavakkal körülírni, leírni, egyszerűbb véleményt megfogalmazni).

A szöveg tartalmazza a szerepek világos meghatározását, a szereplők egymáshoz való alapvető viszonyát, a kommunikáció körülményeit (hely, idő, stb.), a megvalósítandó

beszédszándékokat, a szerepjátékban teljesítendő beszédalkotási cél kiindulópontját és végpontját és szükség esetén (a kevés élettapasztalattal rendelkező, fiatal vizsgázók számára) ötleteket ad zárójelben.

4. Hallás utáni értés (gépi hang) 20 pont, időtartama: 15 perc. Két 10-10 pont értékű feladatból áll: egy román nyelvű párbeszéd + egy összefüggő román hallott szöveg. Terjedelme: 1500-1800 leütés, időtartama: 1-1,5 perc. A vizsgázó mindkét szöveget háromszor, folyamatosan hallgatja meg; a meghallgatások között rövid szünet van. Mindkét feladatnál 15 másodperc áll rendelkezésre a feladatlap megoldásához. A vizsgázó az első szöveg meghallgatás előtt elolvassa az első feladathoz tartozó feladatlapot. 15 másodperc áll rendelkezésére. Ezt követően meghallgatja az első szöveget. Az első szöveg első meghallgatása után 20 másodperce van arra, hogy gondolkodjon, és hozzáfogjon a feladat megoldásához. Az első szöveg második meghallgatása után ismét 20 másodperc áll rendelkezésére, hogy folytassa a megoldást. Az első szöveg harmadik meghallgatása után ismét 20 másodperc áll rendelkezésére, hogy befejezze a feladatmegoldást. Ugyanez a folyamat játszódik le a második feladat esetében is

A vizsgázónak meg kell értenie egy párbeszéd és egy rövid felvett beszéd tényszerű információinak a lényegét, általános, mindennapi témában, azonosítania kell a válaszokhoz szükséges részinformációkat.

Az első feladattípus magyar nyelvű kérdésekre kér válaszokat, a másik táblázatos formában az elhangzott szövegből vett szóval, fogalommal kapcsolatos információt kell beírni a táblázatba. (Ez ún. információ-transzferes feladat.) Mindkét feladat célja felmérni a vizsgázó beszédértését hangfelvételtől hallott szöveg alapján.

A HANGOS SZÖVEGEK LETÖLTHETŐK a www.palamart.hu HONLAPJÁRÓL.

Mintafeladat

ALAPFOK – B1 szint „A” típusú vizsga

Hallás utáni (gépi hang) értést mérő feladatlap

1. A hallott szöveg alapján válaszoljon magyar nyelven az alábbi kérdésekre.

Hallgassa meg háromszor a szöveget a fent leírt szabály szerint.

1. Bogdan miért telefonál budapesti barátjának?

.....2 pont

2. Később hová szeretne menni Bogdan és mennyi időre?

..... 1 pont

3. Bogdan mire kéri budapesti barátját?

..... 1 pont

4. Írja le a szállodát, ahol Bogdan két napot tölt.

..... 4 pont

5. Milyen meghívást kapott Bogdan?

..... 2 pont

Mintafeladat

2. Olvassa el a feladatot, majd a hallott szöveg alapján egészítse ki magyarul a táblázatot a példa (0) szerint. A szövegben milyen összefüggésben található az alábbi gondolatok?

1. fiús lány		2 pont
2. tűzoltás		2 pont

3. hős		2 pont
4. tűzoltó		2 pont
5. az anya tanácsa		2 pont
0. tűzoltó vizsga	Cristina Lupu letette a tűzoltó vizsgát és ő lett az első tűzoltó nő.	0 pont

Megoldókulcs

ALAPFOK – B1 szint „A” típusú vizsga

Hallás utáni (gépi hang) értést mérő feladatlap

1. A hallott szöveg alapján válaszoljon magyar nyelven a kérdésekre.

- Bogdan miért telefonál budapesti barátjának?
Mert szeretne kép napot Budapesten tölteni. 2 pont
- Bogdan később hová szeretne menni és mennyi időre?
Bécsbe és Berlinbe, ott két hetet szeretne tölteni. 1 pont
- Bogdan mire kéri budapesti barátját?
Arra kéri, hogy keressen neki szállást valahol egy szállodában. 1 pont
- Írja le a szállodát, ahol Bogdan két napot tölt.
Az egyágyas, fürdőszobás szoba ára 48 euró. A szálloda a Nyugati pályaudvar mellett van, három emeletes csöndes helyen található, közel a 4-es és 6-os villamos és a 3-as metró is. 4 pont
- Milyen meghívást kapott Bogdan?
Barátja és felesége vacsorára hívta meg Bogdant. 2 pont

Hallás utáni (gépi hang) értést mérő feladatlap

A hallott szöveg:

O convorbire telefonică

- BOGDAN: Alo! Îl caut pe domnul Petru Sebastian.
- PETRU: Da, vă rog.
- BOGDAN: Servus, sunt Bogdan.
- PETRU: Ce mai faci?
- BOGDAN: Îți telefonez pentru că peste trei zile voi veni la Budapesta.
- PETRU: Mă bucur. În excursie?
- BOGDAN: Da. Aș dori să merg la Viena și pe urmă să stau la Berlin, timp de vreo două săptămâni.
- PETRU: Vii cu mașina?
- BOGDAN: Da.
- PETRU: Câte zile vei sta în Budapesta?
- BOGDAN: Aș vrea să stau două zile. Ai putea să mă ajuți să-mi găsec o cameră la hotel pentru două zile?
- PETRU: Am să încerc. Sună-mă, te rog, peste o oră.
- BOGDAN: Bine.
- PETRU: Uite, Bogdan, am găsit un hotel mic, în apropiere. Au camere cu un pat, cu baie, și costă 55 de euro pe noapte. Hotelul are numai trei etaje și e liniște în jur.
- BOGDAN: Unde se află?
- PETRU: E la cinci minute de Gara Nyugati, de unde poți lua tramvaiele 4 și 6 și metroul 3. Am vorbit cu soția mea și te invităm la noi să luăm cina împreună.
- BOGDAN: Vă mulțumesc.
- PETRU: Cu plăcere.

Olvassa el a feladatot, majd a szöveg alapján egészítse ki magyarul a táblázatot a példa (0) szerint. A szövegben milyen összefüggésben találhatóak az alábbi gondolatok?

1. fiús lány	(Két bátyjával) általában inkább fiúkkal játszott, mint kislányokkal, anyja szerint fiúnak kellett volna születnie.	2 pont
2. tűzoltás	14 éves korában két idős embert mentett ki a szomszéd égő házából, majd az emberekkel együtt eloltotta a tüzet.	2 pont

3. hős	A faluban hőssé vált a bátorsága miatt.	2 pont
4. tűzoltó	Kis kora óta tűzoltónak készült, majd később ő lett az első vizsgázott/képesített tűzoltó nő.	2 pont
5. az anya tanácsa	Az anyja azt tanácsolta, hogy térjen észhez, végezze el a gimnáziumot és menjen férjhez, mint minden más lány.	2 pont
0. tűzoltó vizsga	Cristina Lupu letette a tűzoltó vizsgát és ő lett az első tűzoltó lány.	0 pont

A hallott szöveg:

Cristina Lupu, prima femeie pompier

Cristina Lupu, cu o voce subțire, dar fermă, își deapănă povestea de fetiță simplă de la țară, care a visat mereu să facă bine:

„Nu prea mă jucam așa, ca fetele, că nici timp nu aveam. Viața la țară este grea. Eu eram mereu printre băieți, având și doi frați mai mari. Mama îmi zicea mereu că trebuia să fiu băiat, că numai apucături de astea am. Eu sunt mai dură de felul meu, nu mi-e frică de nimic. Aveam 14 ani, când s-a aprins casa vecinilor mei de la o claie de fân. Nu am stat pe gânduri. Am umplut o găleată cu apă, am aruncat-o peste ușa în flăcări și am intrat în bucătărie să îi scot afară pe bătrâni. Apoi am strigat la vecini și cu toții am stins flăcările până la venirea pompierilor”, povestește Cristina Lupu.

Cristina a devenit repede eroină în sat și toată adolescența i-a fost marcată de curajul dovedit în salvarea bătrânilor. „Atunci i-am zis mamei că eu mă fac pompier. M-a sfătuit să îmi bag mințile în cap, să termin liceul și să mă mărit. Că doar așa fac toate fetele, mai ales cele de la țară, ca mine”, spune Cristina, așezându-și discret uniforma.

A dat examen și a devenit prima femeie pompier de intervenții. (Adevărul)

2. ALAPFOK – B1 szint

ÍRÁSBELI „B” TÍPUSÚ VIZSGA

Alapfok B1 szinten a szóbeli vizsga három részből áll:

1. Közvetítő készséget mérő feladat (20 pont)
2. Olvasási készséget mérő feladat (40 pont)
3. Íráskészséget mérő feladat (40 pont)

A „B”, azaz az írásbeli vizsgarész a feleletválasztós nyelvi teszt beadása után 60 percre tart. Ezt az időt tetszés szerint oszthatják be a vizsgázók a hátralévő négy feladat között.

1. Közvetítő készséget mérő feladat 20 pont (teljesítési minimum 8 pont, a maximálisan elérhető pontszám 40%-a). A szöveg terjedelme: 500-700 leütés. A vizsgázó bizonyítja közvetítési készségét: megérti az érdeklődési körébe tartozó és a mindennapi életben előforduló világos, tényszerű, autentikus vagy enyhén szerkesztett szöveg lényeges információit. A szöveg információtartalmának a feladatmegoldáshoz szükséges konkrét elemeit érthetően közli írásban, anyanyelvén, egy harmadik személlyel.

Követelmények: a román szöveg lényeges információtartalmának megértése; a feladatmegoldás szempontjából releváns információk azonosítása; a kiválasztott információk anyanyelven történő közvetítése írásban. A vizsgázónak helyesen kell kiválasztania a fontos információkat, és azokat egyértelműen tudja közvetíteni, megfogalmazása legyen tömör. Javasolt megoldási idő: 10-12 perc.

Mintafeladat

1. Közvetítő készséget mérő feladat 20 pont

B. J. gyulai matematika tanár meghívást kapott egy román matematika versenyre. Ebben részletesen leírták a két napos programot. Arra kéri Önt, hogy *magyar nyelven* mondja el nagy vonalakban, miről van szó, kik vesznek részt és meddig lehet jelentkezni.

Invitație

Vă adresăm invitația de a participa la Cel de-al V-lea concurs de matematică pentru elevi și la sesiunea de comunicări ale cadrelor didactice, care se va desfășura la București, conform programului următor:

Sâmbătă, 4 aprilie 2010, ora 10:00-10:30 – Deschiderea festivă; ora 11:00-13:00 – Proba scrisă; ora 11:00-14:00 – Sesiunea de comunicări; ora 15:00-19:00 – Corectarea lucrărilor. Duminică, 5 aprilie 2010, ora 11:00-12:00 – Festivitatea de premiere.

Concursul se adresează profesorilor de matematică și elevilor din clasele V-VIII. La clasele V-VIII, subiectele sunt elaborate în conformitate cu programa olimpiadei de matematică - etapa județeană.

Înscrierile elevilor și ale cadrelor didactice se fac pe bază de tabel de la fiecare școală participantă, la secretariatul Școlii nr. 7 din București, prin telefon sau prin fax, până la data de 23 martie 2010.

Foglalja össze, hogy mit tartalmaz a meghívó!

- 1.....
- 2.....
- 3.....
- 4.....
- 5.....
- 6.....

2. Olvasáskészséget mérő feladat 40 pont (teljesítési minimum 16 pont, a maximálisan elérhető pontszám 40%-a). Két 20-20 pontos feladatból áll és mindkettőre magyarul kell válaszolni. Javasolt megoldási idő 25 perc. A két román szöveg terjedelme: 1300-1500 leütés. Ez a feladat a vizsgázó román nyelvről magyar nyelvre történő közvetítő képességét méri. A vizsgázó megkeresi és megérti az érdeklődési körébe tartozó világos, tényszerű, autentikus vagy enyhén szerkesztett román nyelvű autentikus szövegek lényegét, legfontosabb információit, összefüggéseit, egyes kérdésekre adható konkrét, részletező információkat, és azt magyar nyelvű kérdésekre válaszolva képes anyanyelvén megfogalmazni. Követelmények: román nyelvű szöveg receptív feldolgozása (a szöveg globális értése, a lényeges információk megkeresése, a válaszokhoz szükséges részinformációk beazonosítása, a feladatmegoldáshoz szükséges szótározási készség, érthető magyar nyelvű válaszok megfogalmazása).

Mintafeladat

2. Olvasáskészséget mérő feladat 20 pont

a. Az alábbi szöveg alapján válaszoljon magyarul a kérdésekre!

Orchestra „Philharmonia” din Londra

Pianistul român Radu Lupu va cânta în cadrul unui concert de gală de la Buckingham Palace, ce va marca 25 de ani de când prințul Charles patronează Orchestra „Philharmonia” din Londra. Cu ocazia concertului se va auzi din nou orga din sala de bal de la Buckingham, la care nu s-a mai cântat de aproape un secol, de la moartea prințului Albert.

Împreună cu Radu Lupu va cânta și unul dintre cei mai valoroși violoniști ai lumii, Maxim Vengerov. Concertul, care va avea loc la vară, va reprezenta apogeul unui an extraordinar pentru Orchestra „Philharmonia”, care își sărbătorește cea de-a 60-a aniversare.

Concerte similare urmează să fie susținute la New York și la Paris. Prințul, care la concertul de anul trecut și-a exercitat talentele de dirijor, își va limita, de această dată, participarea la aplauze.

Patronajul prințului de Wales a adus 12,5 milioane de lire pentru orchestră în ultimii 25 de ani.

1. Ki játszik a Buckingham Palace-ban? (2 pont)

.....

2. Milyen alkalomból szervezték meg a rendezvényt? (4 pont)

.....

3. Milyen hangszert lehet ismét hallani? (3 pont)

.....

4. Mióta nem játszottak ezen a hangszeren? (2 pont)

.....

5. Fennállásának hányadik évfordulóját ünnepli a zenekar? (3 pont)

.....

6. Hol rendeznek még ilyen koncerteket? (3 pont)

.....

7. Melyik hercegről van szó a szövegben és milyen szerepet játszik a zenekar támogatásában? (3 pont)

2. Olvasáskészséget mérő feladat 20 pont

b. Ön munkát szeretne vállalni és jelentkezik egy internetes portálon, majd a következő jelentkezési lapot kell kitöltenie.

Töltse ki értelemszerűen az alábbi jelentkezési lapot!

Completați câmpurile următoare:

Numele:

Prenumele:

Email:

Confirmare Email:

Username:

Parola:

Confirmare Parola:

Sex:

m

f

Data nașterii:

Ziua: Luna: Anul:

Telefon:

Orașul:

Adresa:

Vreau să primesc pe email cele mai importante știri din presa zilei.

Vreau să primesc pe email cele mai importante știri de business ale zilei.

3. Íráskészséget mérő feladat 40 pont (teljesítési minimum 16 pont, a maximálisan elérhető pontszám 40%-a). Terjedelem: 8-10 sor. A vizsgázó azon képességének mérése, hogy érdeklődési köréhez tartozó, ismerős, konkrét, begyakorolt, egyszerű, általános élethelyzetekben képes román nyelvi szövegalkotásra informális stílusban rövid magánlevél/üzenet formájában úgy, hogy a

létrehozott folyamatos szöveg a román anyanyelvű olvasó számára érthető, a többnyire helyesen használt egyszerűbb nyelvi eszközök segítségével ki tudja fejezni szándékát, mondanivalóját.

Mintafeladat

Íráskészséget mérő feladat 40 pont

Rövid 6-8 soros levélben írja meg román nyelven barátjának, Cornelnak, hogy az idén is szeretne a román tengerpartra utazni, mert ott sok fiatallal találkozott és jól szórakozott. Megnézte Konstancát és a kikötőt is.

Megoldókulcs

1. Közvetítő készséget mérő feladat 20 pont

a. Foglalja össze, hogy mit tartalmaz a meghívó!

1. 2010-ben tartják meg Bukarestben az V. matematika versenyt diákok és tanárok számára
2 pont
2. 2010. április 4-én, szombaton kerül sor az ünnepélyes megnyitóra, az írásbelire, az előadásokra és a dolgozatok javítására, (Meg lehet jelölni az időpontokat is.)
5 pont
3. 2010, április 5-én vasárnap tartják meg az ünnepélyes díjátadást
3 pont
4. A versenyen részt vehetnek az általános iskolák V-VIII. osztályos tanulói és tanáraik, (akik tudományos ülészekon olvassák fel előadásukat.)
4 pont
5. A versenyfeladatokat a matematika tantárgyversenyek megyei szakaszára is érvényes programok szerint állítják össze.
3 pont
6. A versenyre 2010. március 23.-ig lehet jelentkezni a Bukaresti 7. sz. Iskola titkárságán, telefonon vagy faxon (tanárok és diákok névsorával együtt)
3 pont

2. Olvasáskészséget mérő feladat 40 pont

a. Az alábbi szöveg alapján válaszoljon magyarul az alábbi kérdésekre!

1. Ki játszik a Buckingham Palace-ban?
Radu Lupu, román zongoraművész
2 pont
2. Milyen alkalomból szervezték meg a rendezvényt?
A Londoni Filharmonikusok Zenekarát mintegy 25 éve az angol herceg támogatja.
4 pont
3. Milyen hangszert lehet ismét hallani?
A Buckinghami bálterem orgonáját ismét lehet hallani
3 pont
4. Mióta nem játszottak ezen a hangszeren?
Közel száz éve, Albert herceg halála óta nem játszottak ezen az orgonán.
2 pont
5. Fennállásának hányadik évfordulóját ünnepli a zenekar?
A zenekar fenállásnak 60-ik évfordulóját ünnepli.
3 pont
6. Hol rendeznek még ilyen koncerteket?
New Yorkban és Párizsban
3 pont
7. Melyik hercegről van szó a szövegben és milyen szerepet játszik a zenekar támogatásában?
A szövegben a walesi hercegről, Károlyról van szó, aki az utóbbi 25 évben 12, 5 millió fonttal támogatta a londoni zenekart.
3 pont

b. Töltse ki értelemszerűen az alábbi jelentkezési lapot!

Completați câmpurile următoare.

Numele: Sándor

Prenumele: Gazdag

Email: sgazdag@yahoo.com

Confirmare Email: sgazdag@yahoo.com

Username: Sándor

Parola: Dfarr67

Confirmare Parola: Dfarr67

Sex: m f

Data nașterii: Zi: 15 Luna: mai Anul: 1970

Telefon: 36-1- 2301345

Orașul: Budapesta

Adresa: 1126 Kiss utca 23

Vreau să primesc pe email cele mai importante știri din presa zilei. Vreau să primesc pe email cele mai importante știri de business ale zilei.

3. Íráskészséget mérő feladat

Rövid 6-8 soros levélben írja meg román nyelven barátjának, Cornelnak, hogy az idén is szeretne a román tengerpartra utazni, mert ott sok fiatallal találkozott és jól szórakozott. Megnézte Konstancát és a kikötőt is.

Dragă Cornel,

Anul trecut m-am simțit foarte bine la Marea Neagră.

Timpul a fost plăcut și am făcut baie în fiecare zi. Am văzut mulți străni. M-am întâlnit cu mulți tineri și m-am distrat excelent. Am fost la discotecă, la restaurant, am vizitat orașul Constanța și portul cel mai mare din țară.

La vară aș dori să merg din nou. Sper să ne vedem la Marea Neagră și în vara anului 2006.

Budapesta, 9 august 20...

Cu drag,
Csaba

II/2 KÖZÉPFOK – B2 szint SZÓBELI „A” TÍPUSÚ VIZSGA

Középfok – B2 szinten a szóbeli vizsga négy részből áll.

1. Irányított beszélgetés/ kötetlen párbeszéd 15 pont;
2. Önálló témakifejtés kép(ek) alapján 10 pont;
3. Szituációs párbeszéd 15 pont;
4. Hallás utáni értés (gépi hang) 20 pont.

A vizsgázónak ismert és ismeretlen témákban folyékony párbeszédet kell folytatnia, amely lehetővé teszi a hosszabb társalgást anyanyelvi beszélőkkel. Világos leírást ad az érdeklődési köréhez tartozó témák széles skálájában, beszámol eseményekről és élményekről, kifejti véleményét, megindokolja nézeteit. Részt vesz mindennapi, ismerős tevékenységekkel kapcsolatos témákat érintő magasabb szintű információcserében és társalgásban.

A nyelvi teljesítményt, három szempontot tartalmazó értékelési skála segítségével értékelik: a három feladat megoldásának kommunikatív értéke: 25 pont (10+5+10). Ezen kívül mindhárom feladat során mérik a szókinccset (15 pont) és a teljes szóbeli vizsgarész egészében a nyelvhelyességet (10 pont). Az első három feladat megoldása során az elérhető maximális pontszám 50 pont (teljesítési minimum 20 pont, a maximálisan elérhető pontszám 40%-a). A hallás utáni értés (amelyet egy nyelvi laboratóriumban bonyolítanak le) pontszáma 20 pont, így a szóbeli vizsgán (3 beszédalkotás feladat + beszédértés) összesen 70 pont érhető el. A teljesítési minimum 28 pont (a maximálisan elérhető pontszám 40%-a).

1. Irányított beszélgetés/ kötetlen párbeszéd, időtartama: 6-7 perc.

Az irányított beszélgetés az egyik vizsgáztatóval történik. A vizsgázó megérti a hozzá intézett kérdések, közlések lényegét, és azokra spontán és adekvát módon reagál. Megfelelő információkat ad, azokat kérésre kiegészíti és pontosítja. Elég gyorsan reagál a kommunikáció fenntartásához, beszédtempója is elég folyamatos. A vizsgázó nem keveri például a tegezést és magázást, megfelelően bonyolít le egy telefonbeszélgetést, egyetértését, egyet nem értését udvariasan fejezi ki. Személyes, illetve a vizsgázó személyét érintő közéleti, oktatási, mindennapi életben általában előforduló, ismerős, konkrét témák (munkahely, iskola, család, érdeklődési kör, stb.) fordulnak elő gyakrabban a feladatokban.

2. Önálló témakifejtés kép alapján, időtartama: 4-5 perc.

A román nyelvű, szóbeli utasítás: *Prezentați imaginea sau reclama pe care o vedeți. Descrieți imaginea alăturată. Comentați tema celor două (trei) imagini alăturate. Puteți adăuga informații, știri legate de subiectul respectiv.* – alapján a vizsgázó azonosítja és leírja a kép elemeit, a képen látható cselekvéseket, történéseket, elhelyezi azokat a térben és időben. Meghatározza a kép témáját és funkcióját, összehasonlítja a képen látottakat saját valóságával és értelmezi a képen látható cselekvéseket. A vizuális információkkal és a képen látható konkrét tartalmakkal kapcsolatosan elmondja saját tapasztalatait, érzéseit, gondolatait, benyomásait. A témával kapcsolatban el tud vonatkoztatni, ki tudja fejezni személyes és általános vonatkozású észrevételeit.

3. Szituációs párbeszéd, időtartama: 4-5 perc.

A feladatsor célja, hogy felmérje az interakciót (értést/értelmezést és a beszédalkotási készséget, a nyelvi teljesítményt), valamint a civilizációs tartalmak közvetítését. A román nyelvű, szóban elhangzó utasítás: *Citiți textul și participați împreună cu mine (examinatorul) la un dialog legat de subiect. În acest dialog sunteți X, mine (examinatorul) sunt Y.” Încep eu/ Începeți dvs.* – után a vizsgázónak be kell illeszkednie az adott szituációban meghatározott helyzetbe és meg kell jelenítenie a meghatározott szerep szerinti mondanivalót. Reagálnia kell a kommunikációs partner (vizsgáztató) által közölt információra. Kérjen és adjon információt, tudjon körülírni, leírni, tudjon pontosítani, véleményét árnyaltan megfogalmazni, álláspontját indokolni. Így a kommunikációs partner által közölt információra kell megfelelő módon reagálnia, a helyzetnek megfelelő beszédfunkciók kiválasztásával.

4. Hallás utáni értést (gépi hang) mérő feladatlap 20 pont, időtartama: 20 perc. A feladat célja felmérni a vizsgázó beszédértését hangfelvételtől hallott szöveg alapján. Terjedelme: 2000-2500 leütés. A vizsgázó a szöveget háromszor, folyamatosan hallgatja meg, a meghallgatások között rövid szünet van. Ez alatt a feladatlapot lefordítva tartja. Az első meghallgatás következik. (1. lejátszás) Ezután megfordítja a feladatlapot és 1 perc áll rendelkezésre, hogy megismerkedjen a kérdésekkel. A szöveget még kétszer fogja hallani. A meghallgatások után 3 -3 perc áll rendelkezésre, hogy a feladatlapon szereplő kérdésekre válaszoljon. A második meghallgatás következik. (1 perc szünet), (2. lejátszás), (3 perc szünet). A harmadik meghallgatás következik. (3. lejátszás), (3 perc szünet).

A vizsgázónak megérteni egy szöveg tényszerűen közölt információinak a lényegét, általános, mindennapi témában, azonosítja a válaszokhoz szükséges részinformációkat. A vizsgázó megkeresi és megérteni egy normál beszédtempójú, standard kiejtéssel elmondott hosszabb, felvett beszéd lényeges információit konkrét és elvont témában is, és azokat magyar nyelvű kérdésekre válaszolva magyar nyelven megfogalmazza. Általában autentikus vagy szerkesztett különböző médiaforrásokból származó szövegekről van szó, mint például párbeszéd, cikk, interjúrészlet vagy monológ (vagy magazinműsorok, hírműsorok, kommentárok részlete).

A hallás utáni értés 20 pont értékű feladatból áll. Terjedelme összesen kb. 1,5-2 percnyi *román* hallott szöveg, amely konkrét, jól kiszűrhető, egyértelmű információkat tartalmaz, illetve a feladatmegoldás nem feltételezi tények, adatok ismeretét.

Mintafeladat:

KÖZÉPFOK – B2 szint „A” TÍPUSÚ VIZSGA

Hallás utáni (gépi hang) értést mérő feladatlap **20 pont**

Hallgassa meg a szöveget a www.palamart.hu honlapján a fent leírt szabály szerint.

A hallott szöveg alapján válaszoljon *magyar nyelven* az alábbi kérdésekre.

1. Hogyan alakul ki egy tornádó?

2 pont

.....

2. Az újságíró mit állít a szélről?

3 pont

.....

3. Hogyan történt a romániai tornádó előrejelzése?

3 pont

.....

4. A tornádó milyen károkat okozott a fővárosban és hogyan szervezték meg a mentés? 3 pont

.....

5. Milyen károk keletkeztek Vâlcea megyében?

3 pont

.....

6. Mi történt Giurgiu megyében?

3 pont

.....

7. Írja le, hogy Buzău megyében a tornádó milyen károkat okozott?

3 pont

.....

Megoldókulcs

Hallás utáni (gépi hang) értést mérő feladatlap 20 pont
A hallott szöveg a következő:

«Tornado» românească

În general tornadele apar atunci când un curent de aer rece întâlnește o masă umedă de aer cald. Norii generează o furtună cu tunete, iar aerul mai cald creează un curent puternic. Viteza vântului poate depăși 400 km/oră, dar pentru furtunile extrem de puternice au fost înregistrate viteze și mai mari. Vârtejul se rotește în spirale din ce în ce mai strânse, mărindu-și viteza și înălțându-se spre nori. Apoi tornada coboară din nori și atinge pământul cu o mare violență. Vânturile distrug aproape tot ce le stă în cale. Ridică în aer mașini, acoperișuri și oameni până la mari înălțimi, odată cu praful, care face tornada vizibilă.

“Prognoza meteo de cod galben a fost corectă, deoarece furtuna s-a produs în intervalul menționat. De intensitatea acesteia, meteorologii au putut afla abia cu zece minute înainte de declanșare, din momentul în care radarele au început să înregistreze. Privitor la furtuna de marți seara, radarele au înregistrat intensificări abia la ora 8 seara. O asemenea intensitate nu se poate prognoza decât în momentul apariției ei. Meteorologia nu poate face mai mult decât atât. De aceea, de exemplu, nu pot fi prognozate tornadele, mai exact intensitatea lor, cu mult timp înainte” - a declarat meteorologul Sandu Ion.

În România, în timpul furtunii pustiitoare din mai 2009, ploile, grindina și vântul puternic au afectat mai multe județe și Capitala României. Vicepremierul Dan Nica a declarat că, în urma furtunii de marți, au fost afectate 15 județe și Capitala. În București, au fost semnalati 245 de copaci căzuți, multe case au fost avariate, curentul s-a întrerupt timp de șase ore. În Capitală s-a intervenit cu autospeciale, autoscări, motopompe, 20 de ofițeri și 429 de subofițeri.

În județul Vâlcea au fost afectate 4 localități, 21 de gospodării și 50 de locuințe fiind inundate. Tot în județul Vâlcea, 400 de hectare de teren agricol au fost inundate, în timp ce într-o comună mai mulți copaci au căzut pe liniile de înaltă tensiune. Iar alimentarea cu apă potabilă în multe localități a fost întreruptă.

În municipiul Giurgiu, acoperișul liceului “Ion Bălănescu” a fost smuls de vânt pe o suprafață de 500 de metri pătrați și aruncat pe stradă, afectând trei autoturisme și rețeaua de energie electrică.

În județul Buzău, ploile și furtuna au afectat 6 localități, fiind avariate acoperișurile a două locuințe și două autoturisme, care au fost strivite de mai mulți copaci căzuți. (*Gardianul*)

1. **Hogyan alakul ki egy tornádó?**

2 pont

Általában akkor, amikor a hideg levegőáramlat nedves és meleg levegőtömeggel kerül kapcsolatba. Ezek a felhők vihart és erős légáramlatot idéznek elő.

2. **Az újságíró mit állít a szélről?**

3 pont

Az újságíró azt állítja, hogy a szél sebessége meghaladhatja a 400 km/óra sebességet. Mindent elpusztít, ami az útjába kerül, képes magasba emelni autókat, háztetőket és embereket.

3. **Hogyan történt a romániai tornádó előrejelzése?**

3 pont

A sárga előrejelzés helyes volt, mert a vihar a jelzett időtartamon belül jelent meg. Viszont az erősségét a meteorológusok csupán tíz perccel a vihar kitörése előtt tudták felmérni. A tornádók erősségét nem lehet előre megjósolni. (mondta Sandu Ion meteorológus.)

4. **A tornádó milyen károkat okozott a fővárosban és hogyan folyt a mentés?**

3 pont

Bukarestben a tornádó 245 fát döntött ki, számos házat megrongált, és hat órán át szünetelt a villanyszolgáltatás. A tűzoltók speciális műszaki mentőkkel, létrás tűzoltóautókkal, szivattyúkkal vonultak föl 20 tűzoltó tiszt és 429 tiszthelyettes részvételével.

5. **Milyen károk keletkeztek Vâlcea megyében?**

3 pont

Vâlcea megyében négy helységben észleltek károkat, négyszáz hektárnyi termőföldet, 21 portát és 50 házat öntött el a víz. Egy faluban fák dőltek a magasfeszültségű vezetékre. Több helységben az ivóvízellátás is szünetelt.

6. Mi történt Giurgiu megyében? 3 pont
 Giurgiu municípiumban a tornádó megbontotta a "Ion Bălănescu" gimnázium tetőszerkezetét és az utcán 500 négyzetméternyi területen szórta szét, három autóban és a villanyvezetékben keletkezett kár. 3 pont
7. Írja le, hogy Buzău megyében a tornádó milyen károkat okozott? 3 pont
 Buzău megyében hat települést érintett a vihar, két ház és egy templom tetőszerkezetét rongálta meg, a ledőlt fák két gépjárműben okoztak kárt.

II./2. KÖZÉPFOK – B2 szint ÍRÁSBELI „B” TÍPUSÚ VIZSGA

- 1. Feleletválasztós nyelvtani teszt 15 pont**
 A közvetítő készség mérése:
2. Irányított fogalmazás/ szövegalkotás 20 pont
 3. Magyar nyelvű szöveg fordítása román nyelvre 20 pont
 4. Fordítás román nyelvről magyar nyelvre 20 pont
 5. Szövegértést ellenőrző feladatok 25 pont

A „B”, azaz az írásbeli vizsgarész a feleletválasztós nyelvi teszt beadása után 180 percig tart. Ezt az időt tetszés szerint oszthatják be a vizsgázók a hátralévő négy feladat között.

1. Feleletválasztós nyelvtani teszt 15 pont (teljesítményi minimum 9 pont, az elérhető maximális pontszám 60%-a). Nem használható sem szótár, sem egyéb nyomtatott segédanyag. A feladatmegoldáshoz használható idő 30 perc. Ez a feladat a vizsgázó nyelvhasználatának (a helyes nyelvi, lexikai és grammatikai elemek felismerésének) képességét méri. A vizsgázónak ismeri a román nyelv rendszerének a mindennapi szóbeli és írott kommunikációban gyakran használt alapvető grammatikai, mondattani és lexikai struktúráit. Megérti a román nyelv elemeit, a mért nyelvi jelenség mentális előre vetítése, és helyesen választja ki a megadott nyelvi elemek közül a hiányzó, helyes elemet.

Egy feladatsor 50 itemből (egységből áll) és minden egység/mondat esetében négy lehetőség (A. B. C. D.) közül lehet választani. Ezek közül egy helyes válasz és három nem helyes (ún. disztraktor). Minden helyes válasz 1 pontot ér. Az 50 pontból elért eredmény az alábbi módon konvertálható vizsgaponttá:

Elért pontok	Vizsgapont	Elért pontok	Vizsgapont
0-15	0	35-36	8
16-18	1	37-38	9
19-21	2	39-40	10
22-24	3	41-42	11
25-27	4	43-44	12
28-30	5	45-46	13
31-32	6	47-48	14
33-34	7	49-50	15

Mintafeladat

KÖZÉPFOK – B2 szint „B” típus

- 1. Feleletválasztós nyelvtani teszt 15 pont**
 Válassza ki a helyes megoldást és jelölje meg X-szel!

1. Direcțiunea a hotărât stoparea ... pământ în zona masivului Căvnic.
- | | |
|---------------|------------------|
| A. lucrare de | C. lucrărilor de |
| B. lucrare | D. lucrări de |

2. Specialiștii spun că fenomenul de încălzire ... până la mijlocul lunii.
 A. vor continua C. să continue
 B. vom continua D. va continua
3. O sută de firme au ... principal de activitate confecțiile.
 A. obiectiv C. de obiect
 B. ca obiect D. ca obiectul
4. ... situații au mai fost în iarna anului trecut, când s-au înregistrat căderi importante de zăpadă.
 A. Asemenea C. Asemeni
 B. De asemenea D. De asemeni
5. El a vândut acțiunile pe care ... firmele sale le-a deținut pentru circa un an.
 A. una dintre C. una dintr-o
 B. unelor din D. o firmă
6. Tinerii sunt în căutarea ... locuri de muncă.
 A. unui C. unei
 B. unor D. unora
7. Acești oameni, ce muncesc ca furnicile, aduc totuși în țară ... de euro pe an.
 A. miliarde C. miliard
 B. multor miliarde D. unor miliarde
8. E foarte de greu ... pe Eminescu după ce timp de un secol criticii literari oficiali au creat un mit în jurul său.
 A. să-i recitești C. să-l recitești
 B. să le recitești D. să recitești
9. Temperatura aerului, cu valori ... decât media multianuală, va caracteriza vremea ca rece.
 A. mai scăzut C. mai scăzută
 B. mai scăzuți D. mai scăzute
10. Iarna a intrat în drepturile ...
 A. ei. C. sa.
 B. lui. D. lor.
11. În ... deceniu au apărut spectacole moderne, montate la teatre foarte mici.
 A. ultima C. ultimii
 B. ultimele D. ultimul
12. Tinerii ... acasă cu diploma în buzunar. Ei au nevoie de locuri de muncă.
 A. nu poate sta C. nu stătea
 B. nu pot sta D. nu stătuse
13. La campionatele de patinaj artistic participă ... spectatori.
 A. miile C. cu miile
 B. mii de D. mii
14. După ... ani a apărut un nou roman semnat de el.
 A. câteva C. câțiva
 B. câți D. câtorva
15. De anul trecut se dau premii, cu bani ... din colaborarea cu particulari.
 A. obținut C. obținute
 B. . obținută D obținuți

16. Deocamdată, tinerii ... cum pot, pentru că înnoirile, la nivel de învățământ, nu se pot face de pe o zi pe alta.
- A. descurcă
B. vor descurca
C. se descurcă
D. să se descurce
17. O mamă adolescentă de 14 ani... inconștientă.
- A. se numește
B. se numesc
C. se numiseră
D. se vor numi
18. Ea speră ca schimbarea ... rezultate bune.
- A. să aducă
B. vor aduce
C. aduc
D. se va duce
19. Grădinița funcționează în cadrul ... Vrancea, iar de copii se ocupă trei surori din Italia.
- A. mănăstirea
B. mănăstirii din
C. mănăstire
D. mănăstire de
20. 90% dintre ... care muncesc în producție sunt femei.
- A. brăilencele
B. brăileni
C. brăilean
D. brăilenii
21. Amândoi știu să răspundă părinților, atunci când aceștia ... discursuri plicticoase.
- A. țin
B. a ținut
C. le-a ținut
D. le țin
22. Ponderea cea mai mare din totalul formelor de violență prezente pe canalele de desene animate ... violența de tip fizic.
- A. o deține
B. o dețin
C. îl deține
D. le deține
23. Un profesor a refuzat, anul trecut, ..., împreună cu elevii de clasa a patra, la o manifestare electorală.
- A. să meargă
B. a merge
C. să mergeți
D. merg
24. Curtea de Apel Alba Iulia ... suspendarea certificatului pentru descărcarea arheologică de la Roșia Montană.
- A. vor decide
B. decideau
C. au decis
D. a decis
25. Acești lucrători sunt o parte din România profundă despre care politicienii, ca și intelectualii, nu știu nimic și nici ...
- A. nu vor să știe.
B. nu vor.
C. nu vrea să știe.
D. nu vrei să știi.
26. Câștigătorii au fost ... în urma unui sondaj național efectuat de IMAS pe un eșantion reprezentativ.
- A. desemnat
B. desemnate
C. desemnați
D. desemnații
27. Studenții care nu locuiesc în cămine vor primi de la lună la lună o sumă diferită pentru cazare, și nu 630 de lei, cum ... fostul ministru.
- A. le promisese
B. le promisese
C. le promiseseși
D. îi promiteau
28. În Dobrogea, Bărăgan și sudul Moldovei vântul va fi la el acasă, și pe alocuri ... sălbatic.
- A. va deveni
B. vor deveni
C. veți deveni
D. vei deveni
29. Înainte de 1990 poetul era un simbol național intangibil și ..., ca tricolorul sau stema țării.

- A. indiscutabilă
B. indiscutabile
- C. indiscutabil
D. indiscutabili

30. Un tiran odios spunea că adevărul nu-i ... o minciună repetată de un număr suficient de ori.

- A. altceva decât
B. alt ceva ca
- C. altceva încât
D. altceva față de

31. Andrea M. este ... va juca rolul de moderator, ca și la celelalte două ediții.

- A. cele care
B. cea care
- C. cei care
D. cel care

32. Primavara pare ... în România imediat după Bobotează.

- A. să fi sosit
B. să fie sosit
- C. sosită
D. sosite

33. Investitorii sunt în căutare ... substanțiale pe piețele din țară.

- A. profituri
B. profiturilor
- C. de profituri
D. profitului

34. E atâta violență în desenele animate, încât primul impuls este ... copilul pe vecie de lumea cea colorată.

- A. să-i îndepărtezi
B. să le îndepărtezi
- C. să te îndepărtezi
D. să-ți îndepărtezi

35. În această lună ar fi trebuit să fie "ger ... pietrele."

- A. crapă
B. va crăpa
- C. să crapă
D. de crapă

36. Computere de zeci de milioane de lei ..., în decembrie, către Universitatea Politehnică din Capitală.

- A. au fost transferați
B. transferate
- C. s-a transferat
D. au fost transferate

37. Nu am făcut o evaluare a bunurilor. ... actele și o să cer o anchetă.

- A. Vei analiza
B. O să analizez
- C. O voi analiza
D. Le analizezi

38. Străinii vor avea acces la titlurile financiare ... în România înainte de aderarea la Uniunea Europeană.

- A. emite
B. emiși
- C. emise
D. făcuți

39. De-o vreme dorm foarte prost. ..., îmbătrânesc.

- A. Cu îndoială
B. Fără îndoiele
- C. Nici-o îndoială
D. Fără îndoială

40. Nu pot ... dacă s-a încercat în acest fel vigilența salariaților.

- A. să pronunț
B. să pronunțăm
- C. să pronunțați
D. să mă pronunț

41. Legea precizează că ... galerii sunt de patrimoniu de interes național.

- A. aceste
B. acești
- C. acestea
D. acestor

42. Cartea merită citită. Ideea este că ... oameni au făcut eforturi supraomenești.

- A. acestor
B. aceștia
- C. acest
D. acești

43. N-am nici măcar certificat, ... eram printre primii care au descoperit această peșteră.
 A. cu toate C. cu toate că
 B. cu de toate D. cu toată
44. Noul ales afirma ... să promoveze cultura cât mai eficient în străinătate.
 A. au propus C. că au propus
 B. că și-a propus D. propuse
45. Este un început norocos pentru ei. Dacă ... cărțile, poate, ele vor fi publicate.
 A. și-o vor scrie C. și-le vor scrie
 B. își va scrie D. își vor scrie
46. În problema unor companii-fantomă, oficialitățile ... greul tot pe judecători.
 A. par să lase C. pare să lase
 B. îi pare că lasă D. va părea să lase
47. Invitată specială a ... este ucraineanca Ruslana, câștigătoare a concursului Eurovision.
 A. această ediție C. acestei ediții
 B. acestei D. de ediție
48. După părerea unor comentatori, în provincie e greu ... o carieră.
 A. să o faci C. să ți-o faci
 B. să-ți faci D. să ți se facă
49. După repetarea asociației dintre mâncare și clopoțel de un număr suficient de ori, câinele ... să saliveze numai la auzul clopoțelului.
 A. începeau C. au început
 B. începea D. începuseră
50. Depresiunea atmosferică din nordul ... se va restrânge treptat.
 A. Marea Neagră C. Mării Negre
 B. Mare Neagră D. de Marea Neagră

1. Feleletválasztós nyelvtani teszt
Válassza ki a helyes megoldást!

	A	B	C	D
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				

	A	B	C	D
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				

14						39					
15						40					
16						41					
17						42					
18						43					
19						44					
20						45					
21						46					
22						47					
23						48					
24						49					
25						50					

2. Irányított fogalmazás/szövegalkotás 20 pont (teljesítési minimum: 8 pont, a maximálisan elérhető pontszám 40%-a). A vizsgázó két különböző témájú *fogalmazási* és *levéltírási* feladat közül választhat tetszés szerint *egyet*. A vizsgázónak átlagos nehézségű, mindennapi témákról összefüggő, strukturált szöveget kell létrehoznia fogalmazás formájában; vagy egy adott írásbeli kommunikációs helyzetnek megfelelően magánlevél formájában úgy, hogy a román anyanyelvű olvasó számára általában mindvégig érthető szöveg legyen, és a szöveg a témának megfelelő változatos lexikai és grammatikai szerkezetekből álljon. A vizsgázó bizonyítja produktív íráskészségét, amelyet magyar nyelvű irányítási szempontok alapján végezi el. Egy-egy feladat terjedelme: 17-20 sor. A vizsgázónak figyelnie kell a szövegtípus formai követelményeire (levél, üzenet, fogalmazás). A megoldás egészét (20 pont) négy kritérium szerint értékelik: Tartalom: 5 pont, Kommunikatív hatás: 5 pont, Kifejezőkészség: 5 pont, Nyelvhelyesség: 5 pont.

Mintafeladat

KÖZÉPFOK – B2 szint „B” típusú vizsga

Irányított fogalmazás 20 pont

Írjon levelet románul, 15-18 sor terjedelemben, a kiválasztott témáról úgy, hogy minden irányítási szempontra térjen ki.

Fontos, hogy a fogalmazás egységes szöveget alkosson, ezért kérjük, hogy az egyes gondolatkörök közötti átmenetet biztosítsa. Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl az előírt terjedelmet! A román levélforma jellemzőit tartsa be (dátum, megszólítás, üdvözlő forma, aláírás).

Tavaly Ön a romániai Sinaian részt vett a Román nyelv és civilizáció elnevezésű nyári tanfolyamon, ahol sok érdekes dolgot látott és tanult. Neves professzorok tartottak előadást. Számos országból érkezett hallgatót ismert meg, kirándulásokon vett részt.

Jövőre szeretne részt venni a Iași-ban (Jászvásáron) rendezendő nyári tanfolyamon.

- írja meg barátjának /barátnőjének, hogy most érkezett haza a sinaiai nyári román nyelvi tanfolyamról;
- bemutatja a várost;
- beszámol arról, hogy kikkel találkozott;
- leírja, hogy mit tanult, mit látott;
- leírja, hogy vett könyveket, egy román regényt, stb.;
- arra gondol, hogy ismét beadja ösztöndíj kérelmét, hogy részt vehessen jövőre is a nyári tanfolyamon;
- szeretné megtekinteni Iași város nevezetességeit, a moldvai kolostorokat.

VAGY

Az utóbbi időben egyre több természeti katasztrófa sújtja a világ különböző területeit. Ilyen például a földrengés is, amely bizonyos gyakorisággal jelentkezik Románia különböző vidékein, de legfőképpen Vrancea megyében. Nálunk Magyarországon is észlelnek kisebb földrengéseket. Néhány évvel ezelőtt Pakisztánban és Indiában volt nagy károkat okozó földrengés.

- írja meg barátjának/barátnőjének, hogy mit gondol a természeti katasztrófákról: cunami (románul: *tsunami* vagy *val ucigaș*), hurrikán (*uragan*), ciklon (*ciclon*), áradások (*inundații*), földrengés (*cutremur, seism*);
- Romániában évente sok földrengést észlelnek, főleg Vranceaban;
- nemrég Pakisztánban és Indiában okozott nagy kárt egy 7,6-os fokozatú földrengés;
- számos emberéletet követelt ez a földrengés, sok ház összedőlt, köztük egy tízemeletes tömbház;
- a mentési munkálatokban több nemzetközi szervezet is részt vesz, köztük magyarok is.
- Ön is elhatározta, hogy anyagilag támogatja a földrengés áldozatainak családtagjait, remélem ő maga is, meg a barátai is adakoznak majd.

3. Magyar nyelvű szöveg fordítása román nyelvre 20 pont (teljesítési minimum: 8 pont, az elérhető maximális pontszám 40%-a). Terjedelme: kb. 500 leütés (6-12 mondat). Ez a feladat a vizsgázó magyar nyelvről románra való közvetítési készségét és nyelvhasználatát méri. Rövid, világos és közérthető magyar szöveget kell teljes terjedelmében visszaadni oly módon, hogy a szöveg az anyanyelvű olvasó számára különösebb erőfeszítés nélkül érthető legyen. A feladat megoldásához szükséges szótározási készség, nyelvtani, lexikai és helyesírási kompetencia, ún. közvetítési készség. Javasolt megoldási idő: kb. 30 perc.

Mintafeladat

Magyar nyelvű szöveg fordítása román nyelvre 20 pont
Fordítsa román nyelvre az alábbi szöveget!

Gyaloghíd építenek Budapesten

Négy budapesti egyetem és a Magyar Tudományos Akadémia a Duna fölött szeretné megépíteni az első gyaloghídat, egyben a főváros tizedik hídját.

A gyaloghíd, amely a Petőfi és a Lágymányosi híd közötti részen kötné össze a két partot, a tervek szerint 2010-re készülhetne el, szélessége mintegy 30 méter, hosszúsága 300 méter lenne. Egyik partján lenne a tudomány, másik oldalon a kultúra – mondta Klinghammer István, az ELTE rektora.

Finta József építész, akadémikus elmondta: a híd otthont adhatna galériáknak, egyetemi kluboknak, kávéházaknak, étteremnek, s egyben tudományos, információs központ is lenne. Helyt kaphatna rajta még levéltár és egy könyvtár is. Emellett mozgójárdákkal gyors gyalogos utat is biztosítana a közlekedéshez. A tervek között szerepel a Nobel-díjasok múzeuma is. (HVG)

4. Fordítás román nyelvről magyarra 20 pont (teljesítési minimum 8 pont, az elérhető maximális pontszám 40%-a). Terjedelme: 1000-1200 leütés. A vizsgázónak fordítással kell bizonyítania a románról magyar nyelvre történő közvetítési készségét. Bizonyítja, hogy megérti és magyarul jól érthetően visszaadja a világos román szöveg információtartalmát, megőrizve a szöveg fontos jellemzőit. A fordításnak tartalmilag pontosnak és szöveghűnek kell lennie. A szövegnek kellőképpen koherensnek kell lennie ahhoz, hogy az anyanyelvű olvasó kisebb erőfeszítéssel olvashassa és megértse. A feladat megoldásához szükséges szótározási készség, nyelvtani, lexikai és helyesírási kompetencia. Javasolt megoldási idő: kb. 30 perc.

Mintafeladat

Fordítás románról magyar nyelvre 20 pont
Fordítsa magyar nyelvre az alábbi szöveget!

Investiții sigure

Investiția în bijuterii de artă poate fi o afacere profitabilă, dar mai ales sigură. Specialiștii prevăd o creștere a plasamentelor în acest sector.

Una din cele mai sigure investiții de pe piața românească o constituie, la ora actuală, bijuteriile de lux. Dacă produsele sunt și unicat, plasamentul este cu atât mai profitabil. „Momentan, decât să depui bani la bancă, mai bine investești în bijuterii. Valoarea lor aproape că se dublează de la un an la altul“, susține Gheorghe Ursu, unul dintre cei mai cunoscuți creatori de bijuterii din țară. Dezavantajul în cazul unei astfel de afaceri se referă la investiția inițială, care este destul de mare. Valoarea unei bijuterii unicat, realizată de un artist recunoscut, poate ajunge la mii și zeci de mii de euro. „Este o investiție ca în tablourile de artă. Fiind realizate în regim de unicat și de mari maeștri, bijuteriile urmează evoluția valorică a unei opere de artă. De asemenea, nu există niciun fel de risc“, ne-a spus Mihail Pacoianu.

Prețul unei bijuterii de lux crește în timp în funcție de mai mulți factori, precum materia primă din care este făcută, valoarea artistică, semnătura și perioada în care a fost realizată.

În România, bijuterii vechi de lux există de cele mai multe ori în colecțiile particulare ale familiilor bogate și apar pe piață, spre comercializare, la casele de licitații. (*Cotidianul*)

5. Szövegértést ellenőrző feladatok 25 pont (teljesítési minimum: 10 pont, a maximálisan elérhető pontszám 40%-a). Terjedelme: 3000-3200 leütés. Javasolt megoldási idő: kb. 45 perc. Ez a feladat a vizsgázó román nyelvről magyarra történő közvetítőkézségét méri. Tudnia kell olvasni és megérteni autentikus, átlagos nehézségű, mindennapi és általános, elvontabb témákhoz kapcsolódó összetettebb szövegeket úgy, hogy megértse a mondanivaló lényegét és a főbb összefüggéseket. Gyorsan kell meghatározni a szöveg tartalmának és az információk fontosságát, és el kell döntenie, hogy a feladatmegoldás szempontjából mely részeket kell alaposabban tanulmányozni. A válaszokat magyar nyelvű kérdésekre válaszolva tudja anyanyelvén megfogalmazni. Ehhez szükséges készségek: az román nyelvű szöveg receptív feldolgozása: a szöveg globális értése, a lényeges információk megkeresése, a válaszokhoz szükséges részinformációk beazonosítása, a feladatmegoldáshoz szükséges szótározási készség.

Mintafeladat

Szövegértést ellenőrző feladat 25 pont

Olvassa el figyelmesen az alábbi szöveget, majd annak alapján válaszoljon magyarul a kérdésekre! Fontos, hogy a válasz megfogalmazásához gyakran a szöveg különböző részeiből szerzett információ szükséges.

Româniî mestecă anual 2.600 de tone de gumă

Dominat până la limita monopolului de Wrigley, piața gumei de mestecat se umflă în mod constant. Anul acesta, creșterea a fost de 15%, mult mai mare față de ce se întâmplă în statele vecine. „De vină“ ar fi creșterea economică, dar și orientarea consumatorilor români spre produsele de calitate.

Româniî au mestecat aproximativ 2.600 de tone de gumă, în perioada cuprinsă între august-septembrie 2004 și iunie-iulie anul curent, în valoare de peste 225 de milioane de lei noi (aproximativ 58 de milioane de euro), potrivit companiei de cercetare de piață AC Nielsen.

Actorii din piața de profil susțin că, raportat la anul trecut, piața de profil a crescut cu aproximativ 14-15%. „2005 a fost un an foarte bun din punctul de vedere al vânzărilor. În volum, am înregistrat o creștere de aproximativ 15%. Creșterea este legată de îmbunătățirea condițiilor din piață, legate de puterea de cumpărare a românilor, de preferință pentru produse de cea mai bună calitate și, nu în ultimul rând, de îmbunătățirea infrastructurii comerciale, de faptul că există tot mai multe centre unde produsele pot fi expuse astfel încât să atragă atenția“, ne-a declarat Mihai Georgescu, director general în cadrul companiei Wrigley. Potrivit acestuia, comparativ cu celelalte state din zona Europei Centrale, rata de creștere din țara noastră este semnificativ cea mai mare. Aceasta întrucât și potențialul de creștere este mai mare. Pentru anul în curs, Wrigley estimează că va înregistra o cifră de afaceri de aproximativ 50 de milioane de dolari.

Conform datelor Wrigley, un român consumă în medie 55 de lame de gumă într-un an, adică de două ori mai puțin decât un croat, dar, după cum spun producătorii, consumul de la noi înregistrează cel mai mare ritm de creștere. În Slovenia, consumul mediu pe cap de locuitor este de 150 de lame, în timp ce în Ungaria o persoană mestecă 100 de lame pe an. Un consum mai mic, de numai 65 de lame pe cap de locuitor anual, se înregistrează în Polonia.

Românii preferă guma pentru adulți; ca valoare, aproximativ 92,5% din guma vândută ajunge la consumatorii care au peste 14-15 ani. Urmează „soft gum“, ce deține în jur de 4% din valoarea vânzărilor, și „bubble gum“, cu 3,4%. În ceea ce privește preferințele adulților, statisticile arată că românii cumpără cu preponderență gumă fără zahăr. Mai precis, conform datelor AC Nielsen, ca valoare, 99,8% din consum este guma care nu conține zahăr. După modul de prezentare, cele mai căutate sunt pastilele. Valoric, 80% din gumă pentru adulți vândută este prezentată în acest fel.

În ceea ce privește locul de unde românii cumpără guma de mestecat, studiile AC Nielsen arată faptul că magazinele alimentare cu dimensiuni cuprinse între 21 și 40 de metri pătrați atrag cei mai mulți cumpărători de gumă. 34,1% din volumul de gumă vândută se înregistrează în acest tip de magazine. (*Cotidianul*)

1. Tartalmát tekintve a cikk mire utal?

- milyen szokásokra utal a cikk? 3 pont
- mennyi rágógumit fogyaszt a román lakosság? 4 pont
- minek tulajdonítható a fogyasztás növekedése? 4 pont

2. Ezen kívül még minek tulajdonítható a fogyasztás növekedése Mihai Georgescu, a Wrigley vállalat vezérigazgatója szerint, és mennyi lesz a bevétele 2005-ben?

- utaljon a piaci tényezőkre. 4 pont

3. Milyen fogyasztói adatokról szólnak a Wrigley kimutatásai? 4 pont

4. Milyen fogyasztási szokásokat említ a cikk? 3 pont

5. Mit állít a AC Nielsen által készített tanulmány? 3 pont

MEGOLDÓKULCS

1. Feleletválasztós nyelvtani teszt

Válassza ki a helyes megoldást!

	A	B	C	D
1			X	
2				X
3		X		
4	X			
5	X			
6		X		
7	X			
8			X	
9				X
10	X			
11				X
12		X		
13		X		
14			X	
15				X
16			X	
17	X			
18	X			
19		X		
20				X
21				X
22	X			
23	X			
24				X
25	X			

	A	B	C	D
26			X	
27	X			
28	X			
29			X	
30	X			
31		X		
32	X			
33			X	
34				X
35				X
36				X
37		X		
38			X	
39				X
40				X
41	X			
42				X
43			X	
44		X		
45				X
46	X			
47			X	
48		X		
49		X		
50			X	

2. Irányított fogalmazás

Írjon levelet románul, 15-18 sor terjedelemben, a kiválasztott témáról úgy, hogy minden irányítási szempontra térjen ki.

Fontos, hogy a fogalmazás egységes szöveget alkosson, ezért kérjük, hogy az egyes gondolatkörök közötti átmenetet biztosítsa. Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl az előírt terjedelmet! A román levélforma jellemzőit tartsa be (dátum, megszólítás, üdvözlő forma, aláírás).

Dragă Elena,

Tocmai m-am întors de la Cursurile de vară de limbă și civilizație românească, organizate la Sinaia.

Orașul este o stațiune foarte frecventată de turiști. Iarna vin aici mulți schiori din țară și din străinătate.

Vara, Sinaia este plină de alpiști și de cei cărora le plac excursiile în munți.

Îți scriu că am învățat multe lucruri interesante și utile. Am avut ocazia să întâlnesc mulți profesori cunoscuți și studenți din cincisprezece țări din lumea întreagă.

Am vizitat Castelul Peleş din Sinaia, am urcat în Poiana Braşov, am vizitat oraşul Braşov. Am admirat Biserica Neagră, centrul oraşului și am urcat cu telefericul pe Tâmpa.

Mi-am cumpărat mai multe cărți și câteva albume. Am luat un roman în limba română, dar deocamdată acesta mi se pare foarte dificil. Îl citesc cu dicţionarul pe care l-am cumpărat acum.

Mă gândesc încă de acum să cer din nou o bursă pentru anul viitor la Cursurile ce se vor ține la Iași. Aș dori mult să cunosc acest oraş al lui Eminescu, cea mai veche universitate românească și minunatele mănăstiri din nordul Moldovei.

Sper să ne întâlnim acolo și să descoperim împreună frumusețile capitalei Moldovei.

Te îmbrățișez,
Olga

Budapesta, 10 octombrie 20...

VAGY

Az utóbbi időben egyre több természeti katasztrófa sújtja a világ különböző területeit. Ilyen például a földrengés is, amely bizonyos gyakorisággal jelentkezik Románia különböző vidékein, de legfőképpen Vrancea megyében. Nálunk Magyarországon is észlelnek kisebb földrengéseket. A múlt években Pakisztánban és Indiában volt nagy károkat okozó földrengés.

Dragă prietene,

În ultima vreme numeroase catastrofe naturale s-au abătut asupra mai multor regiuni ale lumii.

Îți amintești de valul ucigaș din Indonezia, de uraganul care a pustiit coasta de sud a Statelor Unite ale Americii. Inundații puternice au avut loc, de asemenea, în Banat, în Ardeal și în sudul României.

Cutremure mari au avut loc în anul acesta în mai multe locuri. În România, de asemenea, se înregistrează multe cutremure, mai ales în regiunea Vrancei.

Iar acum, nu de mult, un cutremur puternic a lovit nordul Pakistanului și India. Se relatează că zeci de mii de persoane au fost ucise de cutremur.

Seismul a măsurat 7,6 grade pe scara Richter.

Cutremurul s-a produs la primele ore ale dimineții. Epicentrul s-a aflat în zona muntoasă a țării.

S-au produs pagube însemnate și în orașe. În orașul Islamabad s-a prăbușit un bloc cu zece etaje.

Mai multe echipe de salvare ale organizațiilor internaționale participă la găsirea unor supraviețuitori. Trei echipe de salvare din Ungaria au sosit în Pakistan.

M-am hotărât să dau și eu 3000 de forinți pentru sprijinul familiilor sinistrate. Sper că și tu, împreună cu prietenii tăi, veți dona câteva mii de forinți.

Cu prietenie,

X

Budapesta, 10 octombrie 200...

3. Magyar nyelvű szöveg fordítása román nyelvre

Fordítsa román nyelvre az alábbi szöveget!

La Budapesta se va construi un pod pentru pietoni

Patru universități din Budapesta, împreună cu Academia din Ungaria, vor construi primul pod pentru pietoni peste Dunăre, al zecelea pod din Capitală.

Podul pentru pietoni, care va lega cele două maluri în porțiunea dintre podurile Petőfi și Lágymányosi, se va da în folosință în anul 2010 și va avea 30 metri lățime, 300 metri lungime. “Podul ar lega, de o parte, științele, de cealaltă, cultura” – a spus Klinghammer István, rectorul Universității ELTE.

Arhitectul academician Finta József a afirmat că podul va putea găzdui galerii de artă, cluburi pentru studenți, cafenele, restaurante, și, în același timp, ar servi pentru organizarea unui centru științific și de informații. Tot aici, vor fi amenajate o arhivă și o bibliotecă. Paralel, se va asigura o circulație pietonală rapidă cu ajutorul unor trotuare rulante.

Conform proiectului se va construi aici și un muzeu al premianților Nobel. (HVG)

4. Fordítás román nyelvről magyarra Fordítsa magyar nyelvre az alábbi szöveget!

Biztos befektetések

Nyereséges, de legfőképpen biztonságos üzlet lehet a nagy értékű ékszerekbe való befektetés. A szakemberek az ilyen pénzkihelyezésből származó nyereség növekedését jósolják.

Pillanatnyilag a román piacon az egyik legbiztonságosabb befektetés a luxusékszer. A pénzkihelyezés még inkább nyereséges, ha egyedi darabokról van szó. „Ma, a pénzt inkább ékszerbe kell fektetni, mint bankba elhelyezni. Értéke így szinte évente megkétszereződik” – vallja Gheorghe Ursu alkotóművész, az ország egyik legismertebb ékszerésze. Ennél az üzletnél csupán az elég nagy értékű kezdeti befektetés jelent hátrányt. Az elismert művész alkotta egyedi ékszer értéke több ezer-, vagy tízezer euróra rúghat. „Olyan ez, mint a műgyűjtő képvásárlása. Mivel elismert művészek egyedi alkotásairól van szó, az ékszerekre a műkincsek értéknövekedése jellemző. És ezenfelül semmi kockázat nincs benne.” – nyilatkozta Mihail Pacioianu.

Egy luxusékszer értéke több szempont szerint növekedhet, fontos az alapanyag, amiből készült, az ékszer művészi értéke, az alkotó aláírása és az alkotás ideje.

Romániában, a régi luxusékszereket leginkább gazdag családok magángyűjteményeikben őrzik, és forgalmazás céljából, a piacon csak az aukciós cégek árverésein jelennek meg.

Mintafeladat

5. Szövegértést ellenőrző feladat 25 pont

Olvassa el figyelmesen az alábbi szöveget és válaszoljon magyar nyelven a kérdésekre!

1. Tartalmát tekintve a cikk mire utal?

– milyen szokásokra utal a cikk?

3 pont

- a cikk a románok rágógumi fogyasztási szokásairól és a rágógumi piacon történt változásokról szól.

– mennyi rágógumit fogyaszt a román lakosság?

4 pont

– román lakosság 2600 tonna rágógumit fogyaszt. 15%-al magasabb a növekedés, mint a környező országokban. A növekedés értéke 225 millió új lej, illetve 55 millió euró.

– minek tulajdonítható a fogyasztás növekedése? 4 pont

– ez a fogyasztás a gazdasági növekedésnek tulajdonítható, de annak is, hogy a román fogyasztó a minőségi árukat kedveli.

2. Ezen kívül még minek tulajdonítható a fogyasztás növekedése Mihai Georgescu, a Wrigley vállalat vezérigazgatója szerint, és mennyi lesz a bevétele 2005-ben?

– utaljon a piaci tényezőkre. 4 pont

– M. Georgescu szerint a 2005-ös jó évnek mondható. 1 pont

– a növekedés a piaci körülmények javulásának is tulajdonítható, ugyanis nőtt a román lakosság vásárlóereje. A kereskedelmi háttér változásai is befolyásolják a piac mozgását, szebb kivitelben, elegánsabb üzletekben árusítják a rágógumit. 2 pont

– 2005-ben 50 millió dolláros bevételre számítanak. 1 pont

3. Milyen fogyasztói adatokról szólnak a Wrigley kimutatásai? 4 pont

– évente egy román lakos 55 db. Rágógumit fogyaszt, kétszer kevesebbet, mint egy horvát, és mégis a Romániában a legmagasabb a növekedés, ez a szám Szlovéniában 151 db, Magyarországon 100 db. Lengyelországban csak 65 db.

4. Milyen fogyasztási szokásokat említ a cikk? 3 pont

– a románok a felnőtteknek szánt rágógumit fogyasztják előszeretettel, a 92,5%-át százalékát 14-15 éves korosztály. A soft gum-ot (enyhébb rágógumi) a lakosság 4%-a, a bubble gum-ot (erősebb rágógumi) 3,4 %-a vásárolja meg.

– a felnőttek cukor nélküli rágót fogyasztanak.

5. Mit állít a AC Nielsen által készített tanulmány? 3 pont

– azt állítja, hogy a legtöbb vásárlót a 21-40 m² területű élelmiszer üzletek vonzzák, a rágógumi 34,1 %-át ilyen típusú üzletekben adják el.

III./1.FELSŐFOK – C1 szint SZÓBELI „A” TÍPUSÚ VIZSGA

Felsőfok C1 szinten a szóbeli vizsga négy részből áll.

1. Irányított beszélgetés/ kötetlen párbeszéd (15 pont);
2. Önálló témakifejtés kép(ek) alapján (10 pont);
3. Szituációs párbeszéd (15 pont);
4. Hallás utáni értés (gépi hang) (20 pont).

A szóbeli vizsga a következőképpen zajlik: a vizsgázó üdvözlése, bemutatkozás, a személyi igazolvány ellenőrzése; a vizsgázó húz két képet (és egyet választ közülük) és egy szituációs kártyát; a vizsgafeladatok végrehajtása: a. irányított beszélgetés, b. önálló témakifejtés (képi stimulus alapján), c. szituációs párbeszéd és magyar (hallott kb. 1 perces) szöveg összefoglalása román nyelven A magyar szöveg összefoglalása során a vizsgázó jegyzetelhet, de jegyzeteit a teremből nem viheti ki. A hallás utáni beszédértést egy nyelvi laboratóriumban bonyolítják le.

Felsőfokon a vizsgázó interakciós és produkciós beszédképessége révén képes általános, ismert és ismeretlen összetett témákban természetes, gördülékeny interakciót (párbeszédet) folytatni, amely lehetővé teszi a hosszabb társalgást standard beszélt nyelvet használó anyanyelvi beszélőkkel. Pontos, részletező leírást tud adni az összetett témák széles skálájában, kifejezni véleményét, megindokolni nézeteit, érvelni és ellenérveket cáfolni, részletesen beszámolni eseményekről és élményekről. Képes kommunikációs céljai eléréséhez hatékonyan alkalmazni különféle beszédstratégiákat, valamint képes változatos kommunikációs helyzetekben általános civilizációs ismeretek (anyanyelvi, román) nyelvi közvetítésére.

A három feladat (irányított beszélgetés + önálló témakifejtés + szituációs párbeszéd) pontszáma 40, mindhárom feladat végrehajtásánál együttesen értékelik a nyelvhelyességet (10 pont), ezzel a maximális pontszám 50 pont, ebből a teljesítési minimum 20 pont (a maximálisan elérhető pontszám 40 %-a).

1. Irányított beszélgetés 15 pont, időtartama: 9-10 perc. Az irányított beszélgetés az egyik vizsgáztatóval történik. A szóbeli nyelvi teljesítményével a vizsgázó bizonyítja kommunikatív beszédképességét, valamint beszédértés és interakciós készségét és a mögöttes kommunikatív kompetenciáját, melynek elemei nyelvi, szociolingvisztikai, pragmatikai és stratégiai kompetencia. A vizsgázó megérti a hozzá intézett kérdéseket, közléseket, és azokra spontán és adekvát módon reagál. Releváns információkat tud adni, azokat kérésre kiegészíti, pontosítja. Reakciói elég gyorsak, beszédtempója elég folyamatos ahhoz, hogy a társalgás akár hosszabb ideig is nagyobb erőfeszítés nélkül fenntartható legyen. A szociolingvisztikai normáknak megfelel (pl. kerüli a barátok közti érintkezésre jellemző regisztert). A feladatteljesítéshez szükséges mértékben képes egyszerűbb civilizációs tartalmak közvetítésére is. A vizsgázónak általában 8-12 nyitott, kifejtendő kérdésre kell reagálnia.

2. Önálló témakifejtés (képi stimulus alapján) 10 pont, időtartama: 3-4 perc.

Beszédképességen belül önálló, összefüggő beszédproduktum létrehozásának képessége valamint beszédértés interakcióban, (és a mögöttes kommunikatív kompetencia elemei: nyelvi-, szociolingvisztikai-, pragmatikai-, stratégiai kompetencia) meglétének bizonyítása szóbeli nyelvi teljesítmény előhívása által. A román nyelvű, szóban elhangzó utasítás: *Descrieți pe scurt imaginea pe care o vedeți. Exprimați-vă părerea, ideile în legătură cu imaginea respectivă. Comentați cele văzute.* – után a vizsgázónak információt, gondolatokat, kommentárt kell közölnie a képpel kapcsolatosan. Egyúttal a kép témájától függően általános (anyanyelvi és román nyelvi) civilizációs tartalmakat is kell közvetítenie. A vizsgázó elhelyezi a kép elemeit, az esetleges cselekvéseket, történéseket a térben és az időben és hipotéziseket állíthat fel a kép egyes részleteivel vagy egészével kapcsolatban. Leírja a kép hangulatát, a vizsgáztató esetleges kérdésére pontosítja információit, megindokolja feltételezéseit, érveket sorakoztat fel állításai bizonyítására. Kommentárként értelmezi a kép témáját, esetleg funkcióját, üzenetét, több kép esetén a köztük lévő kapcsolatot, különbségeket. Összehasonlítja a képen látottakat saját tapasztalataival és kifejezi véleményét a témával, esetleg tetszését, nemtetszését a képpel kapcsolatban; szükség esetén árnyalt körülírást alkalmaz, nem kérdez rá szavakra.

3. Szituációs párbeszéd 15 pont, időtartama: 3 - 4 perc.

A vizsgázónak jártas kell lennie az interakcióban (a szöveg megfelelő értése és szóbeli szövegprodukciónak), valamint civilizációs tartalmak közvetítésében. Be kell illeszkednie a szituációban meghatározott helyzetbe, meg kell jelenítenie nyelvileg a meghatározott szerep szerinti mondanivalót. A vizsgázó reagál a kommunikációs partner által közölt információra, a helyzetnek megfelelően változtatja a megfelelő beszédfunkciókat: információkérés, adás, pontosítás, körülírás, leírás, magyarázat adás, érzés, vélemény megfogalmazása, indoklása. A párbeszéd magyar nyelvű szituációs kártya alapján történik és az ezt kísérő román nyelvű utasítás alapján: *Citiți textul și participați împreună cu examinatorul la un dialog legat de subiect. În acest dialog Dumneavoastră sunteți X, iar eu (examinatorul) sunt Y. Încep eu/ Începeți dvs.*

A közvetítési készségét méri a szóbeli vizsgán magnetofonszalagról lejátszott kb. 1 perces magyar nyelvű anyag román nyelvű összefoglalója. A vizsgázó jegyzetelhet a hangzó szöveg (kétszeri) meghallgatása alatt.

4. Hallás utáni értést (gépi hang) mérő feladatlap 20 pont, időtartama: 20 perc. A feladat célja felmérni a vizsgázó beszédértését hangfelvételtől hallott szöveg alapján. Terjedelme: 2000-2500 leütés, időtartama: 2,5-3 perc. A vizsgázó képes megkeresni és megérteni egy hangfelvételtől hallott normál beszédtempójú, standard kiejtéssel elmondott hosszabb, összetett, felvett beszéd lényegét, fontos információit és számos részletét, és azokat magyar nyelvű kérdésekre válaszolva magyar nyelven megfogalmazni. A vizsgázónak a szöveg információit kell közvetítenie magyar nyelven. Fel kell ismernie a román nyelv fonetikai sajátosságait, intonációs mintáit, ezeket meg kell értenie. A vizsgázótól ezen a szinten elvárható a megfelelő kommunikatív kompetencia, melynek részei a nyelvi, szociolingvisztikai és beszédstratégiai kompetencia. Szótár (vagy egyéb nyomtatott vagy elektronikus segédanyag) nem használható.

A vizsgázó röviden hallani fogja azt a román nyelvű szöveget, amelynek alapján a feladatlapra szereplő kérdésekre magyarul kell válaszolnia. Utasítás magyar nyelven: „A szöveget kétszer hallgathatja meg. Minden meghallgatást szünet követ. Az első meghallgatás a szöveggel való megismerkedést szolgálja. Ez alatt a feladatlapot hagyja lefordítva. Az első meghallgatás következik. Kérjük tehát, hogy ne fordítsa meg a feladatlapot. (1. lejátszás) Most fordítsa meg a feladatlapot. 2 perc áll rendelkezésre, hogy megismerkedjen a kérdésekkel és elkezdje a válaszadást. A második meghallgatás után 5 percet kap arra, hogy befejezze a kérdések megválaszolását. (2 perc szünet) A második meghallgatás következik. (2. lejátszás) (5 perc szünet) Kérjük, most töltsé ki a feladatlap személyi adatokra vonatkozó részét”. Írott magyar nyelvű utasítás a feladatlapon: „A hallott szöveg alapján válaszoljon magyar nyelven a kérdésekre!”

A HANGOS SZÖVEGEK LETÖLTHETŐK a www.palamart.hu HONLAPJÁRÓL.

Mintafeladat:

Hallás utáni (gépi hang) értést mérő feladatlap 20 pont

Hallgassa meg a szöveget a www.palamart.hu honlapján a fent leírt szabály szerint.

A hallott szöveg alapján válaszoljon *magyar nyelven* az alábbi kérdésekre.

1. Mit jelent a világméretű járvány okozta készütség szintjének az emelése? 2 pont

.....

2. Mire int a világszervezet elnöke és miért? 2 pont

.....

3. Mutassa be a XX. század első világméretű járványát! 3 pont

.....

4. Mit hallott az ázsiai influenzáról? 3 pont

.....

5. Melyik a XX. század utolsó világméretű járványa? 2 pont

.....

6. Mit mutatnak az Egészségügyi Világszervezet statisztikai adatai? 3 pont

.....

7. Eddig a járvány hogyan terjedt Magyarországon és Romániában? 3 pont

.....

8. Romániában hogyan védekeznek a járvány terjedése ellen? 2 pont

.....

MEGOLDÓKULCS

FELSŐFOK C1 szint

Hallás utáni (gépi hang) értést mérő feladatlap 20 pont

Hallgassa meg a szöveget a www.palamart.hu honlapján a fent leírt szabály szerint. A hallott szöveg alapján válaszoljon *magyar nyelven* az alábbi kérdésekre.

Íme hallott szöveg:

Organizația Mondială a Sănătății a ridicat nivelul alertei pandemice la 6

Organizația Mondială a Sănătății a ridicat nivelul de alertă de la 5 la 6, în cazul gripei porcine. Practic, Organizația Mondială a Sănătății a consfințit oficial pandemia de gripă porcină. Faza a șasea arată că virusul H1N1 a ajuns la o răspândire largă. Severitatea acestuia este, încă, moderată, potrivit specialiștilor.

Margaret Chan, președinta Organizației Mondiale a Sănătății a făcut un apel la calm. Declararea pandemiei de gripă porcină se referă așadar la răspândirea virusului, nu la severitatea infecțiilor produse de acesta. Reprezentanții organizației au subliniat faptul că măsurile luate până acum trebuie menținute. Granițele nu trebuie închise și nici circulația populației nu trebuie limitată.

În secolul XX, omenirea s-a confruntat până acum cu trei mari pandemii, toate catastrofale și soldate cu milioane de victime. Până acum însă, gripa porcină a ucis în întreaga lume 141 de persoane. Iată ce spune statistica:

La începutul secolului, pandemia de gripă spaniolă a omorât între 50 și 100 de milioane de oameni, din mai 1918 până în iunie 1920. Aproximativ 500 de milioane de oameni s-au infectat cu virusul de tip H1N1, cei mai afectați fiind tinerii adulți cu un sistem imunitar puternic.

Gripa asiatică a fost o pandemie de categoria a doua, cu originea în China, și a durat între anii 1956 și 1958. Peste 1 milion de persoane au murit după ce au fost infectați cu virusul H2N2, unele surse indicând chiar un număr mult mai mare, de 4 milioane de oameni.

O mutație a virusului H2N2 a cauzat, între 1968 și 1969 un nou val de îmbolnăviri, cunoscut în istorie ca gripa de Hong Kong, ducând la moartea a cel puțin un milion de oameni.

Până la începutul lui iunie 2009 circa 8.830 de persoane din 40 de țări au fost infectate cu virusul gripei porcine, a declarat un oficial al Organizației Mondiale a Sănătății. După zece zile virusul gripei porcine a contaminat 15.510 persoane din 53 de țări și a provocat mai mult de o sută de decese, potrivit bilanțului anunțat în data de 12 iunie 2009, de Organizația Mondială a Sănătății.

Aproape 95 la sută din cazuri au fost înregistrate în America de Nord, Statele Unite, Mexic și Canada. În Mexic s-au înregistrat 369 noi cazuri, încă două decese, în Canada 197 noi cazuri, încă un decedat, în Australia 108 noi cazuri. Ungaria a confirmat mai multe cazuri de gripă porcină. Primul a fost un

brazilian, care sosise la Budapesta de la New York, în urmă cu câteva zile. La Spitalul „Szent László” din Budapesta se află mai mulți bolnavi sub observație.

În România, Institutul Cantacuzino din București a confirmat, vineri, al 12-lea caz de gripă porcină din România, un bărbat de 37 de ani care s-a întors din Canada. Pacientul a fost internat în Institutul de Boli Infecțioase "Matei Balș" și se află sub tratament cu antivirale. În urma anchetei epidemiologice, au fost identificați patru contacti din mediul familial. Ultimii doi români diagnosticați cu noua gripă au venit în țară tot din Canada.

Polițiștii de frontieră și cadrele medicale din spitale vor purta măști de protecție, ca măsură contra infectării cu virusul H1N1, acest lucru urmând să fie făcut, ulterior, și de funcționarii care lucrează în prima linie de contact cu publicul, a anunțat, vineri, ministrul Sănătății, Ion Bazac.

1. Mit jelent a világméretű járvány okozta készültség szintjének az emelése? 2 pont

A Egészségügyi Világszervezet az 5-ről (ötös készültségi fokról) hatos szintre emelte az új influenzával kapcsolatos készültség (riasztási fok) szintjét. Ezzel hivatalosan elismerte a világméretű járvány (pandémia) tartós terjedését.

2. Mire int a világszervezet elnöke és miért? 2 pont

Az Egészségügyi Világszervezet elnöke nyugalomra int, mert a világméretű járvány meglétének az elismerése az új influenza vírus elterjedésére vonatkozik és nem a megbetegedések súlyosságára. Az eddigi intézkedéseket be kell tartani, a határokat nem kell bezárni, stb.

3. Mutassa be a XX. század első világméretű járványát! 3 pont

Az első világméretű járvány a XX. században a „spanyolnátha” volt, 1918-1920 között zajlott le és 50 és 100 millió áldozatot követelt. Kb. félmilliárd embert, főképp fiatalokat fertőzött meg a H1N1 vírus.

4. Mit hallott az ázsiai influenzáról? 3 pont

Az 1956-58 közötti járvány áldozatai számát 1 millióra teszik mások szerint 4 millióról beszélnek. Ekkor a H2N2 vírus fertőzte meg az embereket

5. Melyik a XX. század utolsó világméretű járványa? 2 pont

A X. században az utolsó világméretű járvány a Hong Kong-i influenza volt, 1968 és 1969 között és kb. 1 millió áldozatot követelt.

6. Mit mutatnak az Egészségügyi Világszervezet statisztikai adatai? 3 pont

2009. június elejéig több mintegy negyven országban nyolcezer megbetegedést regisztráltak. Tíz nappal később számuk 15. 000-re emelkedett és 53 ország jelentett új influenzával fertőzött megbetegedést. A halálos áldozatok száma meghaladja a százat. (Az esetek 95%-át Az USA-ban, Mexikóban és Kanadában jegyezték be.)

7. Eddig a járvány hogyan terjedt Magyarországon és Romániában? 3 pont

Magyarországon eddig négy-öt esetet jelentettek. Az első egy New Yorkból érkezett brazil férfi volt. A Budapesti Szent László Kórházban több beteget tartanak megfigyelés alatt. Romániában eddig 12 esetet regisztráltak. A 37 éves román férfi Kanadából érkezett, akinek a hozzátartozói közül még négyen betegedtek meg. Őket a fővárosi Matei Balș Kórház Fertőző Betegség Osztályán kezelik.

8. Romániában hogyan védekeznek a járvány terjedése ellen? 2 pont

A határőrség és az orvosi személyzet védőmaszkot visel, majd később azok a tisztviselők is, akik közvetlenül kapcsolatba kerülnek a lakossággal.

III./2.FELSŐFOK – C1 szint ÍRÁSBELI „B” TÍPUSÚ VIZSGA

1. Feleletválasztós nyelvtani teszt 15 pont

A közvetítő készség mérése:

2. Magyar szöveg tömörítése román nyelvre 20 pont

3. Fordítás román nyelvről magyar nyelvre 20 pont

4. Irányított fogalmazás 20 pont

5. Szövegértést ellenőrző feladatok 25 pont

A „B”, azaz az írásbeli vizsgarész a feleletválasztós nyelvi teszt beadása után 240 percig tart. Ezt az időt tetszés szerint oszthatják be a vizsgázók a hátralévő négy feladat között.

1. Feleletválasztós nyelvtani teszt 15 pont (teljesítményi minimum 6 pont, az elérhető maximális pontszám 40%-a). Nem használható sem szótár, sem egyéb nyomtatott segédanyag. A feladatmegoldáshoz használható idő 30 perc. A feladat a vizsgázó nyelvhasználatának (a helyes nyelvi, lexikai és grammatikai elemek felismerésének) képességét méri. A vizsgázó ismeri a célnyelv nyelvi rendszerének a mindennapi szóbeli és írott kommunikációban általánosan, gyakran használt grammatikai, mondattani és lexikai struktúráit és a gyakran használt idiomatikus kifejezések széles skáláját. Egy feladatsor 50 itemből (egységből áll) és minden egység/mondat esetében négy lehetőség (A. B. C. D.) közül lehet választani. Ezek közül egy helyes válasz és három nem helyes (ún. disztraktor) található. Minden helyes válasz 1 pontot ér. Az 50 pontból elért eredmény az alábbi módon konvertálható vizsgaponttá:

Elért pontok	Vizsgapont	Elért pontok	Vizsgapont
0-15	0	35-36	8
16-18	1	37-38	9
19-21	2	39-40	10
22-24	3	41-42	11
25-27	4	43-44	12
28-30	5	45-46	13
31-32	6	47-48	14
33-34	7	49-50	15

Mintafeladat

FELSŐFOK – C1 szint

1. Feleletválasztós nyelvtani teszt 15 pont

Válassza ki a helyes megoldást és jelölje meg X-szel!

- În județul Maramureș, traficul rutier a fost mult îngreunat din cauza ..., existând și drumuri blocate.
A. zăpezi
B. de zăpadă
C. zăpezii
D. de zăpezi
- În zilele următoare însă, vremea ..., meteorologii avertizând că, încă din această seară, va ninge.
A. se vor schimba
B. se va schimba
C. vor schimba
D. va schimba
- În Capitală oamenii ... prin parcuri, bucurându-se de o adevărată zi de primăvară.
A. se plimbau
B. plimbau
C. se plimbă
D. se plimba
- Ion ... Ioana unde a fost săptămâna trecută.
A. a întrebat-o pe
B. întreabă
C. întreba
D. întrebați pe
- O cură constă, de regulă, în 10 ședințe de terapie generală, care durează ... oră-o oră și jumătate.

- A. în jur de
B. în jur
- C. în jur de o
D. în jurul a
- 6 ..., așteptați-mă aici până ce vin cu prietenul nostru.
A. Fato
B. Fetele
C. Fetelor
D. Fete
7. În prezent se lucrează ... standard ocupațional pentru profesia de “terapeut în terapii complementare”.
A. de crearea unui
B. de la crearea unui
C. la crearea unui
D. la crearea unor
8. Acolo erau niște tăblițe pe care scria că nu avem voie ... monedele în aparat.
A. să băgăm
B. să bagă
C. să ne băgăm
D. să-și băge
9. Este o tehnică ce ajută organismul să-și regăsească ..., rezultând astfel ameliorări sau chiar vindecări, în anumite situații.
A. echilibru
B. echilibrul
C. echilibrului
D. cu echilibru
10. La București s-a dublat numărul pacienților cu ... fracturate pe gheață.
A. picioare
B. picioare de
C. picioarele
D. piciorul
11. Colegii s-au îngrămădit ... mână de ajutor.
A. să-l dea
B. să-i dea o
C. să le dea
D. să dea un
12. Ștefan, în casa ... prietenii noștri au chefuit toată noaptea, fusese chemat la poliție.
A. cărui
B. căroră niște
C. căruia
D. căreia niște
13. Terapeutul ... pe pacienți să consulte un medic sau un psiholog înainte de începerea terapiei.
A. îi sfătuiește
B. îl sfătuiește
C. le sfătuiește
D. o sfătuiesc
14. Mașinile cumpărate de către firma “Osiris” ... mișcare doar în capitală.
A. s-a pus în
B. s-au pus
C. s-au pus în
D. se pune în
15. Aceste restricții rămân ... tot anul.
A. valabilă
B. valabili
C. valabil
D. valabile
16. Sindicaliștii sunt nemulțumiți ... salarială promovată de actualul guvern.
A. de politică
B. politica
C. politici
D. de politica
17. Profesorii apreciază că nici elevii, nici ... nu sunt pregătiți pentru asemenea reforme.
A. studenții
B. studenți
C. studente
D. studentul
18. Directorii avertizează că această acțiune comportă ...
A. risc.
B. riscuri.
C. riscul.
D. riscurile.

19. Legea protecției mediului ... utilitatea.
 A. și-a dovedit
 B. s-a dovedit
 C. și-a dovedit-o
 D. a dovedit
20. Poetul va vorbi despre romanul lui Jules Verne, ... pierdut și redescoperit recent.
 A. considerat
 B. considerată
 C. considerați
 D. considerate
21. El nu a lucrat nicio secundă, fiindcă părinții au muncit pe brânci pentru ... la facultate.
 A. a-i trimite
 B. a le trimite
 C. a-și trimite
 D. a-l trimite
22. La unele plante ... fenomenul de înmugurire.
 A. s-a observat
 B. s-au observat
 C. l-a observat
 D. se vor observa
23. Dă-mi, te rog, revistele ...
 A. pe masă.
 B. de la masă.
 C. de pe masă.
 D. cu masa.
24. Ar fi bine să-l ajuți pentru că, poate, ... și tu în situația lui.
 A. or ajunge
 B. ai să ajungi
 C. va ajunge
 D. o să ajungeți
25. Reciprocitatea ne obligă ... părerile în mod deschis!
 A. să spunem
 B. să ne spunem
 C. să-și spună
 D. le spun
26. Li se oferă tuturor ... șanse.
 A. aceleași
 B. aceiași
 C. acelorași
 D. aceeași
27. Odată cu atingerea acestor obiective va fi nevoie și ...
 A. de alte cheltuieli.
 B. alte cheltuieli.
 C. cheltuielile.
 D. altă cheltuielă.
28. Ei caută ... banii în activități comerciale profitabile.
 A. să investească
 B. de a investi
 C. să-și investească
 D. a investi
29. Manifestarea va avea loc ... Festivalului de primăvară.
 A. cadrul
 B. prin cadrul
 C. încadrat
 D. în cadrul
30. Aparatura aflată în laboratoarele din universități este învechită și ... decât în muzeele tehnice din Europa.
 A. nu le mai găsim
 B. nu o mai găsim
 C. n-o găsești
 D. nu găsiți
31. Oamenii sunt mai atenți la persoana prefectului decât la promisiunile pe care ...
 A. le-a făcut.
 B. i-a făcut.
 C. ți-a făcut.
 D. a făcut-o.

32. La un moment dat, cu banii ... pentru o mașină, părinții au cumpărat un apartament pentru cele două fete.
- | | |
|------------|--------------|
| A. strânși | C. de strâns |
| B. strâns | D. strânse |
33. Canalul de Suez se află ... considerabilă față de Marea Moartă.
- | | |
|------------------|----------------|
| A. la distanță | C. la distanțe |
| B. la o distanță | D. la distanța |
34. Unul dintre ... care au produs disfuncționalități în relația dintre prefectură și primăria a fost lipsa de comunicare.
- | | |
|-------------|---------------|
| A. factorii | C. factorul |
| B. factori | D. de factori |
35. Membrii Parlamentului European vor vota în aceste zile ... legi privind privatizarea.
- | | |
|---------------|------------------|
| A. serii de | C. unei serii de |
| B. o serie de | D. seria |
36. Compania analizează posibilitatea efectuării ... în industria de construcții.
- | | |
|--------------------|-----------------|
| A. unor investiții | C. investiții |
| B. de investiție | D. investițiile |
37. Nu pot ... dacă s-a încercat în acest fel mituirea salariaților.
- | | |
|-------------------|---------------------|
| A. să mă pronunț | C. să ne pronunțăm |
| B. să te pronunți | D. să vă pronunțați |
38. Legea precizează că ... romane de la Roșia Montană sunt un patrimoniu de interes național.
- | | |
|--------------|------------|
| A. galerii | C. galeria |
| B. galeriile | D. galerie |
39. Sunt sigură că în alegerea mea ... în vedere experiența, profesia și pregătirea.
- | | |
|--------------|---------------|
| A. s-a avut | C. se va avea |
| B. s-au avut | D. a avut |
40. Specialiștii spun că mâine seară este posibil ... ninsoarea și în București.
- | | |
|---------------|----------------|
| A. începe | C. vor începe |
| B. să înceapă | D. să începeți |
41. Majoritatea ... nu conțineau s-o laude pe Mioara.
- | | |
|--------------------|-------------------|
| A. cele prezente | C. cei prezenți |
| B. de cei prezenți | D. celor prezenți |
42. Unul dintre edili a ținut ...: “Moldovencele sunt deștepte, ambițioase și frumoase.”
- | | |
|----------------|------------------|
| A. a-l remarca | C. de a remarca |
| B. să remarce | D. ca să remarce |
43. Conducerea ministerului a acordat mai multe ... elevilor care au participat la olimpiade.
- | | |
|-------------|------------|
| A. premiu | C. premii |
| B. premiile | D. premiul |
44. “Vom face o vizită la Roșia Montană” – a declarat ministrul, care are obligația ... patrimoniul național.
- | | |
|-------------------|--------------------|
| A. de a-l proteja | C. să o protejeze |
| B. să protejeze | D. să le protejeze |
45. Ea a fost președinta organizației de femei, iar apoi a fost ... consilier.
- | | |
|---------|-----------|
| A. ales | C. aleasă |
|---------|-----------|

- B. alese
D. aleși
46. Cercurile academice moderne au continuat să caute cheia decriptării mesajelor secrete ... Da Vinci.
A. a lui
B. ale lui
C. al lui
D. ai lui
47. Se spera ca dezvăluirea acestor secrete ... un soi de redescoperire a esenței umanității.
A. produc
B. să producă
C. vor produce
D. au produs
48. Filmul cu Paul Belmondo ... cinematografele din București la 25 iulie.
A. va ieși
B. intră
C. intrase
D. va intra în
49. Povestea ei este desprinsă parcă ... zâne.
A. dintr-o istorie de
B. de o istorie cu
C. dintr-o istorie cu
D. din istoria de
50. Mulți "... comori" au încercat să găsească formula magică.
A. căutător de
B. căutătoare de
C. căutători
D. căutători de

1. Feleletválasztós nyelvtani teszt
Válassza ki a helyes megoldást!

	A	B	C	D
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				

	A	B	C	D
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				

A közvetítési készséget két feladatsor méri: magyar szöveg tömörítése román nyelvre és fordítás román nyelvről magyar nyelvre. Mindkét feladat 20-20 pont, azaz 40 pont (teljesítési minimum 16 pont, a maximálisan elérhető pontszám 40%-a).

2. Magyar szöveg tömörítése román nyelvre 20 pont (teljesítési minimum 8 pont, a maximálisan elérhető pontszám 40 %-a) Ez a feladat a vizsgázó magyar nyelvről való írásbeli közvetítési készségét méri. A vizsgázó képes a főbb információk sérülése nélkül a megadott szempontok alapján, az eredeti szöveg hosszúság felénél nem hosszabb terjedelemben közvetíteni egy magyar nyelvű összetett szöveget, információtartalmát és összefüggéseit úgy hogy románul világos, jól szerkesztett, koherens, az anyanyelvi olvasó számára könnyen érthető szöveget alkot. Kiemeli a lényeges pontokat és világosan közvetíti a nézeteket alátámasztó érveket és összefüggéseket.

Mintafeladat

Magyar szöveg tömörítése román nyelvre 20 pont

Készítsen a mellékelt szövegből román nyelvű, egy oldal terjedelmű tömörítést (tartalmi összefoglalást)! Fontos, hogy a tartalmi ismertetés egységes szöveget alkosson. A szöveget tagolja megfelelő bekezdésekre.

"Elfelejtett" magyar nevezetességek Londonban

Londonba minden évben több százezer magyar látogat el, és főleg a világváros mindenki által ismert nevezetességeit keresik fel, de azt kevesen tudják, hogy a brit főváros bővelkedik magyar vonatkozású kulturális és történelmi nevezetességekben is.

Londonban ma harmincezer magyar él és dolgozik. A turistákkal együtt tízmillió lélekszámú metropolisban – az elmúlt évszázadok alatt – számos magyar egyházi és történelmi személy, valamint híresség megfordult már.

A British Airways brit nemzeti légi társaság által megjelentetett listán Szent Margit az első, akiről kevesen tudják, hogy megfordult Angliában. Ennek a látogatásnak az emlékét a viktoriánus egyház egyik központjának számító Westminster Apátság kápolnája őrzi, ahol egy kődombormű állít emléket a magyar szent látogatásának.

A Trafalgar Square egyik templomának is van magyar vonatkozása: a templom névadója, Szent Márton ugyanis szombathelyi születésű volt. A St. Martin in The Fields nevű templomcska minden héten számos zenei esemény és koncert színhelye.

A London Bridge déli tövében található kápolnától néhány méterre, egy korabeli fogadóban hunyt el első nagy útleírónk, Szepesi Csombor Márton. A St. Francis and St. Elizabeth of Hungary Chapel a Southwark katedrális egyik kápolnája, amelyet két normann lovag alapított.

A Temzén Londontól északra található Hammersmith Bridge volt a mi budapesti Lánchídunk ihletője, amelyet látván gróf Széchenyi István eldöntötte, hogy a Duna felett építendő első híd műszaki megoldása lánchíd legyen.

A Hammersmith hídhoz és az annak magyar vonatkozását megörökítő táblához közel kis templom található, amelynek üvegablakán Árpádházi Szent Erzsébet látható, segílyt nyújtó kézmozdulatával. Az egyik legújabb magyar emlék a Varga Imre által készített Bartók Béla szobor, amely London South Kensington kerületében állítottak fel, nem messze attól a helytől, ahol a híres magyar zeneszerző londoni tartózkodása során lakott.

Nagy ugrás az időben: emlékezetes volt Puskás Ferencnek, az Aranycsapat legendás csatárának londoni játéka – a futballtörténelem egyik legjobb játékosának futballcipője és meze a Vidám Huszár nevű magyar étteremben látható.

1. Miről szól az idézett cikk?
2. Ki volt az első magyar nő, aki először látogatott el Londonba?
3. Milyen fontosabb magyar személyiségekről emlékeznek meg a londoni műemlékek?
4. Melyik a legújabb magyar műemlék Londonban?
5. Miről emlékezik meg a londoni magyar étterem?

3. Fordítás román nyelvről magyar nyelvre 20 pont (teljesítés minimum 8 pont, a maximálisan elérhető pontszám 40%-a). Javasolt megoldási idő: 60 perc. A feladat során a vizsgázó bizonyítja román nyelvről magyar nyelvre történő közvetítési készségét, vagyis megérti és anyanyelvén az anyanyelvi normákhoz igazodva, visszaadja egy autentikus román szöveg jelentés- és információtartalmát. Egyúttal közvetíti a román szöveg árnyaltságát, összefüggéseit, utalásait. A fordítás a magyar olvasó számára erőfeszítés nélkül olvasható és könnyen érthető. A feladat méri egyúttal a fordításhoz szükséges szótárhasználat készségét is.

Mintafeladat

Fordítás román nyelvről magyar nyelvre 20 pont

Raportul Ministerului Sănătății și al UNICEF

Conform unui studiu realizat de Ministerul Sănătății și UNICEF în aproape două sute de unități medicale din România, în 2004 au fost abandonați, imediat după naștere, aproximativ patru mii de copii, ceea ce reprezintă 1,8 % din numărul total de nou-născuți. Studiul cu privire la situația copiilor abandonați în România arată că majoritatea mamelor care-și părăsesc copiii sunt foarte tinere, neșcolarizate și trăiesc la limita sărăciei. “Din păcate, odată ajunse în spitale, tinerele mame se confruntă cu mentalități și practici învechite. Sistemul continuă să rămână foarte tradițional, în mod particular pentru cei săraci și marginalizați”, a declarat ieri, într-o conferință de presă, Pierre Poupard, reprezentant UNICEF în România.

Concluziile raportului UNICEF sunt îngrijorătoare. Astfel, în 2003 și 2004, abandonul copiilor s-a încadrat în aceleași coordonate ca acum treizeci de ani. În maternități, rata abandonului a fost de 1,8% atât în 2003, cât și în 2004, ceea ce înseamnă aproximativ patru mii de copii pe an. Analiza caracteristicilor mamelor care și-au abandonat copiii a arătat că 42,2% sunt analfabete, 27% cu școala generală neterminată, 28% aveau sub douăzeci de ani la nașterea copilului.

“Noi vom sprijini România să asigure un mediu protector pentru copil și familia sa – un scut pentru copii împotriva acestei forme de vătămare, abandonul – la fel cum o alimentație adecvată și îngrijirea sănătății îi protejează de boli”, a conchis Pierre Poupard, reprezentant UNICEF în România.

(Evenimentul zilei)

4. Irányított fogalmazás/szövegalkotás 20 pont (teljesítési minimum: 8 pont, a maximálisan elérhető pontszám 40%-a). A vizsgázó két különböző témájú *fogalmazási és levélrési* feladat közül választhat tetszés szerint *egyet*. A szöveg terjedelme: 17-20 sor. Javasolt megoldási idő: 40 perc. Ez a feladat méri a román nyelven írott szövegalkotási képességet, a mögöttes kommunikatív (nyelvi, szociolingvisztikai, pragmatikai, stratégiai) kompetenciát és a közvetítési készséget. A vizsgázó képes koherens írott szöveg alkotására, az irányítási szempontoknak megfelelő mondanivaló gondolati megtervezésére, az anyanyelven megfogalmazott irányítási szempontok szerint, a címzettnek megfelelő kommunikatív üzenet átvitelére, valamint a szövegtípus formai követelményeknek megfelelő megalkotására (levél, üzenet). A vizsgázó a román anyanyelvű olvasó számára általában mindvégig érthető szöveget alkot megbízható részletességgel, létrehoz logikusan felépített, jól olvasható szöveget, a témának megfelelően változatos lexikai és grammatikai szerkezetekkel, mondanivalójának feltűnő korlátozása nélkül, hogy az anyanyelvű olvasó számára nagyobb erőfeszítés nélkül követhető legyen.

Mintafeladat

Irányított fogalmazás 15 pont

Írjon fogalmazást románul!

Írja le gondolatait román nyelven az Ön által kiválasztott egyik témáról úgy, hogy minden irányítási szempontra térjen ki! Az irányítási szempontok sorrendjét nem kell betartani. Fontos, hogy a fogalmazás összefüggő szöveget alkosson..

Térjen ki a következő gondolat körökre:

1. Az utóbbi években, egyre égetőbb kérdés az idegennyelv-ismeret, hiszen felér egy európai nyelvi útlevéllal.
2. A nyelvtudást nemzetközi nyelvvizsgákon lehet lemérni, különféle szinteken.
3. A nemzetközi nyelvvizsga érvényes egész Európa területén.
4. Az angol az első idegen nyelv, amelyet, bizonyos szinten, mindenkinek el kell sajátítania.
5. Idegennyelv-oktatásunk megfelel-e a kor elvárásaink? Mit javasol?

VAGY

Írjon levelet románul az alábbi témáról úgy, hogy minden irányítási szempontra térjen ki.

Fontos, hogy a fogalmazás egységes szöveget alkosson, ezért kérjük, hogy az egyes gondolat körök közötti átmenetet biztosítsa. Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl az előírt terjedelmet! A román levélforma jellemzőit tartsa be (dátum, megszólítás, üdvözlő forma, aláírás).

1. Ön elhatározta, hogy az érettségi vizsga után külkereskedelmi szakra iratkozik, és ott szeretné folytatni tanulmányait.
2. Levélben írja meg barátjának, hogy hogyan készül fel a felvételi vizsgára.
3. Próbálja meg rávenni barátját, hogy ő is a fővárosban folytassa tanulmányait.
4. Egy ifjú számára miért fontos a továbbtanulás, a többbretű képzésben való részvétel?

5. Szövegértést ellenőrző feladatok 25 pont (teljesítési minimum 10 pont, a maximálisan elérhető pontszám 40%-a). Javasolt megoldási idő: 50 perc. A vizsgázó román nyelvről magyarra történő közvetítőképességét méri. A vizsgázó részleteiben is megérti bármilyen általános témájú, konkrét vagy elvont tartalmú hosszú és nehéz, összetett autentikus szöveget, számára új témában is, implikált jelentés tartalommal együtt, oly módon, hogy követni tudja a szöveg lényegét akkor is, ha az összefüggésekre csak utalnak, de azokat nem fogalmazzák meg nyíltan. Képes a szöveg tartalmának és az információk fontosságának gyors meghatározására és annak eldöntésére, hogy a feladatmegoldás szempontjából mely részeket kell alaposabban tanulmányoznia. Válaszait magyar nyelvű kérdésekre válaszolva anyanyelvén világosan és árnyaltan fogalmazza meg. Rendelkezik a feladatmegoldáshoz szükséges szótározási készséggel és közvetíti a román szöveg jelentéstartalmát és árnyalt összefüggéseit is.

Mintafeladat

Szövegértést ellenőrző feladat 25 pont

Olvassa el figyelmesen az alábbi szöveget, majd annak alapján válaszoljon magyarul a kérdésekre! Fontos, hogy a válasz megfogalmazásához gyakran a szöveg különböző részeiből szerzett információ szükséges.

Un britanic susține că a găsit Itaca, țara legendarului erou din Odiseea

Timp de aproape 3.000 de ani, locația lui Ulise a fost un mister, însă, în urmă cu o săptămână, un britanic pasionat de arheologie și de opera lui Homer a anunțat că a descoperit unde se află Itaca eroului din Odiseea, cel care, după războiul Troiei, a rătăcit zece ani pe mare pentru a se întoarce acasă, la palatul unde îl aștepta răbdătoarea Penelopa. De multe secole, locuitorii insulei grecești Ithaki se mândresc cu faptul că eroul legendar a trăit pe acele plaiuri, poveste pe care o flutură cu mult entuziasm în special în fața turiștilor străini, însă cercetătorii au fost dintotdeauna nedumeriți de nepotrivirile dintre topografia zonei și textul homeric.

Robert Bittlestone, de profesie consultant pe probleme de management și arheolog amator, a anunțat, în cadrul unei conferințe de presă desfășurate la Londra, că enigmaticul cămin al lui Ulise este, de fapt, peninsula Paliki, aparținând insulei Kefalonia. Britanicul susține că a adunat suficiente indicii geologice, dar și istorice, care arată că Paliki era pe vremuri o insulă de sine stătătoare, înainte ca o serie de cutremure și alunecări de teren să umple canalul îngust care o despărțea de Kefalonia.

„Majoritatea teoriilor au pornit de la premisa că topografia actuală a acestei părți a Marii Ionice este neschimbată față de epoca bronzului și că Homer nu era foarte familiar cu locurile. Ce-ar fi să presupunem că neconcordanțele sunt cauzate de faptul că topografia locurilor s-a schimbat între timp”, a spus Bittlestone în timpul expunerii prilejuite de lansarea cărții sale „Ulise descătușat: Căutând Ithaca lui Homer”. La redactarea volumului au participat și doi oameni de știință, care susțin cu tărie ipoteza lui Bittlestone: James Diggle, profesor de greacă și latină la Cambridge, și John Underhill, profesor la Universitatea din Edinburg, cu specializarea stratigrafie, știința care studiază straturile geologice.

„Nu m-am îndoit nicio clipă de validitatea teoriei, pentru că aceasta explică toate detaliile”, spune Diggle. El a adăugat că speculațiile cum că Homer ar fi inventat locurile descrise în Iliada și Odiseea au fost complet discreditate după ce arheologul german Heinrich Schliemann a descoperit, în a doua jumătate a secolului al XIX-lea, vestigiile Troiei, unde este situată acțiunea din Iliada. În opinia universitarului britanic, peninsula Paliki este cât se poate de potrivită pentru a fi Itaca lui Ulise, iar lectura textului homeric nu se mai lovește de nicio neconcordanță. Concret, aceasta explică de ce Homer descrie Itaca drept o insulă plată, așezată spre apus, altfel spus la vest de grupul de insule ce cuprinde Kefalonia și Zakynthos. Peninsula Paliki are într-adevăr un relief jos și se află în vestul Kefaloniei, în timp ce Ithaki este o insulă muntoasă și este așezată la est.

În opinia lui Bittlestone, Ithaki corespunde mai degrabă insulei Doulichion, descrisă de Homer.

În ceea ce privește argumentele de tip geologic, John Underhill susține că o intensă activitate seismică a determinat ridicarea insulei Paliki cu aproximativ șase metri. Există de asemenea dovezi ca porțiunea strâmtă de teren care leagă actuala peninsulă de Kefalonia conține un strat consistent de pietre și pământ, aduse de una sau mai multe alunecări masive de teren.

De-a lungul vremii au existat numeroase dispute privind locația insulei lui Ulise. În afară de Ithaki, s-au mai vehiculat ca posibil cămin al eroului homeric insulele Kefalonia și Lefkada, situate în apropiere. Dovezi care să susțină vreuna dintre aceste afirmații nu s-au prea găsit. În orice caz, nu în număr suficient. Spre exemplu, pe Ithaki s-au descoperit urme ale unor așezări miceniene, dar niciuna destul de impunătoare pentru a fi considerată o rămășiță a temeliiilor palatului potrivit pentru un rege micenian de talia lui Ulise. S-a mai găsit, ce-i drept, o peșteră, unde pare să se fi adus ofrande, în care se găsește o inscripție cu textul „Darul meu pentru Ulise”. Aceasta demonstrează ca regele era venerat ca erou de oamenii de aici, dar nu înseamnă neapărat că era și regele lor.

1. Ismertesse röviden az írás lényegét (4 pont)

2. Mit jelentett be az angol amatőr régész?

– milyen szigetről beszél Bittleston? (3 pont)

– milyen lehetett ez a sziget? (2 pont)

– miből indultak ki az eddigi elméletek Homérosz írásaival kapcsolatban? (3 pont)

3. Mi a címe Bittleston könyvének és kik vettek részt a könyv megírásában? (4 pont)

4. Mit állít James Diggle professzor Homérosz eposzaiban található

földrajzi helyekről? (4 pont)

5. Mi a véleménye John Underhill professzornak? (3 pont)

MEGOLDÓKULCS

1. Feleletválasztós nyelvtani teszt Válassza ki a helyes megoldást!

	A	B	C	D
1			X	
2		X		
3	X			
4	X			
5				X
6				X
7				X
8	X			
9		X		
10	X			
11		X		
12			X	
13	X			
14			X	
15				X
16				X
17	X			
18		X		
19	X			
20	X			
21				X
22	X			
23			X	
24		X		
25		X		

	A	B	C	D
26	X			
27	X			
28			X	
29				X
30		X		
31	X			
32	X			
33		X		
34	X			
35		X		
36	X			
37	X			
38		X		
39		X		
40		X		
41				X
42		X		
43			X	
44		X		
45			X	
46		X		
47		X		
48				X
49			X	
50				X

2. Magyar szöveg tömörítése román nyelvre 20 pont

Készítsen a mellékelt szövegből román nyelvű, egy oldal terjedelmű tömörítést (tartalmi összefoglalást) □ Fontos, hogy a tartalmi ismertetés egységes szöveget alkosson. A szöveget tagolja megfelelő bekezdésekre.

Curiozități „uitate” la Londra, legate de personalități din Ungaria

Articolul de față prezintă anumite curiozități culturale și istorice din Londra, legate de anumite personalități din Ungaria, care scapă atenției mai multor sute de mii de turiști maghiari, care vizitează anual capitala Angliei.

După o listă întocmită de compania British Airways, Sfânta Margareta (Szent Margit) a fost prima persoană importantă din Ungaria care a petrecut o vreme la Londra. Un basorelief de piatră din capela Abației din Westminster immortalizează această vizită a Sfântei Margareta.

Biserica St. Martin din The Fields din Trafalgar Square poartă numele unui sfânt maghiar, și anume al lui Szent Márton (Sfântul Martin).

Într-un han situat în apropierea podului London Bridge a murit Szepsi Csombor Márton, primul nostru autor al unui jurnal de călătorie.

Pe un vitraliu al bisericii în apropierea podului Hammersmith, este înfățișată Sfânta Elisabeta din casa Arpadienilor (Árpádházi Szent Erzsébet).

Monumentul cel mai recent, cu referințe unghurești, este statuia lui Bartók Béla, realizată de sculptorul Varga Imre, amintind de locul unde a trăit marele compozitor.

Un restaurant maghiar din Londra (Vidám Huszár) a expus ghețele și tricoul lui Puskás Ferenc, cel mai cunoscut înaintaș maghiar al Echipei de Aur. Exponatele amintesc de meciul Anglia-Ungaria, care a marcat istoria fotbalului european.

Mintafeladat

3. Fordítás román nyelvről magyar nyelvre 20 pont

Az Egészségügyi Minisztérium és az UNICEF jelentése

Az Egészségügyi Minisztérium és az UNICEF – közel kétszáz egészségügyi intézményben végzett – felmérése szerint Romániában, 2004-ben, hozzávetőlegesen négyezer újszülöttet hagytak ott, születésüket követően, ami az újszülöttek összlétszámának 1,8 %-át teszi ki. Az elhagyott gyermekekről szóló felmérés Romániában arra mutat rá, hogy a gyermeküket elhagyó anyák nagy többsége nagyon fiatal, iskolába nem járó és a szegénység határán élő nő. “Sajnos a fiatal nők, miután kórházba kerülnek, ósdi gondolkodásmóddal és elavult gyakorlattal találják szembe magukat. A rendszer továbbra is nagyon a hagyományok mentén működik, főleg a szegények és a társadalom peremén élők vonatkozásában”, nyilatkozta tegnap, egy sajtókonferencián, Pierre Poupard, az UNICEF romániai képviselője.

Az UNICEF nyugtalanító következtetéseket vont le a felmérésből. Így 2003-ban és 2004-ben, az elhagyott gyermekekről szóló adatok semmit sem változtak a harminc évvel ezelőttiekhez képest. A szülőotthonokban elhagyott csecsemők aránya 2003-ban, valamint 2004-ben 1,8% volt, ami évente körülbelül négyezer gyermeket jelent. A gyermeküket elhagyó anyákról szóló felmérés kimutatta, hogy e nők 42,2%-a írástudatlan, 27% -a nem fejezte be az általános iskolát, 28% -a húsz éves életkora előtt szülte gyermekét.

“Támogatjuk Romániát abban, hogy gyermek-, és családvédő környezetet alakítson ki, – védőpajzsot tartson a gyermekek elé az olyan károsodás ellen, mint gyermekeikről való lemondás – vagy megfelelő élelmezéssel és egészségügyi ellátással óvja meg őket a betegségektől.”, szögezte le Pierre Poupard, az UNICEF romániai képviselője. (*Evenimentul zilei*)

4. Irányított fogalmazás 20 pont

Înjon fogalmazást românul!

Înra le gondolatait román nyelven az Ön által kiválasztott egyik témáról úgy, hogy minden irányítási szempontra térjen ki! Az irányítási szempontok sorrendjét nem kell betartani. Fontos, hogy a fogalmazás összefüggő szöveget alkosson.

Compunere

În ultima vreme, cunoașterea limbilor străine a devenit un criteriu de bază pentru obținerea unui loc de muncă bine plătit.

Totodată, se pot obține burse în străinătate. Cunoașterea limbilor echivalează cu un pașaport lingvistic european.

Pentru a obține certificate de limbi străine, tinerii trebuie să apeleze la instituții acreditate (ca British Council sau ITK Budapesta, Centrul de Limbi Străine din cadrul Universității ELTE din Budapesta și altele).

Atestarea se face în urma unor examene, cu mai multe niveluri: începător, mediu, avansat și profesionist. De exemplu, la engleză există testele Cambridge și Test of English as a Foreign Language (TOEFL).

Acest atestat este recunoscut în întreg spațiul european, constituind o componentă utilă la angajare, promovare sau la aplicarea într-un program de studiu.

Atestarea obținută este valabilă pe timp nelimitat, iar documentul este însoțit și de un certificat de competență lingvistică.

Limba engleză este prima limbă pe care fiecare tânăr trebuie să și-o însușească, întrucât în lumea întreagă se vorbește această limbă.

Din păcate, în învățământul nostru nu se acordă importanța cuvenită limbilor străine; prin urmare, tinerii din Ungaria nu prea cunosc limbi străine, astfel șansele lor de reușită scad.

Eu aș propune introducerea unui număr mai mare de ore de limbi străine atât în școala generală, cât și în liceu. La bacalaureat, engleza ar trebui să fie o disciplină obligatorie.

VAGY

Írjon levelet románul az alábbi témáról úgy, hogy minden irányítási szempontra térjen ki. Fontos, hogy a fogalmazás egységes szöveget alkosson, ezért kérjük, hogy az egyes gondolatkörök közötti átmenetet biztosítsa. Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl az előírt terjedelmet! A román levélforma jellemzőit tartsa be (dátum, megszólítás, üdvözlő forma, aláírás).

Dragă Vasile,

Împreună cu părinții, am hotărât să urmez Facultatea de Comerț Exterior din Budapesta. Principalul motiv al acestei alegeri a fost importanța care se dă în ultima vreme comerțului internațional. Odată cu intrarea noastră în Uniunea Europeană, posibilitățile de angajare într-un loc de muncă stabil și bine plătit cresc simțitor.

Pentru a reuși la examenul de admitere, care e foarte dificil, trebuie să mă pregătesc din timp. E nevoie de cunoștințe suplimentare, de limbă străină și de specialitate; de aceea, m-am înscris la un curs de pregătire pentru admitere, organizat de profesorii de la Facultatea de Comerț Exterior. În plus, am susținut examenul de atestare de limbă la engleză și germană, pentru a avea un punctaj cât mai ridicat.

Ți-aș propune să te gândești și tu să-ți continui studiile tot la Budapesta. Știu că intenționezi să te faci avocat și ar fi bine să dai și tu admitere aici, la Facultatea de Drept. Astfel, am fi amândoi studenți în acest oraș minunat, la cele mai bine cotate facultăți din țară. Capitala ne-ar oferi mai multe posibilități de formare profesională și culturală. A fi student în Budapesta este, cred, visul fiecărui tânăr din Ungaria.

Poate nici nu-ți trece prin minte cât de important e să-ți continui studiile la nivel universitar. În primul rând, pentru o specializare la nivel european în domeniul ales, apoi pentru deschiderea spre cultură ce ți-o poate oferi Capitala și, nu în ultimul rând, pentru șansele mărite de a ne împlini vocația și talentul.

Sper că argumentele aduse aici sunt suficiente pentru a te convinge de necesitatea de a te decide cât mai urgent să-ți prezinți dosarul pentru admitere la Budapesta.

Cu prietenie,
al tău X

Budapest, 10 octombrie 20...

5. Szövegértést ellenőrző feladat 25 pont

Olvassa el figyelmesen az alábbi szöveget, majd annak alapján válaszoljon magyarul a kérdésekre! Fontos, hogy a válasz megfogalmazásához gyakran a szöveg különböző részeiből szerzett információ szükséges.

1. Ismertesse röviden az írás lényegét (4 pont)

Az angol Robert Bittlestone, amatőr régész azt állítja, hogy megtalálta Odüsszeusz országát (Ithakát), akinek egy évtizedes kalandos-mesés utazásban, bolyongásban volt része a trójai háborút követően.

2. Mit jelentett be az angol amatőr régész?

– milyen szigetről beszél Bittleston? (3 pont)

– Egy londoni sajtótájékoztatón Robert Bittlestone bejelentette, hogy Odüsszeusz háza valójában nem Ithakán, hanem a Kefalonia szigetekhez tartozó Paliki szigetén volt.

– milyen lehetett ez a sziget? (2 pont)

– Az angol amatőr régész szerint számos adat azt bizonyítja, hogy régen Paliki önálló sziget volt, de a sok földrengés és földcsuszamlás miatt a Kefalonia és a sziget közötti csatorna feltöltődött.

– miből indultak ki az eddigi elméletek Homérosz írásaival kapcsolatban? (3 pont)

– Az eddigi elméletek abból a feltevésből indultak ki, hogy a Ión-tenger azon része, ahol a Homérosz-történet játszódik a bronzkor óta változatlan. Azóta sok minden földrajzilag is megváltozott.

3. Mi a címe Bittleston könyvének, és kik vettek részt a könyv megírásában? (4 pont)

– A könyv címe: „A megszabadított Odüsszeusz: Homérosz Ithakájának a nyomában”.

– A könyv megírásában részt vett James Diggle, görög-latin professzor és John Underhill, az edinburgi egyetem régéstan professzora.

4. Mit állít James Diggle professzor Homérosz eposzaiban található földrajzi helyekről? (4 pont)

– Heinrich Schliemann felfedezései (Trója beazonosítása) nyomán kiderült: helytelen a feltételezés, hogy Homérosz általa kitalált földrajzi helyekre helyezte volna a történeteit.

– Ha Paliki szigetére helyezzük a történések helyét, ez megfelel a szerző leírásainak.

5. Mi a véleménye John Underhill professzornak?

(3 pont)

– Több erős földmozgás révén Paliki szigete hat méterre kiemelkedett a tengerből és a szigetet Kefaloniával összekötő földsáv összetételében kő és földtörmelék található, amelyet egy vagy több földcsuszamlás hordott oda.

VI. KÖZÉPFOKÚ TESZTFELADATOK

Íme egy példa. Először jelöljük a szófajt (*A névelő*), majd a román megnevezését (*Articolul*), azt követően a kiemelt példamondatot. A négy (A. B. C. D.) lehetőség közül ki kell választani a helyes választ. Példánkban ez a C. válasz. A mondatot részletesen elemezzük a szófaj, alább például a névelő szempontjából:

A névelő (*Articolul*)

1. ... sunt la vârsta când pun întrebări.

A. Copil

B. Copilul

C. Copiii (X)

D. Copii

A helyes válasz a C. A *copiii* alak hímnemű főnév többes szám, alanyeset, a mondat alanya, és egyezik a létige (*sunt*) többes szám harmadik személyével és továbbá a második mondat (... când pun întrebări) igéjével (állítmányával) is. A *copiii*-t három *i*-vel írják: az első *i* a szótő része (*copil*), a második *i* a többes szám jele (*copii*), a harmadik *i* a határozott névelő (*copiii* – a gyermekek). Ilyen főnevek például a magyar *vezető* szó átvételéből képzett *vizitiu/vizitii* (kocsis), *surugiu/surugii* (postakocsisok, lovon ülő hajtók), *geamgiu/geamgii* (üvegesek, ablakosok) *fiu/fii* (gyermekek), stb. A helyes mondat tehát: *Copiii sunt la vârsta când pun întrebări*. Az A. B. D. válasz hibás, mai terminológiával ún. disztraktor. A *copil* főnév egyes számban áll, névelő nélkül, így nem lehet a mondat alanya, és nem is egyezik a létige (*sunt*) többes számú harmadik személyű alakjával sem. A *copilul* egyes szám határozott névelős alak és ez sem egyezik a *sunt* igealakokkal. Akkor lenne helyes, ha egyeztetnénk a főnevet és az igét (vagyis az alanyt és állítmányt) mindkét mondatban, például: *Copilul este la vârsta când pune întrebări*. A harmadik hibás alak a *copii* többes szám, névelő nélkül, így nem lehet a mondat alanya. (Ford.: *A gyerekek abban a korban vannak, amikor kérdéseket tesznek föl.*)

Ha a fenti modell szerint oldja meg a tesztfeladatokat, legfőképpen tanári segítséggel, akkor a teszt elősegíti a nyelvtani fogalmak tisztázását és ezzel a nyelv tudatos használatát. A teszt így nem kizárólag az ún. passzív nyelvtudást és szókinccset méri, hanem tudatos nyelvhasználatra sarkall. Ezt próbáltuk érzékeltetni a hibás válaszok elemzésével is. Hiszen, köztudott, a hiba lehet logikus is, de ebbe a logikába valahol hiba csúszott, és ezt a hibát tisztázni kell. A mondat magyar fordítása is azt a célt szolgálja, hogy még jobban megértsük és értelmezzük a szöveget. A magyar szófaji elnevezés mellett zárójelben megadtuk a román nyelvtani fogalmat is (A névelő – *Articolul*; A főnév – *Substantivul*; Az ige – *Verbul* stb.), hogy a vizsgázó a román nyelvtankönyvekben könnyebben megtalálhassa a jelzett nyelvtani fogalmat.

Könyvünkben több mint 1200 középfokú és felsőfokú nyelvtani, illetve nyelvtani és lexikai tesztfeladatot talál, amely a mai írott román nyelvre épül. A példamondatokat az utóbbi egy évben kiadott román újságok, heti- és havilapok neves újságíróinak, publicistáinak és kortárs íróknak az írásaiból, illetve műveiből vettük. A középfokú tesztekhez viszonyítva a felsőfokú tesztek több lexikális elemet tartalmaznak, ezekbe számos közmondást, sajátos szó szerkezetet, kifejezést, a román nyelvbe újonnan bekerült neologizmust iktattunk. Gyakorta használtunk a különféle szakterületekkel (európai integráció, környezetvédelem, közlekedés, kereskedelem, bankvilág, igazságügy, jog, stb.) kapcsolatos példákat, hogy ezzel is segítsünk azoknak, akik valamilyen szakvizsgát szeretnének tenni. A legújabb szakkifejezéseket is megtalálja a tesztfeladatok között, például a *fezabilitate* (megvalósíthatóság, kivetelezhetőség) szó a Felsőfok VI. (49.) és XI. (5.) példában szerepel. Ezt a szót a legújabb román szótár (*Dicționar explicativ al limbii române*, 1998) már felvette, viszont a *trasabilitate* (nyomonkövethetőség), a mai nemzetközi kereskedelemben nélkülözhetetlen kifejezés, nem szerepel benne, sem a legújabb helyesírási szótárban (*DOOM*,

2005). Ha a Felsőfok VI. (43.) tesztet megoldja, a szövegből kiderül, hogy az *áruk nyomónkövethetőségéről* van szó. Számos ehhez hasonló példát idézhetnénk.

A jelentkező saját maga lemérheti tudását, ha megoldja az első fejezetben található nyelvtani tesztek, majd a különféle szinteken a szóbeli és írásbeli feladatsorokat. Mindezt tanár nélkül is megteheti, hiszen a megoldások világos választ adhatnak a kérdésekre. Majd ezt követően döntse el, hogy milyen szintű vizsgára jelentkezik.

Használható a Bakos Ferenc *Román-magyar kéziszótár* (Akadémiai Kiadó, Budapest 1991) és a Szili Péter és Csillag Ferenc *Dicționar român-maghiar maghiar-român*, Editura Steaua Nordului Constanța, 2002 című munka. A felsőfokra jelentkezők figyelmébe ajánljuk a *Magyar-román szótár Dicționar maghiar-român* (Szerk. Reinhardt Erzsébet, Lázár Edit, Román Győző, Bukarest, 2005) és a *Román-magyar szótár. Dicționar român-maghiar* (Szerk. Lázár Edit és Román Győző, 2015) című hatalmas szótárat. Sok sikert kívánunk a felkészüléshez!

KÖZÉPFOKÚ TESZTFELADATOK

Válassza ki a helyes megoldást és jelölje meg X-szel.

I. TESZT

1. Actrița își trăia viața ca pe un fel de vis, cu ochii ...

- | | |
|--------------|--------------|
| A. deschis. | C. deschiși. |
| B. deschise. | D. deschisă. |

2. Am luat tramvaiul 21 și am mers ... capătul pământului.

- | | |
|------------|----------|
| A. până la | C. de la |
| B. până | D. din |

3. Deocamdată nu se știe cât ... lucrările de reparație.

- | | |
|------------|-------------|
| A. va dura | C. a dura |
| B. o dura | D. vor dura |

4. În acest weekend ... Serbările Zăpezii.

- | | |
|--------------------|-------------------|
| A. se va desfășura | C. va desfășura |
| B. se desfășoară | D. s-a desfășurat |

5. Chiar a doua zi m-am dus ... școala, deși mai erau trei luni până în septembrie.

- | | |
|--------------|----------------|
| A. să-mi văd | C. să ți-l văd |
| B. să o văd | D. să mi-o văd |

6. Cercetătorii ... de multă vreme cu găsirea unei tehnologii care să prevestească cutremurele.

- | | |
|------------------|-------------------|
| A. își bat capul | C. își bat capul |
| B. se bat | D. își bate capul |

7. Specia ... experimentelor a fost broasca țestoasă.

- | | |
|-----------|-----------|
| A. supus | C. supuse |
| B. supusă | D. supuși |

8. Telecabina din Bușteni nu funcționează
- A. de săptămână
B. cu o săptămână
C. de o săptămână
D. de la o săptămână
9. Prietenii ... vor sosi mâine cu trenul.
- A. noastră
B. noastre
C. noștri
D. nostru
10. Filmul începe cu o clădire londoneză uriașă care
- A. se prăbușesc.
B. se vor prăbuși.
C. s-au prăbușit.
D. se prăbușește.
11. Noi nu am avut ocazia ... astfel de cărți splendide.
- A. să facă
B. să vă faceți
C. să facem
D. să faceți
12. Sunt multe situații comice legate ...
- A. cu școală.
B. de școală.
C. de la școală.
D. prin școală.
13. El știe să vorbească despre secretele carierei
- A. sa.
B. săi.
C. sale.
D. său.
14. Care sunt factorii ce trebuie luați în considerare în alegerea unor ... calitate?
- A. mărfuri de
B. mărfurile de
C. mărfurile
D. marfă de
15. Egiptul nu ... încă toate comorile din istoria lui antică.
- A. a dezvăluit
B. a dezvăluit-o
C. le-a dezvăluit
D. și-a dezvăluit
16. Pentru urgențe mai avem bani, însă este nevoie ... suplimentare.
- A. De fonduri
B. fonduri
C. fondurile
D. de fondurilor
17. Una dintre ... video din sediu a înregistrat accidentul.
- A. cameră
B. camerei
C. camerele
D. camerelor
18. Sonda ... la cel mult 30 de kilometri de suprafața Lunii.
- A. se vor apropia
B. se va apropia
C. se apropiau
D. s-au apropiat
19. Inginerul american a hotărât ... producția autohtonă de mașini.
- A. revoluționa
B. a o revoluționa
C. a le revoluționa
D. să revoluționeze
20. În vara anului 1969, astronauții americani Neil Armstrong și Buzz Aldrin au făcut ... pe Lună.
- A. prim pas
B. primii pași
C. primii pași
D. primii pași

- B. primii
D. primi pași
21. Această descoperire deschide noi perspective în tratarea cu succes ... părului.
A. al căderii
B. ale căderii
C. căderii
D. a căderii
22. Fetița ... trei ani se afla în sediul băncii împreună cu sora ei mai mare.
A. în vârstă
B. în vârstă de
C. la vârstă
D. cu vârstă de
23. Ei au vorbit de un premiu ... vor acorda acelor care merită.
A. pe care îl
B. pe care o
C. care îl
D. pe care îi
24. Elena este una dintre vedetele de succes ... tineri sportivi din țară.
A. ai generației de
B. ale generației de
C. a generației de
D. ale generației
25. Potrivit ... difuzate recent, numărul britanicilor care își vor petrece vacanța de vară în Bulgaria va scădea cu 35%.
A. informații
B. una dintre informații
C. unor informații
D. unele informații
26. ... Universitar au făcut o cerere de suplimentare a fondurilor cu cel puțin 25%.
A. Cei de la Spitalul
B. Celor de la Spitalul
C. Aceiași de la Spitalul
D. Acei de la Spitalul
27. Criza financiară ... schimbări radicale și în organizarea turului ciclist.
A. au adus
B. a adus
C. vor aduce
D. se aduce
28. Cine ... că romanul lui va fi tradus în atâtea limbi?
A. ar fi imaginat
B. aș imagina
C. și-ar fi imaginat
D. și-ar fi imaginat
29. Numărul pacienților ... cardiovasculare a crescut foarte mult.
A. de afecțiuni
B. de la afecțiuni
C. cu afecțiuni
D. prin afecțiuni
30. Medicii din spitalele de urgență din București nu sunt mulțumiți ... de anul acesta.
A. cu finanțare
B. cu finanțări
C. de finanțări
D. de finanțările
31. Vă prezentăm câteva mașini ..., care au cucerit șoselele.
A. de neuitat
B. neuitați
C. neuitate
D. neuitată
32. Îi venea să plece ... repede cu putință.
A. câte mai
B. câtă mai
C. cât mai
D. câți mai
33. Ați citit povestea? Știam că ... placă.

- A. să vă
B. o să vă
- C. să te
D. să ne
34. În prezent, fluxul ... români din Bulgaria a crescut cu 57%.
A. turiștii
B. turiști
C. de turiști
D. turistelor
35. Campania de popularizare a stațiunilor românești a demarat la începutul ... și se va încheia în septembrie.
A. lui iulie
B. de luna iulie
C. de iulie
D. unui iulie
36. Ionel ... încet bricheta.
A. scoateți
B. își scoate
C. și-au scos
D. își scoteau
37. Fetița ... păpuși sunt în dulap nu mai vrea să vorbească cu tine.
A. al cărui
B. a căror
C. ale cărei
D. al cărei
38. Aveam ... de ani pe-atunci.
A. două zeci și patru
B. două-zeci și patru
C. douăzeci-și-patru
D. douăzeci și patru
39. Agenția națională de turism din Bulgaria ... în acest an peste 500.000 de euro pentru a promova stațiunile bulgărești.
A. va aloca
B. vor aloca
C. au alocat
D. alocaseră
40. În luna ianuarie, Asociația Națională a Agențiilor de Turism din România a estimat că, în acest an, circa 250.000 de români ... concediul în țara vecină.
A. își va petrece
B. vor petrece
C. își petrece
D. își vor petrece
41. L-ați cunoscut bine? – a întrebat florăreasa care purta o basma ...
A. roșu.
B. roșă.
C. roșie.
D. roșii.
42. Din anul școlar 2009-2010, se va ține cont de notele pe care elevii, care au terminat acum clasa a VII-a, ... la tezele unice.
A. le-a obținut
B. le-au obținut
C. le obțineau
D. le obțin
43. Un bărbat între două vârste încerca ... de ploaie sub un pom.
A. să ascundă
B. a ascunde
C. să se ascundă
D. să ascundeți
44. Profesorii de matematică vor avea mâine o conferință
A. pe la țară.
B. pe țară.
C. în țară.
D. prin țară.
45. La sfârșitul ... trecute a avut loc un examen de tipul testărilor internaționale.

- A. săptămână
- B. săptămânilor

- C. de săptămână
- D. săptămânii

46. Măine vor merge ... la spital, la analize.

- A. cu toții
- B. cu toți
- C. toții
- D. toți

47. Ioana nu a mai vrut să-i răspundă

- A. scrisori.
- B. la scrisori.
- C. scrisorii.
- D. scrisorilor.

48. Cărțile se găsesc de vânzare în principalele ... din țară.

- A. librărie
- B. librăria
- C. librării
- D. de librării

49. Specialiștii prevăd ... substanțială a șomajului.

- A. creștere
- B. creșterii
- C. creșteri
- D. o creștere

50. ... perioada în care tinerii reușesc să își fac o carieră profesională.

- A. A prelungit
- B. S-a prelungit
- C. S-au prelungit
- D. Se vor prelungi

	A	B	C	D
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				

	A	B	C	D
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				

22					47				
23					48				
24					49				
25					50				

Megoldókulcs

I. Feleletválasztós nyelvtani teszt

Válassza ki a helyes megoldást!

	A	B	C	D
1			X	
2	X			
3				X
4		X		
5	X			
6			X	
7		X		
8			X	
9			X	
10				X
11			X	
12		X		
13			X	
14	X			
15				X
16	X			
17			X	
18		X		
19				X
20			X	
21				X
22		X		
23	X			
24		X		
25			X	

	A	B	C	D
26	X			
27		X		
28				X
29			X	
30				X
31	X			
32			X	
33		X		
34			X	
35	X			
36		X		
37			X	
38				X
39	X			
40				X
41			X	
42		X		
43			X	
44		X		
45				X
46	X			
47		X		
48			X	
49				X
50		X		

I. KÖZÉPFOKÚ TESZT

- În timp ce mă plimbam pe acolo am văzut ... care nu se mișca deloc.
A. șarpe
B. un șarpe
C. niște șerpi
D. mai multe șerpi
- Eu am crezut că acela dormea și am lovit puțin geamul ... reacția.
A. să văd
B. să îl văd
C. să le văd
D. să îi văd
- Șarpele ... spre mine, dar noroc că între noi era geamul.
A. s-a repezit
B. s-au repezit
C. a repezit
D. au repezit
- ... îngrozitor!
A. Am speriat
B. M-am speriat
C. Am să sper
D. A speriat
- ... anunțul pe care scria că nu aveam voie să băgam degetele în cuștile leilor.
A. Nu văzusem
B. Deși văzusem
C. Deși vedeam
D. Cu toate că văzusem
- Eu nu mai spun nimic pentru că este clar că ar trebui ... și voi acolo cât mai curând.
A. să se ducă
B. să vă duceți
C. să duceți
D. să te duci
- Se întâmplă azi cu românii ce ... cu sârbii sau polonezii acum trei decenii.
A. s-au întâmplat
B. s-a întâmplat
C. se întâmplară
D. se întâmplaseră
- E un exod în masa către Vest în căutarea unui El Dorado care ... ca diamantele față de sărăcia lucie de acasă.
A. străluceau
B. au strălucit
C. strălucește
D. strălucesc
- ... noștri nu vor mai lua nota zece la școală pentru că au învățat două-trei poezii pe din afară.
A. Copiii
B. Copilul
C. Copil
D. Copii
- Spectacolele de regie vor avea premierele în lunile ... și vor forma gala finală.
A. următorii
B. următor
C. următoare
D. următoarele
- Un loc de muncă este principala problemă a tinerilor absolvenți, dintre care doar câțiva reușesc ... în producție.
A. să se angajeze
B. se vor angaja
C. să angajeze
D. se va angaja
- Revista a susținut ideea ... cotei unice de impozitare.
A. de introducere
C. introducerilor

- B. introducerii
D. introducerea
13. Orice argument în favoarea ... fiscale și-a găsit locul în paginile ziarului nostru.
A. acesteia
B. acesată măsură
C. acestei măsuri
D. de această măsură
14. Emisiunea va fi ... mâine seară.
A. difuzat
B. difuzată
C. difuzate
D. difuzați
15. Este un om ..., cu siguranță, cultura europeană are nevoie.
A. de care
B. cu care
C. al cărei
D. de a cărui
16. Copiii noștri au șansa ... cetățeni ai unei lumi fără conflicte.
A. să devină
B. devine
C. a deveni
D. devin
17. Noi presupunem că rudele vor avea grijă de acest copil exact ...
A. cum se cuvin.
B. cum se vor cuveni.
C. așa cum se cuvine.
D. cum sunt de cuviință
18. La Studioul Cassandra, Gala Absolvenților ... să-i scoată din anonim pe cei mai talentați.
A. a propus
B. și l-a propus
C. și le a propus
D. și-a propus
19. La ceremonie au participat consilierul ... și ministrul culturii .
A. de președinte
B. prezidențiali
C. prezidențial
D. prezidențialului
20. Băiatul vecinului meu a învățat că poți să spargi capul „dușmanului“ aruncând cu piatra sau ... cu sabia, cum face samuraiul Jack.
A. să-i spinteci
B. să-l spinteci
C. a-i spinteca
D. să spinteci
21. Europeanii sunt ... publicitate.
A. însetați de
B. însetat de
C. însetați cu
D. însetați din cauza
22. La propunerea decanului am hotărât să facem o gală ... 30 ianuarie, când e și ziua lui Caragiale.
A. cu începerea
B. cu începere din
C. cu începutul din
D. începând
23. În condițiile ... economiei de piață tinerii intră într-o competiție mult mai dură decât generațiile anterioare.
A. noi ai
B. noi ale
C. de
D. noi de
24. Temperatura cea mai ... a fost în centrul țării, la Joseni.
A. scăzute
B. scăzută
C. scăzut
D. scăzuți

25. Investitorii preferă obligațiunile în monedă națională ... obligațiunilor de stat.
A. în defavoare C. defavoarea
B. în defavoarea D. defavoare
26. Răspunsul participanților a fost impresionant. Am fost surprins că au venit ... oameni.
A. atâtea C. atât
B. atâta D. atâția
27. ..., după analiști, România va atrage un important capital străin.
A. Anii următori C. Anii care vo urma
B. În anii următori D. În anii trecuți
28. Statisticile arată că publicitatea ... un interes din ce în ce mai mare printre consumatorii de media din România.
A. stârnesc C. stârnește
B. stârniți D. vor stârni
29. Politizarea școlii însemna înrolarea obligatorie în partid ... aspirau la funcții de conducere în școli și inspectorate.
A. al celor care C. ai celor care
B. a celor care D. ale celor care
30. Femeile se spetesc la mașinile de cusut pentru ... familiile.
A. a întreține C. a-și întreține
B. a le întreține D. a o întreține
31. Aceasta este caracterizarea pe care președintele ... ieri scriitorului.
A. i-a făcut C. i s-a făcut
B. le-a făcut-o D. i-a făcut-o
32. Partenerul ... o strategie clară față de apropierea lor de asociațiile de tineret din Europa.
A. a definit C. și-a definit
B. au definit D. și-au definit
33. Nu e drept să ridici în slăvi pe unii și pe alții ...
A. să le uiți. C. să o uiți.
B. să-i uiți. D. să le uitați.
34. Dacă faci un copil fără ... la viitorul acestuia ești iresponsabil.
A. să gândesc C. te gândești
B. să vă gândiți D. să te gândești
35. El ... un discurs în Adunarea Parlamentară a Consiliului Europei. Pe urmă se va afla alături de alți șefi de stat la anumite ceremonii.
A. vor rosti C. au rostit
B. rostiseră D. va rosti
36. Unele țări din estul Europei au intrat ... statelor atractive pentru investiții de portofoliu.
A. rândul C. în rândurile
B. în rând cu D. în rândul

37. Analiztii anticipează aprecierea monedei naționale față de principalele valute, ... va face titlurile financiare românești atractive pentru investitori.
- A. cel ce
B. ceea ce
C. cele ce
D. cea
38. Deși nu au niciun sponsor local, cei care doresc să susțină acest așezământ educativ ...
- A. este bine venit.
B. sunt bine venite.
C. este bine venită.
D. sunt bine veniți.
39. Spre deosebire de ediția de anul trecut, ... modificări în ceea ce privește categoriile.
- A. ați intervenit
B. au intervenit
C. a intervenit
D. am intervenit
40. Concursul va desemna ... vedeta de televiziune.
- A. cea mai iubită
B. cel mai iubit
C. cei mai iubiți
D. cele mai iubite
41. Scriu despre mizerii și mărunțișuri. Bombăn toată ziua, ... încrederea în virtuțile nației, în soarta țării, în rostul lumii.
- A. am pierdut
B. mi-am pierdut
C. ai pierdut
D. ți-am pierdut
42. Patriotii de paradă ... la trădători, neoliberalii la conservatori, postmoderniștii la elitiști.
- A. m-au trecut
B. au trecut
C. m-a trecut
D. au trecut
43. Bătrânilor ... frivol, tinerilor – reacționar.
- A. apar
B. îi apare
C. le apar
D. apare
44. Una peste alta, mi-am pierdut buna dispoziție, elanul, jubilația. Nu mai am răgazuri fertile, ..., autenticități.
- A. rever
B. reverie
C. reverii
D. reverberații
45. Respir crispat și pripit, ca într-o etuvă. Când cineva trece ... criză de vina e, în primul rând, umoarea proprie.
- A. într-o asemenea
B. printr-o asemenea
C. într-un asemenea
D. printr-un asemenea
46. Te poți acuza că ai consimțit în prea mare măsură imediatului, că nu știi ... timpul și afectele.
- A. să-ți dozezi
B. să ne dozeze
C. să dozezi
D. să dovedești
47. Dar nu se poate trece ... nici ambianța toxică a momentului și a veacului.
- A. vedere
B. cu vedere
C. cu vederea
D. la vedere
48. Avem preocupări ..., avem conducători de mâna a doua, trăim sub presiunea multiplă a necesității.
- A. mâna a doua
C. de mâna doua

B. cea de-a doua mână

D. de mâna a doua

49. ... texte mediocre, show-uri de prost-gust, condiții de viață umiltoare.

A. Ni se oferă

C. Ni-l oferă

B. Ni le oferă

D. Ni-l va oferi

50. Se cere constituirea ... spațiu autonom de care un act educativ de calitate are nevoie.

A. celui

C. acei

B. aceluia

D. acelui

II. KÖZÉPFOKÚ TESZT

1. Descopăr ... însemnări mai vechi despre metehne românești pururi tinere.

A. câțiva

C. a câtea

B. câteva

D. câte

2. Zilele trecute, un șofer de cursă lungă îmi relata o poveste izbitor de asemănătoare ... urmează.

A. cu ceea ce

C. ceea ce

B. cu cea

D. cu cel ce

3. Este motivul pentru care reproduc textul de mai jos, cu regretul că actualitatea lui ... fără riduri.

A. a conservat

C. s-a conservat

B. l-a conservat

D. i-a conservat

4. La sfârșitul anului buletinul oficial al transportatorilor ... germani a publicat un interesant jurnal de călătorie.

A. rutier

C. rutieră

B. rutiere

D. rutieri

5. Klaus B. a însoțit un camion de transport pe ruta Germania – Istanbul, via Austria – Ungaria – România – Bulgaria, travestit ... secund.

A. în șoferul

C. în șoferi

B. în șofer

D. de șofer

6. Firma de transport ... pentru experiment se numește Birkart și este partenerul oficial al Guvernului german.

A. ales

C. alese

B. aleasă

D. aleși

7. Firma organizează transporturi speciale de ajutoare în zone ... din țările vecine.

A. de criză

C. de criza

B. criză

D. crize

8. Guvernul german voia un raport calificat, făcut în urma ... pe viu, privind felul în care se circulă în această parte a Europei.

A. de experiență

C. de experiențe

B. unei experiențe

D. experiența

9. Traficul rutier se desfășoară sub climatul birocratic și corupt încurajat de autoritățile de Poliție și ...

- A. de frontiere.
- B. la frontieră.
- C. de frontieră.
- D. transfontalieră.

10. Primele probleme ... la intrarea în Ungaria. Din zece ghișee sunt deschise doar trei, zeci de tiriști așteaptă într-o cameră afumată și mică.

- A. începe
- B. va începe
- C. a început
- D. încep

11. Transportatorii din Uniunea Europeană sunt cei mai iritați, pentru că au actele ... și fac drumurile cele mai lungi.

- A. ordine
- B. în ordine
- C. de ordin
- D. în ordinea

12. Principala cauză a întârzierii o reprezintă șoferii români, ... documente de transport și călătorie sunt adesea în neregulă.

- A. al căror
- B. a căror
- C. ale cărui
- D. ale căror

13. Tirul german stă cam patru ore ...

- A. la cozi.
- B. la coadă.
- C. într-o coadă.
- D. de coadă.

14. Vameșii unguri ... limbi străine.

- A. nu prea știți
- B. nu prea știm
- C. nu prea știe
- D. nu prea știu

15. Cu nervi, șoferul și directorul german, ... drumul.

- A. continuă
- B. își continuă
- C. va continua
- D. să continue

16. La ora 13:30 camionul este ... ungaro-română.

- A. la frontiere
- B. frontiera
- C. la frontiera
- D. la frontieră

17. Te întrebai, totuși, ce caută pe ecranele televizoarelor, la emisiunile ... o asemenea persoană.

- A. de știrea
- B. știri
- C. știrile
- D. de știri

18. Ministrul Justiției ne informează că, deși fapta incriminată e urâtă, făptașul are circumstanțe ...: i-au murit părinții și soția.

- A. atenuant
- B. atenuante
- C. atenuantele
- D. atenuantă

19. Omul minunat admite că ... numai datorită manevrelor diabolice ale vecinilor.

- A. a scos din fire
- B. a ieșit din rol
- C. a ieșit din fire
- D. și-a ieșit din fire

20. Cum să fie “purtător de cuvânt” un individ pe care obligația de a vorbi ... vizibil?

- A. îi încurcă
- C. îl încurcă

B. le încurcă

D. îl descurcă

21. Dacă mă gândesc bine, reproșul esențial pe care ... de făcut țării și vremurilor este că mă împiedică să mă bucur de frumusețea vieții.

A. le am

C. o am

B. i-am

D. îl am

22. Din când în când, ... că trăiesc într-o lume fără cer, fără copaci și grădini.

A. dau seama

C. dai seama

B. îmi dau seama

D. ne ia în seama

23. Am uitat misterul adânc ..., radicalitatea amiezii, răcorile cosmice ale amurgului.

A. a nopții

C. ale nopții

B. al nopții

D. ai nopții

24. Nu mai văd păsările, nu mai aduhmesc mirosul prăfos și umed al furtunii, nu mai percep miracolul ... stelelor.

A. ploii și a

C. ploilor și ale

B. ploii și al

D. ploii și ai

25. Foșnetul frunzelor uscate, sunetul indescifrabil al serii, iarba, pădurea ... de mult parte din peisajul meu cotidian.

A. nu mai fac

C. nu face

B. nu mai face

D. n-o să mai facă

26. Nu mai am timp ... pentru taclaua voioasă, pentru cheful așezat.

A. cu prietenie

C. de prietenie

B. la prietenie

D. pentru prietenie

27. Sunt ocupat. Sunt grăbit. Sunt iritat, hărțuit, ... oboseală.

A. copleșit

C. copleșit prin

B. copleșit de

D. copleșit la

28. Producătorii de televiziune, deși ... pe Eminescu din școală, își aduc brusc aminte de el când privesc în calendar și văd data de 15 ianuarie.

A. nu l-au mai citit

C. nu l-au mai citit

B. nu l-au mai citit

D. nu l-au mai citit

29. După discuții cu absolvenții de la Teatru, responsabilii ... propuneri să vină în teatrele lor.

A. le făcea

C. le făcu

B. le făceau

D. va face

30. Deocamdată, finanțarea activităților din centrul educativ de la Focșani este asigurată în totalitate de donatori ... Italia.

A. discreții din

C. discreții

B. discrete din

D. discrete de prin

31. Cusutul și tivitul sunt acum ocupațiile de bază în orașul unde ... excavatoare.

A. se făceau

C. se făcu

B. se făcea

D. se făcuse

32. În această perioadă, în mod normal, termometrul ... maxime de -trei până la zero grade.
 A. vei înregistra
 B. înregistra
 C. veți înregistra
 D. vor înregistra
33. Rareori ... mai bine plasate cuvintele eminesciene care vorbesc despre specialiștii în „veninoasele nimicuri.”
 A. mi s-au părut
 B. mi s-a părut
 C. mi se va părea
 D. mi se pare
34. Ei trăiesc într-o cămăruță închiriată, cea mai ieftină pe care ... Ei nu au niciun fel de asigurări medicale.
 A. i-au găsit.
 B. le-au găsit
 C. i-a găsit.
 D. au găsit-o.
35. Cine a devenit părinte își amintește în mod sigur de ziua extraordinară în care copilul ... prima oară la desene.
 A. s-a uitat
 B. a uitat
 C. se uitaseră
 D. s-au uitat
36. Schimbarea șocantă ... nu este valabilă însă numai pentru România.
 A. al vremii
 B. ale vremii
 C. ai vremii
 D. a vremii
37. Un premiu de interpretare sau un premiu de regie a ajuns să fie de până la 10-12 milioane de lei, ... generozitatea sponsorilor.
 A. în funcție de
 B. în funcția
 C. în funcția de
 D. în funcțiile de
38. Ideea este că această echipă ... măcar în parte dintre foștii jucători ai naționalei.
 A. să fie formate
 B. să fie formată
 C. să fie format
 D. să fie formați
39. Ei au ales în comisie oameni de mare ..., dar care, din păcate, nu erau factori de decizie.
 A. faima
 B. notorietatea
 C. notorietate
 D. exclusivitatea
40. Cele cinci premiere ... cu distribuție dublă
 A. se va juca
 B. vei juca
 C. o vor juca
 D. se joacă
41. Ar fi cazul ca în aceste litigii instanța ... gordian.
 A. să taie nodul
 B. să taie de nod
 C. să-i taie nodul
 D. să-și taie nodul
42. Selecția nominalizațiilor a fost realizată pe baza ... venite din partea Televiziunii din Portugalia.
 A. propuneri
 B. de propunere
 C. propunerile
 D. propunerilor
43. ..., mai tineri sau mai norocoși, merg mai departe.
 A. Alții
 C. Alte

B. Alți

D. Altele

44. Invitații de anul acesta sunt ... Așa că am toate motivele să preconizez un eveniment unic” – a adăugat ea.

A. una și una.

C. unu și unu.

B. unul și unul.

D. un și una.

45. A fost un om care ... prin umilința sa adevărată, prin iubirea sa fără margini față de săraci.

A. au strălucit

C. străluciți

B. a strălucit

D. străluceam

46. Aurel Baghiu a primit o ... din partea fostului președinte al Ungariei. În România nu se pomenește nimic de el.

A. decorație de stat

C. decorația statului

B. decorații de stat

D. decorațiile de stat

47. ... am organizat totul prea în pripă și că ar fi trebuit să se știe mai din timp.

A. Ni s-a reproșat că

C. Ni s-au reproșat

B. A reproșat că

D. Se va reproșa

48. Scenele pe care ... cititorul nostru s-au petrecut și încă se petrec și astăzi în diferite instituții.

A. le descrie

C. le-au descris

B. descrie

D. le descriu

49. Baronii locali sunt travestiți în prefecți. Ei lasă în urmă o atmosferă de umilință și slugărnicie, la fiecare trecere ... de producție.

A. în unitate

C. prin unitate

B. de unitățile

D. printr-o unitate

50. Nu puteam rămâne indiferenți și am decis să-i scoatem ... din situația lor mizeră.

A. acești copii

C. pe acești copii

B. acestor copii

D. acest copil

III. KÖZÉPFOKÚ TESZT

1. La Muzeu se găsesc 50 de specii de aligatori uriași, varani, țestoase, ..., iguane, 100 exemplare șerpi uriași, scorpioni, crocodili.

- A. șerpi veninoase
B. șerpi de venin
C. șarpe veninos
D. șerpi veninoși

2. Biletul de intrare pentru elevi, studenți, pensionari – 10.000 lei.

- A. pentru
B. de
C. cu
D. la fiecare

3. La intrare se scrie: "Ghid pentru 10 persoane – se plătește 75.000 lei (limba română) și 150.000 (limba engleză)."

- A. se plătesc
B. se vor plăti
C. se plătește
D. s-au plătit

4. Tot la acest muzeu am mai văzut scheletul în mărime naturală ... și am rămas impresionat de mărimea ei.

- A. a unei balene
B. al unei balene
C. ale unei balene
D. ale unor balene

5. Apoi am văzut rechinul alb, crocodilul, șerpi, tigrul, leul, pești din Marea Neagră și din alte părți și toate animalele de care am auzit vreodată și ... chiar de care nici n-am auzit.

- A. una
B. unii
C. unul
D. unele

6. Mai încolo am mai văzut oameni preistorici din Africa, Asia, Polul Nord și uneltele lor cu care se gospodăresc.

- A. se gospodăresc.
B. se gospodărește.
C. gospodăresc.
D. gospodărește.

7. Vizita a fost minunată, dar surpriza a venit la sfârșit, pentru că muzeul găzduiește o expoziție ...

- A. reptile vii.
B. reptilele vii.
C. de reptile vii.
D. de reptilă vie.

8. De cum intri ... un piton uriaș.

- A. sperie
B. te sperie
C. te sperii
D. te-ai speriat

9. Mai sunt ... din toată lumea și șopârle.

- A. broască cu țeste
B. broască țestoasă
C. broaște țestoase
D. broaștelor țestoase

10. Eminescu a fost un om al unei îngrozitoare agonii fizice și morale ... spre mormânt la jumătatea vieții.

- A. care i-au dus
C. care i-a dus

B. care le-a dus

D. care l-a dus

11. Vom reîncepe să avem relații normale cu poezia lui Eminescu doar în momentul când nu va mai veni nimeni să ne spună că "trebuie" ...

A. să placă.

C. ne place.

B. să ne placă.

D. ne plac.

12. În fiecare an se ținea Săptămâna Absolvenților pentru studenții de la Teatru. Se mergea pe sistemul ...

A. repartiție obligatorie.

C. repartiții obligatorii.

B. repartițiilor obligatorii.

D. repartițiile obligatorii.

13. La întoarcere muncitorul emigrant ... să spună ceva despre Madrid sau Torino și în general nimic care nu se leagă de muncă și de bani.

A. n-ar ști

C. n-ai ști

B. ar ști

D. n-aș ști

14. Suma cea mai mare va fi alocată ... în domeniul transportului rutier.

A. investiții

C. de investiții

B. investițiilor

D. investițiile

15. În emisiunea de ieri a apărut un document pe care concurentul ... uitat.

A. părea că l-a

C. păreau că l-a

B. părea că a

D. părea că i-a

16. Tânărul absolvent de actorie are în România prea ... de a juca la unul din teatrele mari.

A. puține șanse

C. șanselor

B. puține șansele

D. șansele

17. Iată o primă minciună, pe care nu putem ... cu vederea.

A. să le trecem

C. să-i trecem

B. s-o trecem

D. să treacă

18. Parcă este greu ... că iar ai fost păcălit.

A. de recunoști

C. recunosc

B. să recunoști

D. de recunoscută

19. Chemându-se unii pe alții, frați, veri și cumnați au sosit în împrejurimile Madridului și ... muncă.

A. s-au pus la

C. s-au pus pe

B. s-a pus pe

D. se puneau pe

20. Câteva membre ale Congregației din Italia au deschis la Focșani un centru în care sunt educați 50 ... din toate mediile și categoriile sociale.

A. de copil

C. copiii

B. de copii

D. copil

21. Întreaga planetă este bulversată de fenomene meteorologice ...

A. între mai bizare.

C. dintre cele mai bizare.

B. cel mai bizar.

D. cei mai bizari.

22. Săptămâna viitoare vine ...

A. frigul.

C. de frig.

B. frig.

D. un frig.

23. Profesori tineri ... definitivatul și apoi pleacă să lucreze ca vânzători în shop-uri pentru că acolo sunt mai bine plătiți.

A. îi dau

C. se dau

B. le dau

D. își dau

24. Am pățit multe anul trecut. N-aș vrea ca ... la fel.

A. se va întâmpla

C. să se întâmple

B. se vor întâmpla

D. se întâmplă

25. O parte din aparatură a fost ... chiar în ultimele zile ale anului trecut.

A. achiziție

C. achiziționată

B. achiziționate

D. achiziționați

26. Un profesor asociat la universitate ... rector este și-a publicat în engleză două lucrări.

A. al cărui

C. a cărei

B. al cărei

D. ai cărui

27. Se știe că 80% din aparatura aflată în laboratoarele din universități este învechită și nu ... decât în muzeele tehnice din Europa.

A. le mai găsiți

C. o mai găsim

B. îi mai găsim

D. le mai găsim

28. Partenerii ne cer să deschidem dosarul despre transporturi de peste graniță. Reciprocitatea ... să-l deschidem imediat!

A. îi obligă

C. ne obligă

B. le obligă

D. o obligă

29. Ele au vorbit în fața unui public numeros. "La început ... ca niște apariții mai stranii"—spunea una dintre ele.

A. am fost privite

C. a fost privit

B. am fost privit

D. am fost privită

30. La sfârșitul proiecției, publicul a avut ocazia ... pe creatorii de publicitate.

A. să-l întrebe

C. îi întreabă

B. să-i întrebe

D. să le întrebe

31. Data viitoare vor încerca ... contactul dintre creatori și public.

A. îmbunătățirea

C. îmbunătățește

B. să îmbunătățească

D. vor îmbunătăți

32. Pe la colțuri a început deja ... că vine la noi cu notițe luate de la biroul șefului.

A. se aude

C. se va auzi

B. să se audă

D. se vor auzi

33. În 2002 s-au dat sume importante ... Este vorba de acordarea a zece premii de câte 25 de milioane de lei pentru Muzeul Național de Istorie.

A. unei instituții.

C. instituțiile.

B. instituției.

D. instituțiilor.

34. Laureată a discului de platină pe plaiurile natale, cântăreaș a vândut peste 170.000 de exemplare ... "Wild Dances".

- A. albumul
B. albumului
C. albumelor
D. din albumul

35. Prima vizită în străinătate a președintelui .. la Londra.

- A. are loc
B. au loc
C. au avut loc
D. vor avea loc

36. Așa-numita „revoluție portocalie“, ... de Occident, a adâncit și ea neîncrederea dintre Kremlin și partizanii președintelui ales.

- A. încurajate
B. încurajată
C. încurcată
D. încovoiată

37. Pe femei nu prea ... prin oraș, nici măcar de sărbători.

- A. vede
B. vedeți
C. o vedea
D. le vezi

38. Canalele de desene animate sunt menite ... de concentrarea perpetuă pe care o presupune îngrijirea unui copil.

- A. să scape
B. să te scape
C. scapă
D. să-ți scape

39. Pe vremuri, nu ne săturam niciodată ... la Mihaela, la Pătrățel, la Lolek și Bolek. Acestea au fost filme pentru copii.

- A. uitând
B. uitându-se
C. uitându-ne
D. uitând-și

40. Se pare că el va spăla iar vasele și ... geamurile.

- A. lustruiți
B. va lustrui
C. va fi fost lustruit
D. lustruise

41. Micuții ... toată ziua împreună cu educatoarele. Ele sunt cadre didactice calificate.

- A. petrec
B. vor petrece
C. își petrece
D. își petrec

42. Nu-mi dau seama dacă e vorba de o strategie sau de un temperament care nu-i permite jucătorului să-și schimbe jocul.

- A. Nu-mi dau
B. Nu-mi dau
C. Nu-mi dau
D. Nu-mi dau

43. Fostul prefect al capitalei ... înscăunat cu acceptul deplin al lui.

- A. fuseseră
B. fusese
C. fuseserăm
D. fusesese

44. Contribuabilii nu vor mai acoperi datoriile rafinăriei. Întrebarea care se pune este cine ...

- A. o va plăti?
B. îi va plăti?
C. o plătește?
D. le va plăti?

45. Cunosc personal oameni care au făcut ... ei.
 A. mai mult decât
 B. mai mult că
 C. mai mult despre
 D. mai mult de
46. Aurel Baghiu a organizat în 1956 revolta studențească de la Timișoara, după care a fost arestat și ... închisorile comuniste vreo 18 ani.
 A. a stat pe la
 B. a stat prin
 C. au stat cu
 D. a stat de la
47. Încerc să cultiv și să fructific ce-i mai bun în mine și să scap de ...
 A. e mai rău.
 B. ce-i mai rău.
 C. sunt rele.
 D. ce-s mai rele.
48. Astrologia vorbește în primul rând de ce se întâmplă cu tine, nu de ce ...
 A. ți se întâmplă ție.
 B. se întâmplă ție.
 C. întâmplă.
 D. vi se întâmplă.
49. Pentru viitorul apropiat se anunță schimbări care ar putea ... ramura această din criză.
 A. scoate
 B. să scoată
 C. se va scoate
 D. se scot
50. În numai două zile, Banca Mondială a oferit României împrumuturi ... 400 milioane de euro.
 A. decât peste
 B. cu peste
 C. de peste
 D. peste

IV. KÖZÉPFOKÚ TESZT

1. Oamenii învață ... atunci când citesc.
 A. cel mai bun
 B. cel mai bine
 C. cea mai bună
 D. cele mai bune
2. Scopul nostru este să creăm o mașina inteligentă care poate să citească anumite cărți, ... și să reflecteze asupra celor citite.
 A. să înțeleagă
 B. să-i înțeleagă
 C. să le înțeleagă
 D. s-o înțeleagă
3. ... acum și obiceiuri barbare, de mult dispărute în țările civilizate.
 A. Ni se atribuie
 B. Vor atribui
 C. Se atribuie
 D. Atribuie
4. Echipele de dezzăpezire au lucrat non-stop pentru deblocarea ... rutiere din județ.
 A. arterele
 B. de artere
 C. de arteră
 D. arterelor
5. În diferite colțuri ale lumii, oameni de știință lucrează ... Mașina.
 A. să le perfecționeze
 B. să se perfecționeze
 C. de a perfecționa
 D. să perfecționeze

6. Odată terminat experimentul ... copiilor în eprubetă, oamenii de știință se apucă de "roboției de laborator".
 A. de concepere
 B. conceperii
 C. de a concepe
 D. conceperilor
7. Anunțul profesorului corean vine la puțină distanță de la demararea ...proiect în lumea roboticii.
 A. unei alte
 B. unor alte
 C. un alt
 D. unui alt
8. Când bufnița albă a fost în pericol în America, pentru ocrotirea ... de exemplare s-a mobilizat o națiune întregă.
 A. a câteva sute
 B. câteva sute
 C. a câtorva
 D. câțiva
9. Pe noi ... conferința lui de la Palatul Congreselor.
 A. ar fi interesat
 B. l-ar fi interesat
 C. ne-ar fi interesat
 D. i-ar fi interesat
10. Deasupra Mării Mediterane s-au generat formațiuni ciclonice care se deplasează către zona geografică ...
 A. de țară.
 B. a țării.
 C. ale țării.
 D. ai țării.
11. "În perioada comunistă Eminescu a fost etatizat ... natural", scrie Mircea Dinescu în *Jurnalul Național*.
 A. un zăcământ
 B. de un zăcământ
 C. unui zăcământ
 D. ca un zăcământ
12. Cei care protestează față de înălțarea lui pe un soclu prea înalt sunt de fapt ... prieteni.
 A. mari
 B. mare
 C. marii lui
 D. marea
13. Cei mai mai mulți bani vor fi folosiți pentru restructurarea sectorului transportului precum și ... minier.
 A. ale celui
 B. a celui
 C. al celui
 D. ai celui
14. Tinerii ar trebui să primească sumele respective pentru ... chiria sau gazda.
 A. și le plătesc
 B. a-și plăti
 C. să plătească
 D. să le plătească
15. Cuantumul subvenției pentru cazare nu poate depăși valoarea ... a subvenției acordate.
 A. mediei anuale
 B. media anuală
 C. mediului anual
 D. mediilor anuale
16. Procurorii au anunțat că au început urmărirea penală ... 19 persoane.
 A. împotriva a
 B. împotriva unor
 C. împotriva
 D. împotriva lor

17. Unul din experimentele de schimbare ... de joc este "O scrisoare pierduta" de Ion Luca Caragiale.
- A. al concepției
B. ale concepției
C. a concepției
D. ai concepției
18. Acela a fost un spectacol care a făcut săli pline. Vă spun că ... și pe mine ca propunere regizorală.
- A. m-au șocat
B. m-a șocat
C. a șocat
D. au șocat
19. Autoritățile au o sarcină mai grea ... s-ar părea.
- A. încât
B. decât
C. întrucât
D. cât
20. Orice plan de salvare a spitalului trebuie să fie astfel gândit încât ... niciun euro din buzunarele contribuabililor.
- A. să nu mai scoată
B. să scoată
C. se scot
D. se vo scoate
21. În plină iarnă, numeroase țări din nordul Europei ... furtuni însoțite de ploi torențiale.
- A. se confruntă
B. vă veți confrunța
C. confruntă
D. se confruntă cu
22. Aceste fenomene meteorologice sunt specifice mai degrabă ...
- A. de vară.
B. verii.
C. ale verii.
D. a verii.
23. Deși la sosire ele erau privite cu destulă neîncredere, în timp au reușit ... și încrederea semenilor.
- A. a câștiga
B. să câștige stima
C. să-și câștige stima
D. să câștigăm stima
24. Pe noi ne interesează ca băieții noștri ... viață.
- A. să fie pregătiți cu
B. să fie pregătiți de
C. să fie pregătiți pentru
D. să fie pregătite pentru
25. Mereu ne spune ... poveste despre bunicii lui de la țară.
- A. aceeași
B. același
C. aceleași
D. aceiași
26. Înființarea centrului educativ a fost dificilă și plină ...
- A. de încercări.
B. de încercare.
C. încercările.
D. încercărilor.
27. O dată cu intrarea României în Uniunea Europeană ... se va scumpi.
- A. mâinile de lucru
B. mâini de lucru
C. mâna de lucru
D. mână de lucru
28. Spectacolele dedicate absolvenților existau ... 1990.
- A. și înaintea
B. și cu înainte
C. și înainte de
D. înaintea

29. Compania trebuie ... să producă sub marcă proprie. Altă soluție nu este.
 A. început C. a începe
 B. să înceapă D. să începem
30. Președintele dorește un program de dezvoltare compatibil ... europeană a țării sale.
 A. de integrare C. cu integrare
 B. a integrării D. cu integrarea
31. Ei vor încerca ... aliați, cât mai fideli cu putință.
 A. să găsească C. a găsi
 B. să-si găsească D. să și-i găsească
32. Eu nu știu cum se predă disciplina asta. Să nu compătimesți, ci ... pur și simplu cu tine în sufletul tău pe omul cu care lucrezi.
 A. să iei C. să le iei
 B. să-i iei D. să-l iei
33. Idealul comun al croitoreșelor este ... în Spania. Acolo vor lucra la căpșuni.
 A. se ajunge C. să ajungă
 B. se va ajunge D. ajung
34. Spoturile ... reacții puternice din partea consumatorilor de publicitate.
 A. au debrășat C. au decantat
 B. au declanșat D. au declarat
35. O constatare incredibilă ce ... din studiul respectiv este că programele de desene animate sunt de șapte ori mai violente decât programele de ficțiune.
 A. se desprind C. să desprindă
 B. se vor desprinde D. se desprinde
36. Interpretarea celor trei mii de informații tot îi stă de fiecare dată ca o sabie ...
 A. asupra capului. C. peste cap.
 B. de-a capului. D. deasupra capului.
37. Ea nu dorește ... soluții, ci doar să prezinte opțiuni cu care fiecare să-și ducă ziua cum i-o plăcea.
 A. a da C. să dea
 B. a se da D. să cad
38. Directorii de teatru ... din toată țara, vedeau producția studenților, la Cassandra, și totul era ca la "târgul de vite".
 A. venea C. venise
 B. veni D. veneau
39. Este vorba de o politică fiscală în care cota unică ... dintre stimulii principali pentru bunăstarea personală a oamenilor.
 A. să fie una C. să fie unele
 B. să fie unii D. să fie unul
40. Ea are foarte multe griji. Până ... acasă capul îi zbârnâie ca deșteptătorul.

- A. vor ajunge
B. ajunge
- C. să ajungi
D. să ajungeți
41. Emoțiile organizatorilor sunt inerente din cauza ... de vedete pe metru pătrat.
- A. aglomerarea
B. aglomerărilor
- C. de aglomerarea
D. aglomerării
42. Ultimii veniți la eveniment au fost nevoiți ... spoturile în picioare sau de pe scările de la intrare.
- A. vizionează
B. vizionezi
- C. să vizioneze
D. au vizionat
43. Peste patru sute de oameni s-au înghesuit la festivalul de publicitate să vadă topul ... reclame din lume.
- A. celor mai premiați
B. celor mai premiate
- C. cele mai premiate
D. cel mai premiat
44. Se pare că cei implicați în această afacere nu mai dețin oficial decât foarte ... , restul fiind trecute pe numele rudelor.
- A. bunurile
B. puține bunuri
- C. puținele bunuri
D. puțin din bunurile
45. În timpul orelor de curs ... elevilor realizările din ultimii ani.
- A. s-au prezentat
B. li s-a prezentat
- C. i-a prezentat
D. li s-au prezentat
46. E un fenomen grav care trebuie ...
- A. să înceteze.
B. încetează.
- C. să continue.
D. vor înceta.
47. Spectacolul este construit pe ... celor mai iubite celebrități din țară.
- A. ideea de premieră
B. ideea premierii
- C. ideea premierilor
D. ideile de premieră
48. Lungimea ... de camion admisă în Uniunea Europeană este de 18,75 de metri.
- A. o remorcă
B. niște remorci
- C. remorcă
D. unei remorci
49. Discriminarea negativă ... doar pe partenerii comerciali, nu-i așa?
- A. îi privesc
B. îi privește
- C. îl privește
D. le privesc
50. În orele care au urmat, la frontieră am aflat ce înseamnă să fii complet expus ... anumitor funcționari est-europeni.
- A. abuzurile
B. abuzurilor
- C. abuzuri
D. de abuz

VII. FELSŐFOKÚ TESZTFELADATOK

Válassza ki a helyes megoldást és jelölje meg X-szel.

I. FELSŐFOKÚ TESZT

1. În această vară ... filmările la versiunea cinematografică a romanului.
A. va debuta
B. debuta
C. a debutat
D. vor debuta
2. În familia lor, mama a fost mereu persoana dură, severă, de neclintit, ... tatăl a fost mai blând.
A. în timp ce
B. în timp de
C. în timpul când
D. timp de
3. Cel puțin ... Oscar ar putea pleca spre echipa care a realizat aceasta nouă peliculă.
A. trei statui
B. trei de statuete
C. trei statuete
D. treia statueta
4. Poveștile despre secretele criptate circulă în cercurile ... de secole.
A. învățaților
B. învățați
C. de la învățați
D. învățate
5. Aceleași condiții ... pentru fiecare concurent în parte.
A. se vor crea
B. vor crea
C. se va crea
D. va crea
6. Nu știu când ... din buzunar bancnota de o sută.
A. mi-a căzut
B. mi-a slăbit
C. a scăzut
D. a intrat
7. Maria striga cu voce tare: "Nu vreau ... pe fetele astea!"
A. să-i mai văd
B. să o mai văd
C. să le mai văd
D. să-l mai văd
8. Nu-mi plac părțile ... zăpadă nu este întreținută.
A. a căror
B. ai cărei
C. al căror
D. ai căror
9. Președintele ONG-urilor din Croația a avut întâlniri cu liderii sindicalii din industria textilă, ... mai multe soluții.
A. căruia i-a oferit
B. căroră le-a oferit
C. căroră a oferit
D. căreia i-a oferit
10. Caietul să nu ... păstreze Ștefan.
A. mi-le
B. mi-i
C. mi le
D. mi-l
11. În ultima vreme ea s-a îngărașat și mi-a spus: "Acești pantaloni
A. nu mă mai încap."
B. nu mă încap."
C. nu îmi încap."
D. nu încap."

12. Cei care au sosit ieri ... de tine pe colegii noștri.
A. au întrebat
B. i-au întrebat
C. i-a întrebat
D. l-au întrebat
13. În cazul ... accident, se vor lua în considerare condițiile meteorologice nefavorabile.
A. celei de-a doua
B. celor de-al doilea
C. celui de-al doilea
D. de al doilea
14. La fel vor păți toate celelalte țări din plutonul celor 10 care ... 1 mai 2004 în Uniunea Europeană.
A. s-au introdus la
B. s-au integrat la
C. au integrat la
D. s-au intercalat la
15. După mai multe încercări ... parcurs, cel mai apreciat musical de pe Broadway va fi disponibil și pentru amatorii de cinema.
A. la care s-a renunțat în
B. la care s-a renunțat pe
C. la care s-au renunțat pe
D. în care s-a renunțat la
16. Un român regizează la Hanoi ... vietnamez care va fi lansat în aprilie.
A. primul de serie
B. prim serial
C. primul serial
D. primele seriale
17. E un lucru bine știut deja că americanii
A. suferă de obezitatea.
B. suferă de obezitate.
C. se confruntă cu obezitate.
D. doresc obezitatea.
18. Cîtitul este, mai întîi, un mod ... toaleta în planul spiritului.
A. de a-ți face
B. de a nu face
C. de a le face
D. de a o face
19. Italienii, despre ... adoră viteza, vor fi obligați să devină foarte prudenți la volan.
A. care se știu
B. care se știe că
C. care se va știe
D. care se va fi știut
20. Valea Prahovei a fost ... de Revelion.
A. luat cu asalt
B. luate de asalt
C. luată de asalt
D. luată cu asalt
21. În Uniunea Europeană au fost anunțate noi ... în ceea ce privește ajutoarele financiare pentru noii membri.
A. restricții și reduceri de buget
B. restricții și reducții de buget
C. restricții și reducere de buget
D. restricții și reduceri de buget
22. Țările afectate sunt în majoritate ... ale blocului răsăritean.
A. foste componente
B. foști componenți
C. fostele componente
D. fostele competente

23. ... a filmului "Crucișătorul Potemkin", realizat în 1925 de Eisenstein, va avea premiera în cadrul celei de-a 55-a ediții a Festivalului de Film de la Berlin.
- A. O versiune refăcută
B. O versiune de refăcut
C. Versiunea de refăcut
D. O versiune reîncadrată
24. De altfel, vârful de audiență ... a aparținut Antenei 1.
- A. de noaptea
B. a nopților
C. al nopții
D. a nopții
25. Volumele "Harry Potter" și "Ordinul Phoenix" au apărut ... opt luni.
- A. urmă cu
B. până la urmă cu
C. în urmă cu
D. la urmă cu
26. Acest fapt i-a adus numeroase critici și chiar ...
- A. amețiri ca moartea.
B. admonestări cu moartea.
C. amenințări cu moartea.
D. amenințările cu moartea.
27. Selecționerul echipei naționale intenționează ... portarul Coman.
- A. să-l convoace pe
B. de a convoca
C. a-l convoca
D. îl va convoca pe
28. Cunoscutul comentator radio ... 20-a carte.
- A. a lansat
B. a debutat
C. și-a lansat a
D. a refăcut
29. Violența domină în proporție de 90% cele mai ... calculator.
- A. căutatele jocuri de
B. vândute jocuri pe
C. reinstalate jocuri de
D. puse în vânzare
30. Hip-hopul ... afro-americanilor statutul de vedete.
- A. a dus în rândul
B. ducea în rândul
C. le-a adus
D. a adus
31. Situată în centrul Europei, Austria este renumită ...
- A. cu stațiunile sale de schi.
B. prin stațiuni de schiuri.
C. pentru stațiuni de schiuri.
D. pentru stațiunile sale de schi.
32. Criteriile ... Uniunea Europeană obligă hotelierii să recurgă la noi instrumente de marketing.
- A. de aderare la
B. de advertență
C. de aderență la
D. de aderări la
33. ... sunt o pradă ușoară pentru rețelele organizate care se ocupă de traficul ilicit de persoane.
- A. Migranțele ilegali
B. Emigranții ilegali
C. Migranți ilegali
D. Emigranți legali
34. Totul e bine când se sfârșește ...
- A. cu bine.
B. cu veselie.
C. cu rău.
D. cu răs.

35. Proprietățile datornicilor pot fi scoase la vânzare în cazul în care ... au o vechime mai mare de trei luni.
- A. restanța de plată
B. restanțelor de plată
C. restanța plăților
D. restanțele de plată
36. Numărul ... este din ce în ce mai mare.
- A. restanțelor de la întreținere
B. restanțierilor la întreținere
C. restanțierilor întreținerii
D. de restanțieri ai întreținerii
37. Studenții din cadrul ... Universității din Budapesta s-au reîntors din Africa.
- A. Facultății Geografie a
B. facultății de Geografie a
C. Facultății Geografice a
D. Facultății de Geografie a
38. Elevii ... atât turiștii, cât și localnicii pentru a respecta natura.
- A. încearcă a o sensibiliza
B. încearcă a le sensibiliza
C. încearcă să sensibilizeze
D. încearcă să le sensibilizeze
39. ... la apartamentele de la parter este interzisă.
- A. Montajul de balcoane
B. Montarea balcoanelor
C. Ridicarea de balcoane
D. Montare-balcoane
40. În Grecia s-au deschis mai multe ... pe scară largă a marmurei.
- A. carieră pentru exploatare
B. cariere prin exploatare
C. cariere pentru o exploatare
D. cariere de o exploatare
41. Se vor plăti 500 milioane de euro ... din acțiunile companiei bulgare.
- A. prin pachetul de 23%
B. de la pachetul de 23%
C. pentru pachetul de 23%
D. pentru coșul de 23%
42. Pentru avizul actelor, atât persoanele fizice, ... trebuie să plătească, la Oficiul de Cadastru, suma de trei euro.
- A. la fel și persoanele juridice
B. câtuși de puțin persoanele juridice
C. cât persoane juridice
D. cât și persoanele juridice
43. Președintele Consiliului Județean promite că ... corupții.
- A. se va lua la trântă cu
B. va da la trântă cu
C. va lua la trântă cu
D. va trece la trântă cu
44. El susține că va demite persoanele care s-au folosit de fondurile consiliului ... proprii.
- A. de a derula afacerile
B. pentru a derula afaceri
C. de a rula afaceri
D. pentru a degresa afaceri
45. În numărul ... vă supunem atenției aspecte noi ale arhitecturii moderne.
- A. de astăzi revistele
B. de astăzi revista
C. de astăzi al revistei
D. astăzi revista
46. Apariția revistei înseamnă o apropiere a cititorului ... contemporane.
- A. la realitățile lumii
B. de realitățile lumii
C. realităților lumii
D. realităților lumilor
47. Dacă nu se fac investiții în modernizare, sistemul energetic nu va mai ...
- A. face fețe solicitărilor.
C. fac față solicitărilor.

B. face față solicitărilor.

D. fac față de solicitări.

48. Dreptul la ipotecă se înscrie pentru o anumită sumă de bani, arătându-se ...

A. calitatea dobânzii.

C. rambursarea dobânzii.

B. modificarea dobânzii.

D. mărimea dobânzii.

49. Conducătorul trebuie să circule cu o viteză care ... oprirea în siguranță.

A. să le permită

C. să lase

B. să le lase

D. să îi permită

50. Autorismele ... pot fi remorcate cu o legătură flexibilă omologată.

A. rămase de pană

C. rămasă în pană

B. rămase în pană

D. rămas de pană

	A	B	C	D
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				

	A	B	C	D
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				

I. FELSŐFOKÚ TESZT MEGOLDÓKULCSA

	A	B	C	D
1				X
2	X			
3			X	
4	X			
5	X			
6	X			
7			X	
8	X			
9		X		
10				X
11	X			
12		X		
13			X	
14		X		
15		X		
16			X	
17		X		
18	X			
19		X		
20				X
21				X
22	X			
23	X			
24			X	
25			X	

	A	B	C	D
26			X	
27	X			
28			X	
29		X		
30			X	
31				X
32	X			
33		X		
34	X			
35				X
36		X		
37				X
38			X	
39		X		
40			X	
41			X	
42				X
43	X			
44		X		
45			X	
46		X		
47		X		
48				X
49				X
50		X		

I. TESZT

1. Șoferii sunt nevoiți să se supună ...

A. la testare de aer.

B. unor teste de aer expirat.

C. testării aerului expirat.

D. la testare a aerului.

2. În perioada ... programului, au avut loc multiple și semnificative modificări structurale în sectorul energetic.

A. de aplicare de prevederi

B. aplicării prevederilor

C. supunerii prevederilor

D. reactivării prevederilor

3. ... pătrunderea unei mase de aer rece dinspre zonele nordice ale continentului, va începe răcirea vremii.
- A. O dată de
B. O dată cu
C. Odată cu
D. Odată după
4. El a dat semnalul unei mici ... în cadrul grupului.
- A. nesupunere
B. nesupuneri
C. de nesupuneri
D. nesupuneri
5. În momentul exprimării ... doleanțe de către liderii partidului, membrii acestuia au reacționat cu responsabilitate.
- A. primele
B. primelor
C. prime
D. primilor
6. Cei doi ajung ... să devină suspecti.
- A. la urmă
B. la urma urmelor
C. până la urmă
D. până în urma
7. Romanul a intrat, ... săptămână după lansare, direct pe locul întâi în topul bestseller-urilor.
- A. încă prima
B. încă de la prima
C. de primele
D. încă din prima
8. Temperaturile ... mai ales în zonele montane.
- A. vor fi scăzute
B. va fi scăzută
C. se va scădea
D. vor fi scăzuți
9. Meteorologii ... următoarea perioadă va fi una cu adevărat caracteristică sezonului rece.
- A. a prognozat ca
B. va prognoza că
C. se va prognoza ca
D. prognozează că
10. E absolut straniu paralelismul dintre cultul lui Eminescu și ... dictatorului în epocă.
- A. cel de
B. cel al
C. cea a
D. cele ale
11. Când suna un clopoțel, Pavlov îi dădea ... de mâncare.
- A. câinele
B. câinelui
C. la câine
D. câini
12. Un anumit reflex condiționat poate fi observat și-n zilele ...
- A. noștri.
B. noastră.
C. noastre.
D. nostru.
13. Vameșii recurg mereu la ... metode de depistare a mărfurilor prohibite.
- A. aceiași
B. aceeași
C. aceleași
D. aceleiași
14. Compania Națională de Autostrăzi și Drumuri Naționale din România va ... un credit de 114,2 milioane de euro.
- A. beneficia de
B. beneficiază de
C. recompensa
D. beneficiaze de

- A. suplimentar
B. în suplimentar
- C. în supliment
D. un supliment

28. Centrul Cultural Maghiar din București anunță programe la fel de variate și interesante ... ne-a obișnuit până acum.

- A. cele cu care
B. ca cele cu care
- C. ca cele de care
D. cele prin care

29. Ministerul Culturii și Cultelor a organizat concursul-selecție de oferte pentru acordarea sprijinului financiar, în anul 2005, ...

- A. asociații și fundații.
B. de asociații și fundații.
- C. asociațiilor și fundațiilor.
D. cu asociații și fundații.

30. România și Bulgaria sunt așteptate ... Uniunea Europeană în doi-trei ani.

- A. va adera la
B. să adere la
- C. vor adera la
D. să nu adere

31. P. este o cântăreață pacifistă, mare ...

- A. iubitoare de delfin.
B. iubitoare cu delfini.
- C. iubitoare de delfini.
D. iubitoare pentru delfini.

32. Intenția lui ... film după spectacol s-a manifestat încă din 1988.

- A. de a realiza un
B. de a realiza mai multe
- C. de a face
D. de scoate

33. El ... că a avut acum ocazia să "reînvie" "Fantoma de la Operă", cel mai răsunător succes al carierei sale.

- A. și-a etalat bucuria
B. și-a exprimat bucuriile
- C. și-a exprimat bucuria
D. a exprimat bucuria

34. Când l-am auzit pe Virgil Ogășanu vorbind grecește, am crezut că ...

- A. am greșit adresa.
C. ai greșit adresa.
- B. m-am înșelat de adresa.
D. am greșit de adresă.

35. Amenzile pentru depășirea ... trece de 1.000 de euro.

- A. viteza legală va
B. vitezelor legale va
- C. vitezei legale va
D. vitezei legale vor

36. ... perioada următoare la munte sunt cei sosiți din Republica Moldova și Ucraina, care vor sărbători Crăciunul și Anul Nou pe stil vechi.

- A. Turiști așteptați de la
B. Turiștii așteptați în
- C. Turiștii așteptați la
D. Turiști așteptați la

37. Vremea caldă și lipsa zăpezii ar putea ... planurile hotelierilor.

- A. da peste capul
B. da peste capuri
- C. da peste cap
D. da peste capete

38. În Germania, se va introduce anul acesta ...

- A. taxa pe autostrăzi
B. taxele pentru autostrăzi
- C. taxa pe autostradă
D. taxa pentru autostradă

39. Curtea Supremă de Justiție a hotărât și restituirea averii (tablouri, sculpturi și alte opere de artă) ... de regimul comunist.
- A. care le-a fost confiscată C. care i-a fost confiscată
B. de care a fost confiscat D. care i-a fost confiscat
40. N-am apucat să ne așezăm pe nisip și am văzut ... o jumătate de bloc.
- A. valul aproximativ C. val de aproximativ
B. valurile de aproximație D. un val aproximativ de
41. Este necesară o foarte ... Guvern și Banca Națională pentru stăpânirea contextului economic în perioada următoare.
- A. bună colaborare printre C. bună consolidare de
B. bună conclucrare între D. bună constituire de
42. Din februarie și până în aprilie, aproape 800.000 de persoane ... ilegală pot obține permise de muncă legale.
- A. aflate în situație C. aflate în situația
B. aflați în situație D. aflate în situațiile
43. Corb la corb nu-și scoate
- A. ochii. C. dinții.
B. penele. D. ciocul.
44. Toți ... agricole sunt obligați să asigure cultivarea acestora și protecția solului.
- A. deținătorii de terenuri C. coproprietari de terenuri
B. deținători de terenuri D. deținuții de terenuri
45. Codul Muncii ... raporturile de muncă și jurisdicția muncii.
- A. regularizează C. stipulează
B. emite D. reglementează
46. Aceasta este singura capitală europeană care nu are ...
- A. vreuna din stațiile de epurare. C. stația epurării.
B. o stație de epurare. D. stație cu epurare.
47. Ion ... să riposteze într-un mod inedit.
- A. s-a găsit de cuviință C. a găsit de cuviință
B. și-a găsit cuviința D. s-a găsit cuviincios
48. ... a prețului se face în cel mult 5 zile de la data încheierii contractului în termenele uzuale.
- A. Plății integrale C. Plata integră
B. Plata integrală D. Plata întregă
49. Elena a efectuat ... a unui autobuz oprit în stație.
- A. o manevră de depășire C. manevra depășirii
B. manevre de depășiri D. o manevră a depășirii
50. Efectuarea ... a unei case este reglementată prin lege.
- A. lucrări de renovare C. lucrărilor reconstrucției
B. lucrărilor renovărilor D. lucrărilor de renovare

MEGOLDÁS
ROMÁN FELSŐFOK

Válassza ki a helyes megoldást és jelölje meg X-szel.

I. TESZT

1. Șoferii sunt nevoiți

[Keret17]

[Keret18]

ROMÁN FELSŐFOK

Válassza ki a helyes megoldást és jelölje meg X-szel.

II. TESZT

1. Revista a apărut într-un concept editorial și grafic

A. inedite.

C. inediți

B. inedită.

D. inedit.

2. În privința ... eoliene, se spune că ea se va construi în portul Constanța.

A. viitoare centrale

C. viitoare centrale

B. viitoare centrală

D. viitoarea centrală

3. În situația în care suma creanței este determinată, dreptul la ipotecă ... în această sumă.

A. se vor înscrie

C. înscrie

B. se va înscrie

D. înscriu

4. Depășirea se efectuează, de regulă, ...

A. în partea stângă.

C. pe la partea stângă.

B. pe partea stângă.

D. pe partea stânga.

5. Se acordă prioritate pietonilor ... în traversarea drumurilor.

A. intrate

C. angajate

B. pricepuți

D. angajați

6. Prin aceste împrumuturi ... obținerea de asistență tehnică și de echipamente pentru întreținerea la standarde europene a infrastructurii.
- A. se urmăresc
B. se urmăriseră
C. se vor urmări
D. se urmărește
7. În ceea ce privește infrastructura rutieră, fondurile vor fi alocate ... șoselelor de centură ale orașelor Bacău, Brașov, Reghin, Mediaș și Târgu Mureș.
- A. de refacerea
B. pentru a reface
C. pentru refacerea
D. cu refacerea
8. Un autovehicul trebuie să circule cu o viteză care ... oprirea în siguranță.
- A. permiți
B. permite
C. să facă
D. permiteți
9. Țara noastră a făcut progrese ... Uniunea Europeană.
- A. pe linia integrării în
B. în linia integrării în
C. pe linia integrării la
D. pe linia de reintegrare în
10. Centrele de pregătire în aceste domenii trebuie ... de Ministerul Muncii și Protecției Sociale.
- A. să fie acreditate
B. să fie acreditați
C. acreditat
D. să fie de acreditare
11. Descărcarea arheologică de la Roșia Montană a fost ...
- A. suspendat.
B. suspendate.
C. suspendați.
D. suspendată.
12. Curtea de Apel a decis suspendarea ... pentru căutarea metalelor neferoase în zona muntoasă.
- A. certificatul
B. certificat
C. certificatului
D. d certificat
13. Tribunalul internațional a hotărât continuarea urmăririi unor persoane ... țară.
- A. aflate
B. aflate în
C. aflați în
D. aflată în
14. Compania a dat, pentru o instituție din subordinea ministerului, zece premii ... 25 de milioane de lei.
- A. de câteva
B. câteva
C. câte
D. de câte
15. Aceasta este cea mai relaxantă ... complementară.
- A. de terapii
B. din terapiile
C. terapia
D. terapie
16. Reiki este ... terapie energetică.
- A. o formă de
B. o formă
C. forme de
D. formele de
17. Prin simpla aplicare a palmelor pe diferite zone ale corpului, practicantul îl ajută pe pacient ... anumite stări.

- A. să amelioreze
B. să le amelioreze
- C. să-și amelioreze
D. să-i amelioreze
18. De obicei, pacientul stă întins pe un pat special, iar terapeutul aplică palmele sale pe diferite ... corpului acestuia.
A. părți a
B. părți ai
C. părți al
D. părți ale
19. "Codul lui DaVinci" este și o generoasă ... istorice privind diverse societăți secrete.
A. surse de informație
B. sursă de informații
C. sursele de informație
D. surse de informații
20. M-am mai întâlnit cu ea, în urmă cu patru ani, la mare, unde ... multe amintiri din timpul școlii.
A. vor depăna
B. s-a depănat
C. am depănat
D. au depănat
21. ... ei, în numele tuturor colegilor din clasă, mult succes.
A. Le doresc
B. Îi doresc
C. O doresc
D. Îți doresc
22. Deși par a face parte din categoria "Top Secret", în fapt, ... sunt documentate în toate marile arhive.
A. misterul acesta
B. acest mister
C. misterele acestea
D. de aceste mistere
23. Dicționarul de expresii, ... exemplare s-au epuizat, va fi reeditat în anul acesta.
A. ale căror
B. ale cărui
C. ale cărei
D. a căror
24. ... trebuie să-i mulțumim pentru această primire călduroasă?
A. Cui
B. Cel care
C. A cui
D. Căror
25. Vitrinele ... în fiecare zi, se schimbă numai de sărbători.
A. pe care îl văd
B. în care văd
C. pe care o văd
D. pe care le văd
26. Aderea la Uniunea Europeană înseamnă respectarea ...
A. noii norme.
B. de noi norme.
C. noilor norme.
D. noile norme.
27. Relatările victimelor abundă ...
A. în fapte de cruzimi
B. în faptele de cruzime
C. în fapte crude
D. în fapte de cruzime
28. Maria a relatat ... povestea cu noul nostru coleg.
A. lor mei
B. alor mei
C. lor noștri
D. lor
29. ... sunt acești ochelari ?
A. Ai cui
C. A cui

- B. Ale cui
D. Al cui
30. Îi dai un deget ... mâna toată.
A. și ia
B. și-ți ia
C. și te ia
D. și îl ia
31. În urma discuțiilor aprinse Ionel ...
A. și-a pierdut mintea.
B. a pierdut cumpătul.
C. și-a pierdut competența.
D. și-a pierdut cumpătul.
32. Cine s-a fript cu ciorbă, suflă și ...
A. în borș.
B. în saramură.
C. în iaurt.
D. în smântână.
33. Aceste fronturi atmosferice ... astăzi și mâine în zonele nordice și centrale.
A. va aduce precipitații
B. vor aduce precipitații
C. vor duce precipitații
D. vor cădea precipitații
34. Scanez singur ... despre care scriu și le trimit pe toate prin mail.
A. coperta de cărți
B. copertele cărților
C. coperta cărților
D. o copertă a cărților
35. După ... anul trecut, el va avea un nou concert de înaltă ținută la Sala Palatului.
A. succesul incontestabil
B. succesul incontestabil de
C. succesul inconsecvent
D. succesul incongruent de
36. Ca să ajungem să vorbim cu unele dintre personalitățile din show-biz a trebuit ... o răbdare de fier.
A. să ne înhămmăm
B. să ne înarmăm cu
C. să îmbrăcăm
D. să ne lovim de
37. Cartea apare ca element central ...
A. în igrasia mentală.
B. în ifose mentale.
C. în igiena de minte.
D. în igiena mentală.
38. În orașul ..., cântăreața s-a distrat, dar a și muncit.
A. străbătut cu Tamisa
B. străbătut prin Tamisa
C. străbătut de Tamisa
D. trecut cu Tamisa
39. La un hotel ... Predeal, un turist plătește în jur de 60 de euro pe zi în perioada sărbătorilor.
A. de trei stele din
B. cu trei stele din
C. de trei steluțe
D. de pe trei stele din
40. Fumătorii nu vor avea ..., pentru că vor fi tot mai puține locurile în care vor putea fuma.
A. multe motive de bucurie
B. motive de a fi în bucurie
C. multe motive pentru bucurie
D. motivele de bucurie
41. "Decizia s-a semnat la sfârșitul anului trecut, iar P. a fost luat ..." – a precizat comunicatul.
A. nou în evidență
B. din nou în evidență
C. cel nou în evidență
D. de nou în evidență

42. Mulți șoferi ... în care se plătește taxa și cozile au apărut odată cu redeschiderea oficiilor poștale.
- A. asaltaseră locuri
B. asaltaseră locurile
C. asediaseră locuri
D. asaltase tot locul
43. Angajații poștei și persoanele care au stat ore în șir la cozi spun că ... durează cam 15-20 de minute.
- A. introducerea datelor cu calculator
B. introducerea datelor în calculator
C. includerea datelor în calculator
D. excluderea datelor în calculator
44. Până să ne lămurim dacă a fost sau nu cutremur am coborât să luăm masa, ... ce va urma.
- A. să ne închipuim
B. fără a ne introduce
C. fără a ne însuși
D. fără să ne închipuim
45. Dezinflația poate ajunge aproape de ... de 7% preconizată de Banca Centrală în 2006.
- A. țintele inflaționiste
B. ținta inflațiilor
C. ținta de inflație
D. țintelor inflaționiste
46. O sumă importantă va fi acordată finanțării ... privind închiderea minelor și refacerea mediului.
- A. proiectului
B. proiectul
C. proiectele
D. de proiect
47. Principala destinație a banilor vizează crearea ... muncă pentru minierii disponibilizați.
- A. unui loc de
B. unor locuri de
C. unele locuri de
D. unor locuri
48. Vremea ... deosebit de caldă pentru această perioadă a anului.
- A. va fi continuu
B. va fi în continuu
C. sunt în continuare
D. va fi în continuare
49. Unde ața e mai subțire, acolo ...
- A. se trage.
B. se rupe.
C. se leagă.
D. se dezleagă.
50. Acolo unde s-au făcut ..., se vor lua măsuri față de primari.
- A. deturnare de fonduri
B. deturnări de fonduri
C. deturnări ale fondurilor
D. deturnările cu fonduri

ROMÁN FELSŐFOK

Válassza ki a helyes megoldást és jelölje meg X-szel.

III. TESZT

1. Tatou, actrița franceză, a devenit cunoscută ... după ce a jucat într-un film celebru.
A. peste noaptea
B. de peste noapte
C. cu noaptea
D. peste noapte
2. Din cauza temperaturilor ridicate, la sfârșitul ..., au apărut ghiociei, în mijlocul lunii ianuarie.
A. săptămânii trecute
B. săptămâna trecută
C. de săptămâni
D. de săptămâna trecută
3. Ieri, după ce ... preț de o oră, cerul s-a înseninat.
A. au fulgerat
B. a fulguit
C. au fulguit
D. va fulgui
4. Polițistul însărcinat ... crimei va fi interpretat de Jean Reno, actor francez, născut în Maroc.
A. cu rezolvare
B. de rezolvarea
C. de rezolvare
D. cu rezolvarea
5. Casele ... ferestre baroce s-au reconstruit recent, au fost vândute unor firme străine.
A. ale cărei
B. ai căror
C. al căror
D. ale căror
6. Organizațiile neguvernamentale ... o mai mare atenție problemelor ecologice.
A. vor racorda
B. va asigura
C. vor acorda
D. va acorda
7. Între cele două cluburi de fotbal s-au semnat ...
A. al doilea contract.
B. un contract.
C. două noi contracte.
D. un nou contract.
8. Sportivii ... le-ai spus să ajungă la noi la ora cinci, au sosit cu întârziere.
A. la care
B. care
C. căror
D. căreia
9. Apărătorii ... nu au putut face față dușmanului mult mai numeros.
A. această cetate
B. acestei cetăți
C. de aceste cetăți
D. la cetățile acestea
10. Trebuie să-ți spun mereu ... ca să te aduc la realitate.
A. povestea
B. aceeași poveste
C. poveștile
D. poveștilor
11. Vei lucra cu un prieten ...
A. de-al nostru.
B. de-ai noștri.
C. de-ale noastre.
D. nostru.
12. ... Tribunalul din localitate are datorii la Laboratorul de Medicină Legală din capitală.
A. Parchetul pe lângă
B. Parchetul de la
C. Parchetul lângă
D. Parchetul de pe lângă

13. Două grupuri de americani sunt interesate ... termocentralei din județul Zala.
 A. la rentabilizarea C. de rentabilizarea
 B. prin rentabilizare D. de rentabilizare
14. Înscrierera în cartea funciară se face abia după ce se obțin actele necesare de la ... de Cadastru.
 A. Oficiul de Cadastru și Direcția C. Oficiul Cadastrului și Direcția
 B. Biroul Cadastrului și Direcția D. Oficiul Cadastru și Direcția
15. Câțiva studenți ... zece etaje, refuzând să iasă.
 A. au baricadat blocul C. și-au baricadat blocul
 B. s-au baricadat în blocul de D. s-au baricadat din blocurile
16. S-a dispus ... pedepsei cu închisoarea.
 A. suspendarea executării C. de a suspenda o executare
 B. suspendarea de executare D. suspendarea executată a
17. Orice discriminare ..., bazată pe criterii de sex, este interzisă.
 A. vizavi de un salariat C. față de salariații
 B. față de un salariat D. față de salariatele
19. Curtea de Apel din Debrecen ... camerele de luat vederi la procesul delincvenților.
 A. a realizat în premieră C. a accesat la premieră
 B. a acceptat de premieră D. a acceptat în premieră
18. Pagubele produse de revărsarea apelor sunt ... 15 miliarde de euro.
 A. estimate la C. socotite de
 B. estimate de D. susținute de
20. La capătul sectorului de drum este instalat de regulă indicatorul ...
 A. "Sens într-o direcție". C. "Sensul unic".
 B. "Sens cu drum unic". D. "Sens unic".
21. Fiecare cetățean are dreptul ... exercitarea drepturilor sale cetățenești.
 A. de a fi protejați de lege C. să fie protejată de lege în
 B. de a fi protejat prin lege cu D. de a fi protejat de lege în
22. Pe durata lucrărilor se va ține cont ...
 A. la liniștea proprietarilor. C. de liniștea de proprietari.
 B. de liniștea proprietarilor. D. angoasa proprietarilor.
23. Ordinul Nr. 300 din 9 iunie 1990 stabilește normele metodologice ... privind amortizarea capitalului.
 A. de aplicare a Legii nr. 13/1994 C. de la aplicarea Legii nr. 13/1994
 B. a aplicării Legii nr. 13/1994 D. prin aplicarea Legii nr. 13/1994
24. Vânzarea ... se va realiza săptămâna viitoare.
 A. pachetului de acțiuni C. pachet de acțiuni
 B. pachetului acțiunii D. pachetului de acțiune

37. Elena are 19 ani și este studentă ... Drept din București.
 A. în anul I la Facultatea de Drept C. în anul I de la Facultate
 B. în anul I la Facultatea de Drept D. cu anul I de la Facultatea de Drept
38. Într-un program de lucru de 12 ore pe zi, autoritățile ar avea nevoie de aproximativ șase ... pentru eliberarea rovinietelor.
 A. luni de zile nelucrătoare C. luni de zile lucrătoare
 B. luni de zile pentru a lucra D. luni zile lucrătoare
39. Anul 2005 a adus pentru toți șoferii ... România o nouă bucurie: rovinieta.
 A. care se vor îndepărta C. care vor intra în
 B. care vor penetra D. care nu vor intra în
40. Probabil s-a produs ... pe insulă.
 A. ceva similitudine C. ceva similar și
 B. similaritate și D. ceva similar cu
41. Pretutindeni, ... politică și financiară în cadrul Uniunii Europene a declanșat măsuri politice și administrative.
 A. procesul prin unificare C. proces de unificare
 B. procesul de unificare D. procesul unificării
42. Emigranții ilegali sunt o pradă ușoară pentru rețelele organizate care se ocupă ... de persoane.
 A. traficul ilicit C. de trafic ilicit
 B. de traficul licit D. de traficul ilicit
43. Omul acesta nu vede ... de copaci
 A. valea C. pădurea
 B. luminișul D. păduricea
44. ... față de un salariat bazată pe criteriile de sex este interzisă.
 A. Orice discriminare C. Orice fel de discriminări
 B. Orice discriminări D. Oricâte discriminări
45. Asociația de proprietari dispune de privilegiul imobiliar asupra ... mobile ale datornicilor.
 A. tuturor bunurilor C. tuturor bunuri
 B. a toate bunuri D. toate bunurile
46. Sumele datorate ... la cheltuielile comune ale clădirii sunt foarte ridicate.
 A. ca titlu de contribuție C. cu titlul de contribuție
 B. cu titlurile de contribuție D. ca un titlu de contribuție
47. ... ale metropolei se deversează direct într-un râuleț.
 A. Apele reziduale C. Apele reziliate
 B. Apele reziduurilor D. Apele-rezervă
48. Animalele de îngrășat, ... de albine fac parte din mijloacele fixe.
 A. păsări și colonii C. păsările și coloniile

B. păsările și coloanele

D. păsărelele și coloniile

49. ... în urmă cu doi ani, s-a primit o finanțare importantă.

A. De chiu cu vai,

C. Cu chiu cu vai,

B. Prin chiu cu vai,

D. Cu chiul și cu vai,

50. În cazul furtului, ... a autovehiculului se efectuează după 90 de zile de la data înregistrării plângerii.

A. reluarea în circulație

C. ștergerea din circulație

B. radierea de la circulație

D. radierea din circulație

ROMÁN FELSŐFOK

Válassza ki a helyes megoldást és jelölje meg X-szel.

IV. TESZT

1. Este puțin probabil ca aceste eforturi ... rezultatele scontate.

A. va da

C. să dați

B. să dea

D. să dăm

2. Locuitorii de la țară se tem că, dacă în această săptămână nu va ninge, vom avea ... mai sărace recolte de după 1990.

A. una dintre cele

C. unele dintre cele

B. unul dintre cei

D. una de cele

3. Anii trecuți, ... apăreau la Cluj doar în a doua jumătate a lunii februarie.

A. ghiocei

C. ghiocele

B. ghiocelul

D. ghiociei

4. După obținerea licenței ... la Universitatea din București el a lucrat la mai multe bănci din Craiova.

A. de drept

C. la drept

B. în drept

D. prin drept

5. M. M., prima femeie-prefect din istoria Capitalei, a fost ... ieri în funcție.

A. instalată

C. instalat

B. instalate

D. instalați

6. Ea este îmbrăcată cu un elegant costum negru cu blăniță, care lasă ... un decolteu generos.

A. să vadă

C. să se vadă

B. se vede

D. să vadă

7. Testele, ... dificultate este destul de mare, au fost rezolvate doar în parte.

A. a căror

C. al căror

B. ale cărei

D. ai căror

8. Noi am primit ... ziarele pe care ni le-ai promis.

A. cu poștă

C. prin poștă

B. pe poștă

D. la poștă

9. Scriitorul premiat cu premiul Nobel ... în Europa prin trei-patru romane importante.

A. s-a remarcat

C. s-a înregistrat

B. s-a considerat

D. a evidențiat

10. Cui ... duci aceste reviste?
 A. îl
 B. îi
 C. o
 D. le
11. Oaspeții noștri vor cazați în ... condiții.
 A. aceiași
 B. aceleași
 C. aceeași
 D. acelorași
12. După proces el a fost pus ...
 A. prin libertate.
 B. de libertate.
 C. în libertate.
 D. la libertate.
13. Nenea Bănuță a dat ...
 A. de mintea copiilor.
 B. la mintea copiilor.
 C. din mintea copiilor.
 D. în mintea copiilor.
14. Documentul se eliberează ... zile, dacă dosarul este complet.
 A. de maximum șapte
 B. prin maximum șapte
 C. maximum șapte
 D. în maximum șapte
15. Pentru obținerea ... este nevoie de o copie legalizată a actelor de proprietate.
 A. autorizațiilor construcțiilor
 B. autorizația de construire
 C. autorizației de construire
 D. autorizației construirii
16. Firmele de construcții au nevoie de autorizație de la primăria ... locuința în cauză.
 A. de pe raza căreia sunt
 B. pe raza căreia se află
 C. pe raza căreia se află
 D. din raza căreia se vede
17. Amortizarea ... al societăților comerciale, regiilor autonome, agenților economici se face potrivit legii.
 A. capitalului angajat și mobilizat
 B. capitalului angajat și imobilizat
 C. capitalul angajat și imobilizat
 D. capitalelor angajate și imobilizate
18. Tema pe care ... abordez se referă la situația săracilor.
 A. îmi propun să le
 B. propun să-i
 C. îmi propun să-l
 D. îmi propun să o
19. Dacă urmărirea creanței ipotecare ..., dobânzile sau rentele, scăzute după notare, vor avea rangul ipotecii.
 A. s-a notat în cartea funciară
 B. s-a trecut în fondul funciar
 C. s-a notat în carte de fonduri
 D. s-a notat în tabelul funciar
20. Conducătorii auto trebuie să se deplaseze ... de săgeți.
 A. în sensul indicat
 B. de sens indicat
 C. pentru sens indicat
 D. cu sensul indicat
21. Se consideră parcare staționarea vehiculelor în spații ...
 A. în special amenajat.
 B. special amenajat.
 C. special amenajate.
 D. special amenajată.
22. Manevrele ... din parcare se execută încet.

- A. de ieșire
B. de la ieșire
- C. prin ieșiri
D. din partea de ieșire
23. Veniturile vor fi ... și dezvoltării obiectivelor energetice.
A. deferite modernizării
B. conferite modernizării
- C. reziliate modernizării
D. destinate modernizării
24. Olimpiada de matematică este legată de programa școlară, dar ... pentru că testează inteligența copilului.
A. îi aprofundează
B. o aprofundează
- C. le aprofundează
D. aprofundează
25. În Germania ... asistența medicală și la medicamente va ține din ce în ce mai mult de domeniul trecutului.
A. accesul gratuit la
B. acces la gratuități
- C. acces la gratuitate
D. accesul gratuit
26. Dar după ce au renunțat la meseria de bază, ... și au devenit cântăreți.
A. s-au reconfortat
C. s-au reproduș
- B. au reprofilat
D. s-au reprofilat
27. Alte beneficii sociale vor fi ..., spre nemulțumirea sindicatelor, care au anunțat că vor recurge la mișcări de protest.
A. asemenea restricționate
B. de asemenea restricționate
- C. de asemenea restricționați
D. de asemenea reinstalate
28. Patronii celor mai mari restaurante din Statele Unite ale Americii s-au gândit ... sau altul.
A. să acționeze de fel
B. să acționeze într-un fel
- C. să reacționeze într-unul
D. să activeze într-un fel
29. Acesta constituie principalul catalizator ... europene.
A. de integrare a noastră
B. al reintegrării noastre
- C. a reintegrării noastre
D. ale reintegrării noastre
30. Nici statele... Uniunea Europeană nu vor sta pe roze anul acesta.
A. nou-intrate în
B. nou intrați în
- C. noi intrați în
D. nou-intrați la
31. La Mallorca gemenele au enervat doi spanioli, care au încercat să le fotografieze, pentru că ...
A. nu o puteau deosebi.
B. nu le putea deosebi.
- C. nu o puteau despărți.
D. nu le puteau deosebi.
32. După ce nebunia sărbătorilor a trecut, gazdele ... pentru a atrage cât mai mulți clienți în zilele de vacanță.
A. s-au scăzut prețurile la cazare
B. au scăzut prețurile la cazare
- C. au scăzut prețuri la cazare
D. au căzut prețurile de cazare
33. O lege extrem de severă ..., prin care se interzice fumatul în toate locurile publice în Italia.
A. va intra de vigoare
B. va intra în vigoare
- C. a intra în vigoare
D. va ieși cu vigoare

34. Știrea privind ... de general a fost difuzată de câteva posturi de televiziune.
 A. acordarea gradului
 B. dezacordarea gradului
 C. reluării gradului
 D. refacerii gradului
35. Cererea de ... a fost înaintată Înaltei Curți de Casație și Justiție (ICCJ) de către avocatul D.
 A. a îndrepta eroarea
 B. îndreptare de erori
 C. întremarea erorii
 D. îndreptare a erorii
36. Biroul la care ea scrie, ... și a fost adus de la țară, împreună cu un set de scaune.
 A. aparține de familia
 B. aparține familiilor
 C. aparține familiei
 D. ține de familia
37. Aceasta este de fapt o altă taxă de folosire a șoselelor, ... se colecta, prin intermediul carburanților, o taxă de drum.
 A. atâta timp decât la toți șoferii
 B. atâta timp cât de la toți șoferii
 C. atât timp cât cu toți șoferii
 D. atât timp cât tot șoferul
38. Bănățenii care au supraviețuit valului ucigaș povestesc cum ...
 A. au scăpat din infern.
 B. au scăpat de la infern.
 C. au scăpat de la purgatoriu.
 D. au ajuns în infern.
39. Întrebarea este dacă un astfel de ... este acceptabil.
 A. deficit al unui cont
 B. deficit de cont în curent
 C. deficit de conturi curente
 D. deficit de cont curent
40. Cutremurul de miercuri noaptea nu a produs, din fericire, ...
 A. victime sau pagube minore.
 B. victimele sau pagubele.
 C. victimă sau pagubă majore.
 D. victime sau pagube majore.
41. Emigranții ilegali sunt o pradă ușoară ... organizate care se ocupă de traficul ilicit de persoane.
 A. pentru rețeaua
 B. pentru rețelele
 C. pentru rețele
 D. pentru sistemele
42. Socoteala de acasă nu se potrivește ...
 A. cu cea din târg.
 B. cu cea din iarmaroc.
 C. cu cea din sat.
 D. cu cea din oraș.
43. Un părinte neînstărit ... pentru cei tineri, deoarece nu are argumente ale reușitei.
 A. nu poate fi model
 B. nu pot să fie model
 C. poate fi model
 D. nu poate exista model
44. Școala pare că ... educației, în raport cu ceea ce oferă viața atractivă pentru tinerii de azi.
 A. devine un anticar
 B. devine o relicvă a
 C. devine o relicvă a
 D. devine un relief al
45. Conform Legii locuinței, Asociațiile de locatari ... apartamentele datornicilor la întreținere.
 A. vor scoate la licitație
 C. vor introduce la licitație

B. vor da la licitație

D. vor promulga la licitație

46. Ministerul Justiției va solicita sub o formă mai simplă recuperarea sumelor restante de la locatari.

A. Ministerul Justiției

C. Ministerul de Justiție

B. Minister al Justiției

D. Ministerul Justițiilor

47. Șoferii microbuzelor care nu corespund din punct de vedere tehnic ... potrivit legii.

A. vor fi sancționate

C. vor fi fost sancționați

B. se va secționa

D. vor fi sancționați

48. Judecătoriile din orașe au, ..., o nouă conducere.

A. începând de ieri

C. începe de ieri

B. începând cu ieri

D. cu începerea de ieri

49. Un sistem ... este proiectat să colecteze apele reziduale urbane.

A. unitar de canalizare

C. unitar prin canalizare

B. unitar de canalizarea

D. unificat cu canalizare

50. Un alt acord de împrumut ... finanțarea proiectului privind modernizarea sistemului de informare și cunoaștere în agricultură.

A. se referă

C. se vor referi la

B. se referă la

D. se va referi

ROMÁN FELSŐFOK

Válassza ki a helyes megoldást és jelölje meg X-szel.

V. TESZT

1. Vom folosi ... în special pentru marile privatizări.

A. bursele

C. bursă

B. o bursă

D. bursa

2. El a dat semnalul unei mici ... politice în cadrul coaliției.

A. nesupunerii

C. nesupunere

B. nesupunerilor

D. nesupuneri

3. Acupunctura este cea mai ... terapie complementară.

A. relaxatoare

C. relaxantă

B. relaxante

D. relaxatorie

4. Fotografiiile au fost publicate pe Internet și prezentate inițial de ... știri.

A. jurnal de

C. jurnalele de

B. jurnalele cu

D. jurnale de

5. Numai 56 de fabrici ... standardele comunitare.

A. îndeplinește

C. îndeplinim

B. îndepliniți

D. îndeplinesc

6. "Aviatorul", filmul cu Leonardo DiCaprio ... cinematografele capitalei la 10 februarie.

A. va intra în

C. vor intra pe la

B. vor intra în

D. va intra la

7. Excursioniștii au urmat ... rută și totuși unii dintre ei s-au rătăcit.

- A. aceleași
B. aceeași
- C. aceiași
D. acelorași
8. Copiilor le place să joace ...
A. de-a ascunselea.
B. de-a vă ascunsa.
C. de-a ascunsa.
D. de-a v-ați ascunselea.
9. Această regiune ... va participa la diverse programe de dezvoltare interregională.
A. sud dunăreană
B. sud-Dunăreană
C. sud-dunărene
D. sud-dunăreană
10. Mi-a povestit că ... ei se adunau în fiecare duminică la casa părintească.
A. altădată
B. alte dăți
C. altă dată
D. alte date
11. Tramvaiul ... vatman a coborât pentru a schimba macazul a pornit din nou.
A. ale cărui
B. al cărei
C. al cărui
D. a cărui
12. Expoziția este deschisă ... Muzeului Național al Literaturii Române până la 12 ianuarie.
A. parterul
B. la parterul
C. de la parterul
D. de parterul
13. ... Petrom a fost urmat și de celelalte companii internaționale care activează pe piața românească.
A. Hopul făcut de
B. Pașii făcuți
C. Pasul făcut de
D. Pașii făcuți de
14. Secretarul general al organizației a sosit ieri în Asia pentru a estima situația în regiunile ...
A. calamitate.
B. de calamitate.
C. cu calamitate.
D. calamități.
15. Pe 10 iunie, la ora 18, va fi vernisată ... plastici din Sopron.
A. o expoziție de
B. expoziția de
C. expoziția artiștilor
D. expoziția
16. Data limită ... concursul-selecție de oferte este 10 martie 2005.
A. de înscriere la
B. înscriere la
C. de înscrieri
D. de înscriere
17. ... frontierei se pedepsește de lege.
A. Trecerea legală a
B. Trecherile ilegale ale
C. Trecerea ilegală
D. Trecerea ilegală a
18. Mircea ... în depășirea căruței.
A. a angajat corect
B. a manevrat corect
C. s-a angajat corect
D. s-a manevrat corect
19. Indicatorul în formă de cruce este cunoscut și sub denumirea de ...
A. "Crucea lui Andrei".
B. "Cruce de Sfântul Andrei".
C. "Crucea Sfântului Andrei".
D. "Crucea lui Andrei cel Sfânt".

20. Pentru înlocuirea tâmplăriei ... sau a geamurilor nu este nevoie de vreo aprobare de la primărie.
- A. a ușilor interioare
B. a ușilor interne
C. ușilor interioare
D. ușilor de interioare
21. Durata de amortizare corespunzătoare fiecărei investiții se stabilește de către adunarea generală a ...
- A. activiștilor sau asociaților
B. acționarilor sau asociaților
C. acțiunilor și asociațiilor
D. activelor și asociațiilor
22. Contrar ..., ea și-a continuat cariera de cineast.
- A. unor prejudecăți
B. unele prejudecăți
C. câteva prejudecăți
D. o prejudecată
23. Arhitecții și antreprenorii vor putea cere ... asupra imobilului care formează obiectul contractului pe care s-au obligat să-l execute, pentru garantarea prețului lucrărilor.
- A. însărcinarea ipotecii legale
B. ștergerea cauțiunii legale
C. înscrierea unei ipotecii legale
D. introducerea unor sume legale
24. ... oprirea sau staționarea autovehiculelor pe trotuare.
- A. Se recomandă
B. Se recompensează
C. Se interzic
D. Se interzice
25. ... este interzisă pe poduri.
- A. Manevrele de întoarcere
B. Manevra de întors
C. Manevra de întoarcere
D. Manevră de întors
26. Se preconizează lucrări pentru ... înconjurător la obiectivele din sectorul energetic.
- A. protejarea mediului
B. protejarea mediilor
C. protecția mediului
D. protecția de mediu
27. O cantitate importantă de energie, dar și de bani ... perioadă a anului pentru pregătirea olimpiadelor.
- A. se pierde în acest
B. pierd în această
C. se pierd în această
D. se pierde în această
28. Proiectul reprezintă primul parteneriat civic-privat de acest gen din România – ... comunicat al companiei.
- A. se arată într-un
B. arată într-un
C. se crede într-un
D. se arată la un
29. Proiectul are mai multe etape, urmând ... 18 sate, cu peste 30 de locații din aceeași zonă.
- A. să fie dezvoltată în alte
B. să fie dezvoltate în alte
C. să fie dezvăluită în alte
D. să fie dezvoltat în alte
30. Președintele Microsoft, Bill Gates, a anunțat că ... de negocieri.
- A. a încheiat serii
B. a introdus o serie
C. a încheiat o serie
D. a perfectat seriile
31. Renunțarea ... se poate realiza folosind diverse strategii.
- A. la fumat
B. ca la fumat
C. de la fumat
D. prin fumat

32. Prețul pentru o cameră cu baie variază între 500.000 și 800.000 de lei pe noapte, ... categoria pensiunii.
- A. în funcție de
B. în funcția de
C. în funcția
D. în funcțiile de
33. Ministerul Public ... un buletin de identitate emis în 1960.
- A. prezentat instanței
B. prezentați instanței
C. a prezentat față de instanță
D. a prezentat instanței
34. ... în țările producătoare de vin va crea o presiune enormă pe piața noastră.
- A. Acumulările de excedent
B. Accesul la excedentele
C. Acreditarea excedentelor
D. Acumularea excedentelor
35. Dobânzile plătite de bănci pentru banii din depozite ... între 10% și 12%.
- A. vor crește cândva
B. vor evolua undeva
C. va evolua undeva
D. va evolua pe undeva
36. Anul acesta a fost însă prima dată când ... Sărbătorile de iarnă pe o insulă.
- A. au vrut a le petrece
B. au vrut să petreacă
C. au vrut să le petreacă
D. au dorit a o petrece
37. Orice politică lucidă folosește scenari, unele optimiste, altele mai puțin, la care se atașează măsuri ...
- A. în funcție de circumstanțe.
B. în funcție circumstanțelor.
C. funcția de circumstanțe.
D. funcția circumstanțelor.
38. Expulzarea din Portugalia a unui muncitor aflat în ilegalitate atrage după sine ... întreg spațiul Schengen.
- A. interdicerea intrării în
B. interdicția intrării
C. interdicția de intrare în
D. interdicția de a intra
- 39 ... fără excepție.
- A. Nu există normă
B. Nu există rânduială
C. Nu există definiție
D. Nu există regulă
40. Corupția este peste tot unde ...
- A. rulează banii.
B. se rulează cu bani.
C. se derulează bani.
D. se derulează cu ajutorul banilor.
41. Protestatarii au anunțat că în data de 25 ianuarie vor organiza ...
- A. o grevă de aversiment.
B. grevele de aversiment.
C. o grevă a aversimentului.
D. grevă de aversiment.
42. Pentru obținerea numărului cadastral sunt necesare următoarele acte: ..., cerere către Oficiul de Cadastru, schița planului inițial al locuinței și documentele de atestare asupra proprietății.
- A. fișa bunului de imobil
B. fișa bunului imobil
C. fișa bunului al imobilului
D. fișa bunului imobiliarului
43. ... 23 iunie lucrătorii fabricii de sticlă vor intra în grevă generală.
- A. Pe la data de
C. La o dată de

- B. În data de
D. Prin data de
44. Vameșul a cerut ca cetățeanul austriac ... carburant.
A. să achite taxa legală de la
B. să achiziționeze taxa legală de
C. să achite taxa legală pe
D. să ia taxa legală pe
45. Valoarea totală a investiției ... aproximativ 100 milioane de euro.
A. se stimează la
B. este estimată la
C. se estimează cu
D. sunt estimate la
46. Linia de ... se ridică la 56 de milioane de euro.
A. tratament de nămol
B. tratarea de nămol
C. tratări cu nămol
D. tratare a nămolului
47. ... a luat în considerare o serie de circumstanțe atenuante.
A. Curtea Apelului
B. Curtea de Apel
C. Curte de Apel
D. Curțile de Apel
48. Trebuie să se elaboreze politici în măsură ... în masă.
A. să contrabalanseze șomajul
B. de a fi contracarat șomajul
C. să contracareze șomajul
D. de a contracara șomaj
49. Aceste lucrări nu afectează ... a blocului.
A. structurii de rezistență
B. structura rezistențelor
C. structura de rezistență
D. structura rezistenței
50. Se apreciază că acestea pot ... pentru care au fost efectuate.
A. servi scopului
B. acoperi scopul
C. servesc obiectivului
D. realiza scopului

ROMÁN FELSŐFOK

Válassza ki a helyes megoldást és jelölje meg X-szel.

VI. TESZT

1. Zone ... ale țării se depopulează.
A. întregă
B. întregi
C. întreg
D. întregul
2. În sectorul silvic există semnale și dovezi despre nereguli privind ...
A. licitațiile.
B. licitații.
C. licitație.
D. ilicitul.
3. Profesorii și elevii liceului au fost ... ziarști în căutarea unui subiect tare.
A. asaltați de
B. asaltate de
C. asaltați cu
D. asaltate
4. Odată cu pătrunderea ... de aer rece va începe răcirea vremii.
A. unei mase
B. unei mese
C. unor mase
D. unor mese
5. Aseară a fost convocată o reuniune ... organizației elevilor din regiune.
A. conducerii
C. a conducerii

- A. amenetarea lacurilor, bălților, C. amenajarea lacurilor, bălților,
 B. amendarea lacurilor, bălților, D. refacerea de lacuri, de bălți,
19. Iată o cale spre o ordine socială ...
 A. echidistantă. C. echivalență.
 B. echilibrată. D. echitabilă.
20. Indicatorul ... traseul pe care trebuie să-l urmeze conducătorul.
 A. presemnalizează C. prevede
 B. prevestește D. preconizează
21. Pe autostrăzi ... circulația pietonilor.
 A. este interzisă C. este permisă
 B. este interzis D. este permis
22. ... vehiculelor se consideră a fi parcare.
 A. Staționarea C. Intersectarea
 B. Staționări D. Stația
23. Dezvoltarea ... a energiei electrice este la fel de importantă.
 A. rețelelor cu transport și distribuție C. transportului și distribuției
 B. rețelelor de transport și distribuție D. rețelei cu transport
24. Fostul campion mondial al categoriei s-a alăturat ... de box.
 A. de ieri lotului național C. de ieri peste lotul
 B. de ieri lotul național național D. ieri cu lotul național
25. Lipsa de timp și lejeritatea ... unde se mănâncă mai multe grăsimi.
 A. îl prind acolo C. îl primesc acolo
 B. îi trimit acolo D. îi trimite acolo
26. La începutul anului patronatul estima ... tarifelor cu până la 50% pentru perioada următoare.
 A. unei reduceri C. reducere de
 B. o reducere a D. reducerea de
27. În restaurantele noastre, clienții sunt ... mesajul «Trăiește echilibrat!», a declarat unul dintre proprietari.
 A. întâmpinate de afișe cu C. întâmpinați de afișe cu
 B. întâmpinate prin afișe cu D. întâmpinați de afișe de
28. “Serviciul Național de Examinare și Evaluare ... probleme pentru olimpiada de matematică” -- afirmă profesorul din Sighișoara.
 A. este incapabil să confecționeze C. este incapabil să contacteze
 B. este incapabil să fabrice D. este incapabil să convoace
29. În următoarele zile ... caldă, situație datorată transportului de aer cald spre țara noastră.
 A. vom beneficia de vreme C. vom primi vreme
 B. vom avea de vreme D. vom beneficia cu vreme
30. Cadoul pentru slăbit ... încurajarea americanilor să ducă o viață echilibrată.
 A. pentru drept scop C. cu drept scop

43. Guvernul englez a aprobat vineri un program ... a situației muncitorilor aflați ilegal pe teritoriul acestui stat.
 A. temporar de reglementare C. temporar de reglementări
 B. temporar prin reglementarea D. temporar al reglementărilor
43. Este important ca să se poată urmări clar ... mărfurilor.
 A. traiectoria C. drumurile
 B. trasabilitatea D. trasee
44. Pentru obținerea numărului cadastral sunt necesare următoarele acte: fișa bunului imobil, ..., schița planului inițial al locuinței și documentele de atestare a proprietății.
 A. cerere la Oficiul de Cadastru C. cerere Oficiului de Cadastru
 B. cerere spre Oficiul de Cadastru D. cerere către Oficiul de Cadastru
45. Angajații celor două instituții își vor desfășura activitatea, dar ... albă pe braț.
 A. vor purta banderole C. vor purta câteva banderole
 B. vor purta o banderolă D. poartă banderola
46. Lucrătorii solicită ... de masă și majorarea salariilor.
 A. acordare de tichete C. acordarea tichetelor
 B. acreditarea tichetelor D. racordarea tichetelor
47. Mai multe persoane ... pentru diverse afaceri dubioase.
 A. se află deja în cercetare C. află deja în cercetare
 B. se află deja prin cercetare D. află asupra cercetării
48. Vor fi verificate toate ... Consiliul Județean.
 A. licitațiile făcute prin C. licitația făcută prin
 B. licitații făcute prin D. licitațiile aranjate de
49. ... pentru stația de epurare a fost finanțat de către Uniunea Europeană.
 A. Studiul de fezabilitate C. Articolele de fezabilitate
 B. Studiul fezabilității D. Studiile de fezabilitate
50. Se va ... cu echipamente a stației de epurare a apelor uzate.
 A. trecerea la completarea C. trece la completarea
 B. petrece la completarea D. trece la completare

ROMÁN FELSŐFOK

Válassza ki a helyes megoldást és jelölje meg X-szel.

VII. TESZT

1. Brokerii avertizează că acțiunea comportă ...
 A. destul risc. C. risc.
 B. destule riscuri. D. riscante.
2. Aceasta este ... terapie energetică.
 A. unei forme C. formă de
 B. o formă de D. formele de

3. Pe bună dreptate, umblă vorba că omul ... cu furculița și cuțitul.
 A. își sapă gropile
 B. își sapă groapa
 C. săpați groapa
 D. și-au săpat groapa
4. Aceasta privește vânzarea la bursă ... societăți anunțate.
 A. a celorlalte
 B. ale celorlalte
 C. celorlalți
 D. celorlalte
5. Am stat de vorbă cu personalități ... spațiului cultural englezesc.
 A. marcanți ai
 B. marcantă a
 C. marcante ale
 D. marcate ale
6. Contractele originale de concesiune ... Mari a Brăilei au dispărut ca măgarul în ceață.
 A. a insulei
 B. al Insulei
 C. a Insulei
 D. ai Insulei
7. Noi am avut întotdeauna pentru Occident fascinația ... în fața opulenței marilor orașe.
 A. barbarului
 B. barbar
 C. barbare
 D. barbari
8. Pentru anumite simptome, ... să stabiliți o întâlnire cu medicul de familie.
 A. vi se recomandă
 B. ți se recomandă
 C. i s-a recomandat
 D. i se recomandă
9. Consiliul Național al Audiovizualului a revenit cu un nou studiu ... a fost măsurarea violenței din programele tv.
 A. a cărui scop
 B. al căror scop
 C. al cărui scop
 D. ale cărui scopuri
10. Interpreții ... discuri se vând repede vor intra în topul internațional.
 A. ale căror
 B. ai cărei
 C. al căror
 D. ai căror
11. Orașul Carrara, cunoscut pentru ... cariere de marmură, are o sută de mii de locuitori.
 A. celebra sa
 B. celebra
 C. celebrele sale
 D. celebrul
12. Dacă aportul unui asociat ..., acesta se va înscrie pe numele asociaților.
 A. stă în drept tabular
 B. constă într-un drept tabular
 C. derivă de la dreptul tabular
 D. constă în asigurarea dreptului
13. Conducătorul de autovehicul trebuie să aibă în mașină ... de prim ajutor.
 A. trusele de medici
 B. trusa de medic
 C. trusa medicală
 D. traista medicală
14. Pe străzile ..., întoarcerea este interzisă.
 A. în sens unic
 B. cu sens unic
 C. cu sensul unic
 D. de sens unic
15. Circulația ... este interzisă pe autostrăzi.
 A. pietonilor
 C. de motocliști

40. În piețele din Budapesta ... agricole au găsit o soluție ingenioasă.
 A. vânzătorii de produse C. vânzătorii de produsele
 B. vânzători de produse D. vânzătorul de produse
41. Autoritățile vamale ... și pașaportul șoferului.
 A. au recompensat actele C. au achiziționat actele
 B. au reținut actele D. au reconfortat actele
42. Finalizarea lucrărilor implică și ... deșeuri din apropierea localității.
 A. eliminare de depozit C. eliminarea depozitului al
 B. eliminarea depozitului de D. eliminarea depozitului prin
43. La trecerea căii ferate prevăzută cu bariere conducătorul are obligația ...
 A. să redubleze viteza. C. să crească viteza.
 B. să reducă viteza. D. să oprească viteza.
44. Judecătorul nu poate ... în luarea unor asemenea decizii.
 A. a interveni de niciun fel C. să intervină în niciun fel
 B. să intercaleze în niciun fel D. să intituleze în niciun fel
45. Pentru ..., proprietarul plătește o taxă de 80 de euro pentru un apartament.
 A. obținerea certificatului C. obliterarea certificatului
 B. obținere de certificat D. obținerea de certificat
46. Un belgian a inventat un ... care taie muntele cu ușurință.
 A. sistem de discuri C. sistem de fierăstrău
 B. sistem-fierăstraie D. sisteme de fierăstrău
47. Autoritatea locală nu ... interioare.
 A. sancționează modificare C. sancționează modificările
 B. sanctifică modificările D. promite modificări
48. Înscrierera în cartea funciara se face abia după ce ... de la Oficiul de Cadastru și de la Direcția de Cadastru.
 A. aduc actele necesare C. se redau actele necesare
 B. se obțin actele necesare D. se refac actele necesare
49. ... au fost vrăjiți de frumusețea strălucitoare a marmurei de Carrara.
 A. Marii artiști C. Mari artiști
 B. Marele artiste D. Marile artiști
50. Biroul cărților funciare se va pronunța ... după ascultarea părților.
 A. asupra cererii de radiere C. despre cererea radierii
 B. asupra cererii de radieri D. într-o cerere de radiere

ROMÁN FELSŐFOK

Válassza ki a helyes megoldást és jelölje meg X-szel.

VIII. TESZT

1. O cură constă, de regulă, în zece ... terapie generală.

A. ședințele	C. ședințe
B. ședințe de	D. ședințe prin
2. Dinter toate școlile noi am ... în vizor - a adăugat consilierul.

A. foști luați	C. fost luate
B. fost luați	D. luați
3. Din punctul de ... regimului termic se vorbește de pătrunderea unui fornt de aer mai cald.

A. vedere	C. vedere al
B. vederi ale	D. vederile
4. Niciunul nu a ajuns ... a visat.

A. cei ce	C. cea ce
B. ceea ce	D. cea
5. Am să iau nepotul cu mine și ... aduc la B.

A. am să	C. am să-i
B. am să le	D. am să-l
6. Le dai băieților ... ocazia să se afirme.

A. celor tinere	C. celor tineri
B. tinerii	D. tinerilor
7. Iată niște gemantane în dulap; ... de acolo.

A. ia-o pe a treia	C. ia-i
B. ia-le	D. ia-l pe al treilea
8. ... cartea pe care a cerut-o?

A. I-ai dat	C. I-am subtilizat
B. Le-am dat	D. I-am cerut
9. Livezile de meri ... au fost îngrijite de către elevi și profesori.

A. a liceului	C. ale liceului
B. al liceului	D. ai liceului
10. Cel de-al 43-lea președinte al Statelor Unite ... mod oficial cel de-al doilea mandat pe data de 20 ianuarie.

A. va începe în	C. își va începe în
B. ai început în	D. vor începe în
11. Elevii sunt dornici de participare la olimpiade, iar profesorii ... pregătirea lor.

A. implică în	C. implică cu
B. se implică prin	D. se implică în
12. Ceremoniile plănuite pentru ... au fost umbrite de spectrul dezastrului care a lovit Asia de sud-est.

A. întâmpinarea de an	C. așteptarea noului an
B. întâmpinarea noului an	D. realizarea noului an

13. Valurile uriașe ridicate de seismul produs în Oceanul Indian, la 150 de km de coastele insulei Sumatra, ... șapte țări sud-est asiatice.
 A. au măturat țărmurile a B. au măturat țărmurile al
 C. au măturat țărmurile ale D. au măturat țărmurile ai
14. Proiectul a cărui valoare ... 45. 000 USD, a fost finanțat cu ajutorul fondurilor obținute de Consiliul Tinerilor din zonă.
 A. se ridică C. se ridică prin
 B. se ridică la peste D. se ridică peste cu
15. Există cărți ..., valabile pentru toate culturile, pentru un medic la fel ca pentru un poet sau un strungar.
 A. de căpătâi universal C. căpătâi universale
 B. de căpătâi universal D. de căpătâi universale
16. Hotelierii și proprietarii de pensiuni au profitat din plin de aglomerație pentru ... mulți bani.
 A. a scoate la iveală cât C. a scoate cât mai
 B. a profita cât mai D. a scoate câți mai
17. În 7 iunie 1999, Curtea Supremă de Justiție ... formulat de Parchet împotriva sentinței.
 A. a admis recursul C. admis recursul
 B. a admis recurs D. a adresat recursul
18. Livia și Damian au ales Thailanda pentru a treia oară ...
 A. ca o destinație de vară. C. ca destinație de vacanță.
 B. destinație de vacanță. D. ca destinatar de vacanță.
19. Economia europeană are probleme de ... externe.
 A. finanțare de deficite C. sponsorizarea deficitelor
 B. finanțare a deficitelor D. finanțe cu deficitelor
20. Ei ... s-au prezentat la concurs.
 A. însiși C. însăși
 B. înșivă D. înseși
21. Cine fură azi un ou, mâine va fura
 A. un cal. C. un bivol.
 B. un bou. D. o vacă.
22. ... a fost curățat de sutele de mii de bidoane din plastic ce plutesc în derivă.
 A. Lacul de acumulări C. Lacul de acumulare
 B. Lacul pentru acumulare D. Lacul prin acumulare
23. Inspectorul afirmă ca banii ... nu vor fi recuperați niciodată.
 A. astfel pierdută C. astfel pierdute
 B. astfel pierduți D. astfel pierdut
24. Școala nu reușește să țină pasul cu dinamica socială, astfel tinerii asaltați de avalanșa informațională se orientează mai mult ... școală.
 A. spre exterior decât spre C. spre exterior decât la
 B. spre exterior decât în D. spre exterior decât în

25. Tineretul este hedonist, ... să facă sacrificii.
 A. mai dispus
 B. cu mult mai dispus
 C. mai puțin dispus
 D. cu puțină dispoziție
26. Comercianții cumpără acum marfa de la țărani și o revând la prețuri ... comercial.
 A. care a cuprins și adaosul
 B. care cuprind adăugirea
 C. care cuprind și adaosul
 D. care cuprind și adaosul
27. Proprietățile lor ... vânzare pentru că au restanțe mari de plată.
 A. pot fi scoase la
 B. pot fi scoasă la
 C. pot scoate la
 D. pot fi scoși la
28. Sindicaliștii solicită acordarea tichetelor de masă și majorarea salariilor în ...
 A. raport cu ratele de inflație.
 B. raport cu rata de inflație.
 C. raport cu rata inflației.
 D. raport cu rata inflaționistă.
29. Polițistul l-a surprins în momentul ...
 A. de comitere de infracțiune.
 B. comiterii infracțiunii.
 C. comiterii de infracțiune.
 D. comiterea de infracțiuni.
30. În dreptul ... cursul râului au fost descoperite zăcăminte noi.
 A. a două baraje din
 B. a două baraje după
 C. două baraje de
 D. a două baraje de pe
31. Râul nu este poluat, este doar o situație de disconfort ...
 A. provocat tot de oameni.
 B. provocată tot de oameni.
 C. provocate de oameni.
 D. realizate tot de oameni.
32. Pentru obținerea numărului cadastral sunt necesare următoarele acte: fișa bunului imobil, cerere către Oficiul de Cadastru, schița planului inițial al locuinței și ... proprietății.
 A. documente de atestările
 B. documente ale atestării
 C. documentele de atestare de
 D. documentele de atestare asupra
33. ... și materiale existente la data încheierii contractului se preiau de către cumpărător.
 A. Stocajul de materii prime
 B. Stocurile materiei prime
 C. Stocajele de materii prime
 D. Stocurile de materii prime
34. ... de transport public se stabilesc conform reglementărilor în vigoare.
 A. Traseele vehiculelor
 B. Traseele mijloacelor
 C. Traseurile mijloacelor
 D. Trasee de mijloace
35. Proprietarii trebuie ..., înaintea începerii unei asemenea lucrări, să încheie un contract separat.
 A. să aibă însă griji
 B. să aibă însă grijă ca
 C. să aibă deja grija că
 D. să aibă numai grija că
36. ... alimentarea cu apă au dat rezultate excelente.
 A. Forajul pentru
 B. Forajele pentru
 C. Forarea pentru
 D. Forajele cu scopul
37. Orașul este un adevărat ... pentru artiștii sculptori de pretutindeni.

- A. loc de pelerinaj
B. locul de pelerinaj
- C. locul pelerinajului
D. loc al pelerinajului
38. Cesionarul poate cere în favoarea sa înscrierea ipotecii pe baza ...
A. înscrierii cesiunii a creanței. C. înscrierii de cesiune a creanței.
B. scrisului de cesiune a creanței. D. înscrisului de cesiune a creanței.
39. Semnalizarea rutieră se realizează
A. prin semnele luminoase. C. prin semne luminoase.
B. prin semn luminos. D. prin semnale luminoase.
40. La trecerea ... prevăzută cu bariere conducătorul are obligația să reducă viteza.
A. căii ferate C. de cale ferată
B. căile ferate D. cu calea ferată
41. Se vor construi noi centrale pentru producerea energiei
A. electrice și de agent termic. C. electrică și termică.
B. electrică și de termică. D. electrice și termice.
42. Depășirea este interzisă, ..., în curbe unde vizibilitatea este redusă.
A. în modul expres C. prin mod expres
B. în mod expres D. cu un mod expres
43. Sute de tone ... au fost scoase la suprafață de ploile torențiale din județul Bihor.
A. de deșuri menajere C. deșuri de menaj
B. deșeurile menajere D. deșuri din menaj
44. Un obiectiv important este finanțarea activității de cercetare, dezvoltare, aplicații și ...
A. inginerie tehnologică. C. inginerie de tehnologie.
B. inginer tehnologici. D. inginerie a tehnologiei.
45. Pregătirea olimpicilor sau participarea ... la o olimpiadă este una dintre condițiile care favorizează obținerea unui salariu de merit de 15% vreme de un an.
A. de membru al juriului C. de membri ai juriului
B. ca membru al juriului D. membru de juriu
46. Consiliul European din Bruxelles a fost asaltat, săptămâna trecută, ... 2.000 de jurnaliști.
A. de peste C. peste
B. prin D. cu
47. S-a luat o decizie istorică pentru România: stabilirea datei pentru semnarea ... la Uniunea Europeană.
A. tratatul de aderare la C. tratatului de adeziuni
B. tratatului de adeziune la. D. tratatului de aderare la
48. În 2005, firma Swift a câștigat licența ... servicii naționale de comunicații electronice.
A. pentru furnizarea de C. de furnizare de
B. pentru furnizare D. de la furnizare
49. În discursul său, acesta ... pledoarie în favoarea necesității, pe plan intern, a revitalizării culturii.
A. a ținut scurte C. a ținut-o din scurt

B. a făcut o scurtă

D. a ținut scurta

50. Institutul Cultural Român din Budapesta vă invită la o manifestare ... lui Mihai Eminescu.

A. consacrate

C. consacrat

B. consacrata

D. consacrată

ROMÁN FELSŐFOK

Válassza ki a helyes megoldást és jelölje meg X-szel.

IX. TESZT

1. De la momentul exprimării ... de către liderii studenților opinia publică a înțeles gravitatea problemei.
A. primelor doleanțe C. primele doleanțe
B. de primă doleanță D. prime doleanțe
2. Un capitol separat este destinat ... pe bază de homeopatie, esențe florale și presopunctură.
A. terapie C. terapia
B. terapiilor D. terapeutica
3. Presiunea ... va scădea odată cu extinderea câmpului depresionar venit dinspre Europa Centrală.
A. de atmosferă C. atmosferelor
B. atmosferei D. atmosferică
4. ... câștigătorilor Globului de Aur, la categoria "Cel mai bun film", se află titluri celebre, precum "Pacientul englez", "Lista lui Schindler", "Dansând cu lupii".
A. Pe lista C. Pe listă
B. De pe lista D. Prin lista
5. Muzeul de Istorie ... s-a redeschis de curând.
A. al orașului C. ale orașului
B. a orașului D. ai orașului
6. Au rămas vii pentru sufletul meu întâmplările luminoase ... copilăriei.
A. ale C. ai
B. al D. a
7. Mașinile ... capacitate cilindrică depășește un anumit litraj vor plăti taxe în plus.
A. a căror C. al căror
B. ai cărei D. ale cărei
8. Fetelor, ... trebuie să obțineți aceste drepturi pentru că sunt ale voastre.
A. însevă C. voi înșiși
B. voi însevă D. voi înșivă
9. ... concurent a fost descalificat din cauză de dopaj.
A. Cea de-a doua C. Cel de-al doilea
B. Cel de al doilea D. Cea de a doua
10. ... înaintași iluștri, poetul își încearcă inspirația și în domeniul artelor plastice.
A. Asemenea unei C. Asemenea unor
B. Asemenea unui D. Asemenea unora
11. Potrivit ... de România în cadrul negocierilor de aderare la Uniunea Europeană, companiile petroliere trebuie să comercializeze la stațiile de distribuție carburanți cu un conținut mai redus de sulf.
A. angajamentelor asumate C. prin angajamente asumate
B. angajamente asumate D. de angajamente asumate

12. ... "Broasca țestoasă sau cine-i dement în han" de Karinthy Frigyes, prezentat de studenții Universității de Artă Teatrală și Cinematografică din București va avea loc în februarie.
- A. Spectacolul la piesa C. Spectacolul cu piesă
B. Spectacolul cu piesa D. Spectacolul de piesa
13. Dosarele de solicitare se depun la Direcția pentru Cultură ... se află sediul organizației neguvernamentale solicitante.
- A. pe raza căruia C. pe raza căreia
B. pe raza căroră D. raza căreia
14. În cotidianul International Herald Tribune a apărut un articol ... că P. a dezertat și că a cerut azil în SUA.
- A. care se preciza C. în care se preciza
B. în care preciza D. la care se preciza
15. Scăderea în cascadă a dobânzii de intervenție nu va duce automat ... pe piață.
- A. la scăderea dobânzilor C. scăderea dobânzilor
B. la căderea dobânzilor D. prin scăderea dobânzilor
16. Postul ... direct în aplicare politica pe care a promovat-o în ultimii patru ani.
- A. va permite să pună C. permite să pună
B. îl va ajuta a o pune D. îi va permite să pună
17. Cei doi avocați erau pe insula thailandeză Phuket, când valul ucigaș ... insule și plaje.
- A. a devastat zecile C. au devastat zeci de
B. a devastat cu zeci D. a devastat zeci de
18. ... se înscrie în logica unei competiții fiscale din Europa Centrală și de Răsărit.
- A. Scadența impozitelor C. Scădere de impozite
B. Cota impozitelor D. Scăderea impozitelor
19. Pericolele sunt mai mari în cazul femeilor care ... să se prostitueze.
- A. sunt uneori obligați C. este uneori obligată
B. sunt uneori obligate D. sunt unele de obligat
20. Cum e păstorul, așa ...
- A. e și ursul. C. e și oaia.
B. e și turma. D. e și măgarul.
21. Dintre statele europene Germania, Elveția și Austria constituie exemple ... federal.
- A. de succes ale modelelor C. de succes ale modelului
B. plină de succes ale modelului D. de succes a modelelor
22. Agenția pentru Protecția Mediului din orașul Paks a fost informată că un grup de tineri ... o expediție inedită pe Dunăre.
- A. intenția să organizeze C. cu intenția de a organiza
B. intenționează a o organiza D. intenționează să organizeze
23. ... a frontierei este o infracțiune.
- A. Trecerea prin fraudă C. Trecherile frauduloase
B. Trecerea cu fraudă D. Trecerea frauduloasă

24. Curtea de Apel ..., urmând să pronunțe o sentință la începutul lunii viitoare.
 A. a intrat în deliberări
 B. a intrat la deliberări
 C. a intrat într-o deliberare
 D. a intrat prin deliberare
25. Vina este a tuturor, pentru că nu am învățat încă să păstrăm ... înconjurător.
 A. curățirea mediului
 B. curățenia mediului
 C. curățenia de mediu
 D. curățenia mediilor
26. Deșeurile au ajuns în râu din cauză că autoritățile locale ... în zona defileului.
 A. nu au amenajat diguri
 B. au amenajat diguri
 C. au amenajat toate digurile
 D. nu au amenajat pontoane
27. Indicatorul ... se întâlnește la începutul sectorului de drum pe care se interzice claxonarea.
 A. "Claxonul interzis"
 B. "Claxonarea interzisă"
 C. "Claxonarea este interzisă"
 D. "Claxonarea se interzice"
28. Obiectivul guvernelor este de readuce țările lor la nivelul țărilor civilizate ... și euroatlantic.
 A. din spațiul european
 B. din perimetru european
 C. după spațiu european
 D. dintr-un cerc european
29. ... trebuie să ridice deșeurile rezultate în timpul lucrărilor.
 A. O firmă salubră
 B. O firmă salubrității
 C. Firma salubrității
 D. O firmă de salubritate
30. Sondele de cercetare geologică au pus ... de hidrocarburi.
 A. în evidență acumulări
 B. prin evidență acumulare
 C. în evidența cumulări
 D. în evidențe acumulări
31. Cea mai valoroasă marmură se găsește însă ...
 A. de la adâncime.
 B. până în adânc.
 C. pe la adâncime.
 D. în adânc.
32. ... se înscriu în cartea funciară.
 A. Drepturile de tabulări
 B. Dreptul tabulării
 C. Dreptul de tabulare
 D. Drepturile tabulare
33. La trecerea căii ferate ... conducătorul are obligația să reducă viteza.
 A. prevăzute prin bariere
 B. prevăzute ca barieră
 C. prevăzuți cu bariere
 D. prevăzută cu bariere
34. Tranzacțiile urmează ... până la sfârșitul anului 2007.
 A. a fi spre finalizare
 B. să fie finalizate
 C. să fie recondiționate
 D. să fie revitalizate
35. Vânzarea se face abia după ... actele necesare de la Direcția de Cadastru.
 A. se obțin
 B. ce obține
 C. ce se obține
 D. ce se obțin
36. Actul pe baza căruia ... adeverința se va trece la dosar.
 A. eliberează
 B. a eliberat
 C. se eliberează
 D. se vor elibera

37. Atât persoanele fizice, ... persoanele juridice trebuie să plătească o sumă minimă.
A. cât și C. câte
B. cât D. încât și
38. Numărul mare al restanțelor la întreținere atrage ... scumpirea acestor servicii.
A. de la sine C. spre sine
B. după sine D. la sine
39. Valea Prahovei este frecventată ... de mii de turiști.
A. anual de sutele C. anual prin sute
B. anual cu sute D. anual de sute
40. Cabral a căzut cu motocicletă și ... ligamente rupte la glezne.
A. s-a ales de C. s-a ales cu
B. a ales cu D. s-au ales cu
41. El a rămas întins, ca să fie verificat de medici, ... speriat pe colegii din platou.
A. ceea ce i-a C. ceea ce le-a
B. ceea ce l-a D. ce v-a
42. Răcirea pronunțată a aerului s-ar putea resimți chiar ... săptămânii.
A. cu mijlocul C. de la mijlocul
B. prin mijlocul D. cam pe la mijloc
43. După anumite estimări, prețurile ... de la bloc se vor ridica încă din prima luna a anului.
A. locuințe C. locuințele
B. de locuință D. locuințelor
44. Fluctuațiile de pe piață ... și în încheierea tranzacțiilor de către agențiile imobiliare.
A. se resimte C. se va resimți
B. se resimt D. resimțite
45. Sumele împrumutate de clienți pentru achiziționarea unei locuințe au crescut ... anul trecut.
A. față de C. în față de
B. față D. față cu
46. ... trei săptămâni, am înregistrat o cerere mai mare față de creșterea cu care eram obișnuiți.
A. În prima C. În primele
B. Primele D. Prin primele
47. Tinerii care termină o facultate vin în București și se angajează la companii multinaționale pe lefuri care ... să contracteze credite importante.
A. îi permite C. permit
B. îi permit D. le permit
48. Conducătorii de automobile trebuie să aibă atestare profesională specifică transportului ... efectuează.
A. pe care-l C. pe care le
B. pe care-i D. pe care

49. În cadrul ... de presă s-au lansat noi colecții de cărți.
A. unei conferințe
B. unele conferințe
C. de conferințe
D. la conferințe
50. Concertul a fost ... de pianistul român din Timișoara.
A. susținută
B. susținute
C. susținutul
D. susținut

VIII. FELELETVÁLASZTÓS TESZTEK MEGOLDÁSA NYELVTANI MAGYARÁZATOKKAL SZÓFAJOK SZERINT

A tesztfeladatok megoldásánál számos nyelvtani kérdés merül föl, így elengedhetetlen néhány grammatikai jellegű útbaigazítás a már említett *Román nyelvtan* alapján (lásd a www.palamart.hu weblapon).

Az alábbi fejezet rövid nyelvtani bevezetőnek is tekinthető. Szófajok szerint mutatjuk be a gyakrabban előforduló nyelvtani jelenségeket és elemezzük a helyes válaszokat, és ami nem szokványos, a hibás válaszokat (ún. disztraktorok) is, hiszen a hibák sem véletlenszerűek. Amikor *névelőről, főnévről, igéről, melléknévről, számnévről, elöljárósóról, határozósóról, kötősóról* stb. beszélünk alaktanilag elemzzük a szófajokat, ha *alanyról, állítmányról, tárgyról, jelzőről, határozóról* szólnak, akkor mondatnilag elemezzük a mondatot:

Profesorul nostru l-a văzut pe Ion în sala mică a teatrului împreună cu un prieten.
(Tanárunk a színház kistermében látta Iont a barátjával együtt.)

A fenti mondat alaktanilag (szótanilag) következőképpen elemezhető:

profesorul: főnév, hímnem, egyes szám, határozott névelős [-(-u)/] alak, alanyeset, a mondat alanya;

nostru: melléknév (névmásból képzett), hímnemű, egyes számú alak, alanyeset mivel egyezik (nemben, számban, esetben) az előtte álló főnévvel; a mondatban jelző;

l-: személyes névmás, egyes szám, harmadik személy hangsúlytalan alak és Ionra vonatkozik;

a văzut: tárgyias ige, egyes szám, harmadik személy, kijelentő mód, összetett múlt idő, cselekvő szerkezet, a mondat állítmánya;

pe: egyszerű elöljárószó, mellette a főnév tárgy esetben áll (*pe Ion*), mondatban tárgy;

în: egyszerű előljárósó, így a főnév (*în sala*) tárgyesetben áll;
sala: főnév, nőnem, egyes szám, határozott névelős alak (-a), tárgyeset, a mondatban helyhatározó;
mică: mellékév, nőnem, egyes szám, tárgyeset, egyezik az előtte álló *sala* főnévvel, a mondatban jelző;
a teatrului: két részből áll: *a*: birtokos névelő egyes szám, nőnem, a *sala* főnévre vonatkozik és *teatrului*: főnév, semleges nem, egyes szám, birtokos eset (-lui) (a színháznak a), a mondatban jelző.
împreună cu: összetett előljárósó (locutiune prepozotionala)
un prieten: főnév, hímnem, egyes szám, tárgyeset, határozatlan névelős alak (un), a mondatban határozó

Grafikusan a következőképpen lehetne ábrázolnia a mondatot:

Profesorul l-a văzut pe Ion în sala a teatrului împreună cu un prieten.

nostru l- pe Ion în sala împreună cu un prieten
mică a teatrului

**Oldjuk meg együtt a következő feladatokat, és figyeljen a nyelvtani magyarázatokra:
 A megoldásokat megtalálja az alábbi MEGOLDÓKULCS c. fejezetben**

A névelő (Articolul)

- ... sunt la vârsta când pun întrebări.
 A. Copil C. Copiii
 B. Copilul D. Copii
- Profesorul le-a dat ... prea multe teme pentru acasă.
 A. copii C. ai copiilor
 B. copiii D. copiilor
- Cornel este elev în ... a doua.
 A. clasa C. clasele
 B. clase D. clasă

A főnév (Substantivul)

- Pinii din ... de pe insulă au fost tăiați anul trecut.
 A. codrului C. codrul
 B. codru D. codrilor
- Denumirea ... vine de la floarea ei mare și galbenă care se îndreaptă spre soare.
 A. florii-soarelui C. floarea soarelui
 B. floarea-soarelui D. florii soarelui
- Cu ... ei cunoscută îi apără pe elevii din clasele mici.
 A. bunei voințe C. bună voința
 B. bunăvoinței D. bunăvoința

Az ige (Verbul)

- După părerea lor, Mihai a fost cel care ... în geam cu o piatră.
A. a dat
B. dădeau
C. au dat
D. dăduseră
- În timp ce mă plimbam pe acolo ... un șarpe care nu se mișca deloc.
A. a văzut
B. am văzut
C. au văzut
D. văzuseră
- Nu văzusem anunțul pe care ... că nu aveam voie să băgăm degetele în cuștile leilor.
A. scriam
B. scria
C. scriați
D. scriserăm

A létigék (a fi/van és az a avea /bír) ragozása (Conjugarea verbelor a fi, a avea)

- Ipooteza unui accident nu ... niciodată luată în considerare cu seriozitate.
A. fuseseră
B. fuseseseși
C. fusesem
D. fusesese
- Anul acesta merele ... mult mai scumpe.
A. vor fi
B. este
C. ești
D. sunteți
- Astfel de cazuri ... loc pe Valea Oltului, dar și în județul Buzău.
A. a avut
B. ați avut
C. am avut
D. au avut

A névmás (Pronumele)

a. A személyes névmás (Pronumele personal)

- Ați văzut camerele lor? Ei ...au arătat ieri.
A. ne-
B. v-o
C. ni le-
D. ni l-
- Fetelor, ... s-a spus să nu mergeți în cartierul acela.
A. Lor
B. Pe noi
C. Îi
D. Vi
- Când îmi trimiți invitația? Trimite- ... cât mai repede!
A. mi-i
B. mi-le
C. mi-o
D. mi-l

b. A birtokos névmás (Pronumele posesiv)

- Fratele meu pleacă astăzi. Dar ... când va pleca?
A. al tău
B. ai tăi
C. a voastră
D. a lor
- Bunica ... nu merge cu ei în excursie. Dar a lui de ce nu merge?
A. tău
B. vostru
C. nostru
D. Ta
- Părinții săi vor veni în curând. Dar ... când te vor vizita?
A. a sa
B. ai tăi
C. ale noastre
D. a voastră

c. A mutató névmás (Pronumele demonstrativ)

1. Zi de zi trebuie să mă supun ... torturi intelectuale în biroul unui șef stupid și arogant.

A. acelor	C. acelor
B. aceea	D. acelorași
2. Rezultatul ... meci ni s-a comunicat mult mai târziu.

A. acestuia	C. acestui
B. acestei	D. acelei
3. Caietele ... studente au rămas în sala de seminar.

A. celeilalte	C. celelalte
B. celorlalte	D. celălalt

d. A vonatkozó névmás (Pronumele relativ)

1. Inginerul ... frate îmi este prieten, a venit la noi să joace tenis.

A. al cărui	C. al căror
B. al cărei	D. a cărui
2. Știrile ... mașina noastră a suferit un accident s-au dovedit false.

A. cărora	C. ale căror
B. potrivit cărora	D. contra cărora
3. Fotbalistul ... soră îmi este studentă, va pleca în străinătate.

A. al cărui	C. ai cărui
B. a cărui	D. a cărei

e. A határozatlan névmás (Pronumele nehotărât)

1. Datoria ... este să-i ajute pe oamenii în vârstă.

A. fiecăruia	C. fiecine
B. fiecărui	D. fiecare
2. Li s-au dat ... candidaților aceleași subiecte.

A. tot	C. toți
B. tuturora	D. tuturor
3. ... pomi veți avea în grădină câți veți sădi în acești ani.

A. Atâtor	C. Atâtea
B. Atâția	D. Atât

A melléknév (Adjectivul)

1. Câștigătorul ... din turul ciclist al Franței a fost americanul Amstrong.

A. noi etape	C. noii etape
B. noua etapă	D. noile etape
2. Rezultatele de la bacalaureat sunt ... decât anul trecut.

A. mai puțin bune	C. mai puțin buni
B. puțin bune	D. mai puțin bunele
3. Obținerea ... performanțe necesită eforturi aproape inumane din partea sportivilor.

A. cele mai înalți	C. cea mai înaltă
B. cel mai înalt	D. celor mai înalte

A számnév (Numeralul)

1. ... căprioare se află la rezervația din Munții Bucegi.
A. Doisprezece
B. Douăsprezece
C. Două spre zece
D. Doi spre zece
2. ... dintre studentele premiate va primi o bursă în Italia.
A. Cea de-a treia
B. Al treilea
C. Cel de-al treilea
D. Celei de-a treia
3. Ion mi-a spus că ... le va da câte un cadou.
A. amânduror
B. amândurora
C. amândoi
D. amândouă

Számnév (Numeralul)

1. ... căprioare se află la rezervația din Munții Bucegi.
A. Doisprezece
B. Douăsprezece
C. Două spre zece
D. Doi spre zece
2. ... dintre studentele premiate va primi o bursă în Italia.
A. Cea de-a treia
B. Al treilea
C. Cel de-al treilea
D. Celei de-a treia
3. Ion mi-a spus că ... le va da câte un cadou.
A. amânduror
B. amândurora
C. amândoi
D. amândouă

Előjárósó (Prepoziția)

1. Aceiași oaspeți vor pleca peste cinci zile ... Praga.
A. pe la
B. la
C. de la
D. cu
2. Ei vor pleca ... Cehia.
A. la
B. de
C. în
D. de către
3. Circulația a fost reluată ... o singură bandă.
A. pe la
B. pe
C. din
D. dintr-

IX. MEGOLDÓKULCSOK NYELVTANI MAGYARÁZATOKKAL

PÉLDAMONDATOK ÉS FELELETVÁLASZTÓS NYELVTANI TESZTEK MEGOLDÁSA SZÓFAJOK SZERINTI MAGYARÁZATOKKAL

A példamondatok nyelvtani elemzésénél számos kérdés merül fel, elengedhetetlen tehát néhány grammatikai jellegű útbaigazítás a már említett *Román nyelvtan* c. kézikönyvünk alapján (lásd a www.palamart.hu weblapon Farkas Jenő: *Román nyelvtan*).

Az alábbi fejezet rövid **nyelvtani bevezetőnek** is tekinthető a vizsgázó. A mondatokat és a gyakrabban előforduló nyelvtani jelenségeket **szófajok** (mondatbeli szerepük és szerkezeti hasonlóságuk szerint a szavakat különféle osztályokba osztják: *előljárószó, főnév, ige, melléknév, névmás* stb.) szerint mutatjuk be. A négy megadott variánsból (A.B.C.D.) kiválasztjuk a helyes válaszokat és magyarázzuk a hibás válaszokat (ún. disztraktorokat) is, mert a hibák sem véletlenszerűek. Minden egyes hibát alaposan kell elemeznünk, hogy a nyelvet tanuló számára megfelelő felkészültséggel bizonyítsuk: a nyelvek elsajátítási folyamatában hibát hibára halmozunk, melyek lassan elmaradoznak. Ezért kell vizsgálnunk a hibalehetőségeket, javítanunk-magyaráznunk azokat. Sokak számára elfogadhatatlan ez az ún. *hibaterápia*, hiszen a magyar anyanyelv és grammatika, illetve román nyelv és nyelvtan alapos ismeretén alapszik. Ez igen megterhelő feladat! Ha az iskolában a gyerekeket játékosan vezetnék rá arra, hogy a hiba a nyelvtanulás természetes velejárója, és ezen jól lehet derülni, ami elengedhetetlen a korszerű nyelvtanulásban!

Amikor *névelőről, főnévről, igeről, melléknévről, névmásról, számnévről, előljárószóról, határozószóról* stb. beszélünk **alaktanil** szempontból elemezzük a szófajokat, ha *alanyról, állítmányról, tárgyról, jelzőről, határozóról* szólunk, akkor **mondattanilag** vizsgáljuk a mondatot. Íme egy példa:

Profesorul nostru l-a văzut pe Ion în sala mică a teatrului împreună cu un prieten .
(**Tanárunk a színház kistermében látta Iont barátjával együtt.**)

A mondat alaktanilag (szótanilag) és mondattanilag a következőképpen elemezhető:

- *profesorul*: főnév, hímnem, egyes szám, határozott névelős [-*(u)l*] alak, alanyeset, a mondatban alany;
- *nostru*: melléknév (névmásból képzett), hímnem, egyes szám, alanyeset, egyeztetve van (nemben, számban, esetben) az előtte álló főnévvel (*profesorul*), a mondatban jelző;
- *l-*: személyes névmás, egyes szám, 3. személy hangsúlytalan és *Ionra* vonatkozik (*Iont*), a mondatban tárgy;
- *a văzut*: tárgyas ige (*a vedea*, 3. ragozású ige), egyes szám, harmadik személy, kijelentő mód, összetett múlt, cselekvő szerkezet, a mondat állítmánya;
- *pe*: egyszerű előljárószó, a mellette a főnév tárgyesetben áll (*pe Ion*), a mondatban tárgy a mögötte álló főnévvel együtt;
- *în*: egyszerű előljárószó, mögötte a főnév tárgyesetet kap (*în sala*);
- *sala*: főnév, nőnem, egyes szám, határozott névelővel (-*a*), tárgyeset, a mondatban helyhatározó;
- *mică*: melléknév, nőnem, egyes szám, tárgyeset ugyanis egyezik az előtte álló *sala* főnévvel, a mondatban jelző;
- *a teatrului*: két részből áll: *a*: birtokos névelő, egyes szám, nőnem, a *sala* főnévre vonatkozik, *teatrului*: főnév, semleges nem, egyes szám, birtokos eset (színháznak *a*), a mondatban jelző.
- *împreună cu*: összetett előljárószó (locuțiune prepozițională)

– *un prieten*: főnév, hímnem, egyes szám, tárgyeset, határozatlan névelős alak (*un*), a mondatban határozó.

Oldjuk meg együtt szófajok szerint (*névelő, főnév, ige* stb.) a következő feladatokat, és figyeljen a nyelvtani magyarázatokra! Próbálja követni a magyarázatokat, mert számos hibára talál megoldást.

A névelő (Articolul) (Lásd *Román nyelvtan*, 30. o.)

1. ... sunt la vârstă când pun întrebări.

A. Copil

B. Copilul

C. Copiii

D. Copii

A helyes válasz a **C.** A *copiii* alak hímnemű főnév többes szám, alanyeset. A mondatban alany, és egyeztetve van a létige (*sunt*) többes szám 3. személyével és továbbá, egyeztetve van a második mondat (*când pun întrebări*) igéjével is (*pun*, többes számú alak).

A *copiii* főnevet három *i*-vel írják: az első *-i* a szótő része (*copil*), a második *-i* a többes szám jele (*copii*), a harmadik *-i* határozott névelő (*copiii* – a gyermekek). Ilyen főnevek például *fiu/fii* (gyermekek), *vizitiu/vizitii* (kocsis), *geamgiu/geamgii* (üvegesek, ablakosok) stb.

A helyes mondat tehát: **Copiii sunt la vârstă când pun întrebări.**

A másik három (A. B. D.) válasz hibás, mai terminológiával ún. disztraktor. **A.** *copil* főnév egyes számban áll, névelő nélkül, így nem lehet a mondat alanya, és nem is egyezik a létige (*sunt*) többes számú 3. személyű alakjával sem. **B.** *copilul* egyes szám határozott névelős alak (*-u/l*) és ez sem egyezik a *sunt* igealakokkal. Akkor lenne helyes, ha egyeztetnénk a főnevet és az igét (vagyis az alanyt */copil/* és állítmányt */a fi*) mindkét mondatban, például: *Copilul este la vârstă când pune întrebări.* **D.** (*copii*) többes szám, névelő nélkül nem lehet a mondat alanya. (A helyes 1. mondat fordítása: *A gyerekek abban a korban vannak, amikor kérdéseket tesznek föl.*)

2. Învățătoarea le-a dat ... prea multe teme pentru acasă.

A. copilului

B. copiii

C. ai copiiiilor

D. copiiiilor

Ebben a mondatban a **D.** válasz a helyes, (mert) a *copiiiilor* (alak) többes számú főnév részeshatározó-esete. Jele a *-lor* határozott névelő. A *le-* személyes névmás többes szám, 3. személy, hangsúlytalan alakja is arra utal, hogy a mögötte álló főnév (*copiiiilor*) részeshatározó-esetet kap. A mondatban részeshatározó.

A helyes mondat: *Învățătoarea le-a dat copiiiilor prea multe teme pentru acasă.* Az **A.** *copilului* részeshatározó-esetben áll, egyes számú alak, nem egyezik a *-le* névmás többes számú alakjával. Ha egyes számú a főnév, a mondat helyes: *Învățătoarea i-a dat copilului prea multe teme pentru acasă.* **B.** *copiii* többes számú határozott névelős alak (*-ii*), a mondatban alany (mint az előző mondatban), mert többes számú határozott névelőt kap. **C.** *ai copiiiilor* birtokos eset, és nem állhat az ige mögött. (A helyes 2. mondat fordítása: *A tanítónő túl sok házi feladatot adott fel a gyerekeknek.*)

3. Cornel este elev în ... a doua.

A. clasa (X)

B. clase

C. clasele

D. clasă

A helyes válasz az A. A *clasa* főnév határozott névelőt (-a) kap, mögötte a *doua* melléknév, és egyeztetve van a főnévvel. Az előljárószó *în* miatt tárgyesetben áll, a mondatban határozó.

A helyes mondat: *Cornel este elev în clasa a doua*. A B. *clase* alak többes számban áll, határozott névelő nélkül és nem egyezhet a mögötte álló egyes számú melléknévvel (*a doua*); a C. *clasele* többes számú alak. A D. *clasă* egyes szám névelő nélkül nem egyezhet a melléknévvel (*a doua*). (A helyes 3. mondat fordítása: *Cornel második osztályos tanuló.*)

A főnév (Substantivul) (Lásd *Román nyelvtan*, 43. o.)

1. Piniî din ... de pe insulă au fost tăiați anul trecut.

- | | |
|-------------|---------------|
| A. codrului | C. codrul (X) |
| B. codru | D. codrilor |

A helyes válasz a C. A *codrul* hímnemű főnév, egyes szám, tárgyeset, mert a *din* előjáró előzi meg, és határozott névelőt (-l) kap, mert jelzős szerkezet előtt áll (*de pe insulă*). A mondatban határozó.

A helyes mondat: *Piniî din codrul de pe insulă au fost tăiați anul trecut*. Az A. B. D. válasz hibás. Az A. (*codrului*) egyes szám, birtokos eset; B. (*codru*) egyes szám, névelő nélküli alak, a mögötte lévő melléknév miatt határozott névelős alakot kellene használni. A D. (*codrilor*) többes szám, birtokos eset, a *din* előjárószó mögött tárgyesetet használunk, helyes a következő mondat (*din* nélkül): *Piniî codrilor de pe insulă au fost tăiați anul trecut*. (A helyes 1. mondat fordítása: *A sziget erdejéből tavaly kivágták a fenyőfákat.*)

2. Nu voi uita niciodată poveștile ... mele

- | | |
|----------------|--------------|
| A. bunicii (X) | C. bunică |
| B. bunicului | D. bunicilor |

A helyes válasz az A. A *bunicii* főnév, nőnem, egyes szám, birtokos eset. A mondatban jelző.

A helyes mondat: *Nu voi uita niciodată poveștile bunicii mele*. Az B. C. D. válasz hibás. Az B. (*bunicului*) egyes szám, birtokos eset, hímnemű és nincs egyeztetve a mögötte álló birtokos melléknév nőnemű alakjával, a mondat így lenne helyes: *Nu voi uita niciodată poveștile bunicului meu*; A C. (*bunică*) egyes szám, nőnem, névelő nélküli alak, nem egyezhet a *mele* birtokos melléknévvel. A D. (*bunicilor*) hímnemű alak, többes szám, birtokos eset és nincs számbeli egyeztetés a *mele*-vel, viszont helyes a következő mondat: *Nu voi uita niciodată poveștile bunicilor mei*. (A helyes 2. mondat fordítása: *Soha nem fogom elfelejteni a nagymamám meséit.*)

3. Cu bunăvoința ei cunoscută îi apără ... din cartier.

- | | |
|-------------|------------------|
| A. elevii | C. pe elevi |
| B. elevilor | D. pe elevii (X) |

A helyes válasz a D. A *pe elevii* hímnemű főnév, többes szám, határozott névelős (-i) alak, tárgyeset, a mondatban tárgy.

A helyes mondat: *Cu bunăvoința ei cunoscută îi apără pe elevii din cartier*. Az A. B. C. válasz hibás. Az A. (*elevii*) előtt hiányzik a *pe* előljárószó, amely jelzi a személyt jelölő főnév vagy egyéb szófaj tárgyesetét (pl: *pe fetele*, *pe Adrian*, *pe Olga*, *pe noi*). A B. (*elevilor*) alak a főnév többes birtokos esete, nem állhat az ige mögött. A C. válasz hibás, mert nincs határozott névelője (-i), a mondat akkor lenne helyes, ha mögötte nem állna melléknév (*din cartier*): *Cu bunăvoința ei cunoscută îi apără pe elevi*. (A helyes 3. mondat fordítása: *Közismert jóindulata révén a negyedben lakó tanulók védelmére kel.*)

Az ige (Verbul) (Lásd *Román nyelvtan*, 76. o.)

1. După părărea lor, Mihai a fost cel care ... în geam cu o piatră.

- | | |
|--------------|-------------|
| A. a dat (X) | C. au dat |
| B. dădeau | D. dăduseră |

A helyes válasz az A. Az *a dat* alak kijelentő mód, összetett múlt idő, egyes szám, 3. személy egyeztetve van az alannal (*Mihai* – tulajdonnév). A mondatban állítmány.

A helyes mondat: *După părărera lor, Mihai a fost cel care a dat în geam cu o piatră.* A többi alak használata hibás a mondatban, mert a többes számú igék nem egyezhetnek az egyes számú alannal: *dădeau* (B.) kijelentő mód, folyamatos múlt, többes szám, 3. személy. A C. (*au dat*) alak kijelentő mód, összetett múlt, többes szám, 3. személy. A D. (*dăduseră*) alak kijelentő mód régmúlt, többes szám, 3. személy. (A helyes 1. mondat fordítása: *Véleményük szerint Mihai (volt az, aki) törte be az ablakot egy kővel.*)

2. În timp ce mă plimbam pe acolo eu ... un șarpe care nu se mișca deloc.

- | | |
|-----------------|-------------|
| A. a văzut | C. au văzut |
| B. am văzut (X) | D. văzuseră |

A helyes válasz az B. Az *am văzut* alak kijelentő mód, összetett múlt idő, egyes szám, 1. személy egyeztetve van az alannal (*eu*). A mondatban alany.

A helyes mondat: *În timp ce mă plimbam pe acolo eu am văzut un șarpe care nu se mișca deloc.* A többi válasz hibás. Az A. (*a văzut*) kijelentő mód, összetett múlt, egyes szám, 3. személy és nem egyezik az egyes számú névmással (*eu*). A C. (*au văzut*) kijelentő mód, összetett múlt, többes szám 3. személy; A D. (*văzuseră*) kijelentő mód régmúlt, többes szám 3. személy. (A helyes 2. mondat fordítása: *Miközben ott sétáltam láttam egy kígyót, amely meg sem moccant.*)

3. Nu observasem anunțul pe care scria că nu aveam voie ... mâna în cuștile cimпанzeilor.

- | | |
|---------------|-----------------|
| A. să băgați | C. să băgăm (X) |
| B. să-și băge | D. să bagi |

A helyes válasz az C. A *să băgăm* alak kötőmód, jelen idő idő, többes szám, 1. személy egyeztetve van a lappangó alannal (*noi*), amit az *-m* személyrag fejez ki. A mondatban állítmány.

A helyes mondat: *Nu observasem anunțul pe care scria că nu aveam voie să băgăm mâna în cuștile cimпанzeilor.* A többi alak használata hibás. Az A. *să băgați* többes szám, 2. személy és nem egyezik sem az alannal (*noi*), sem az előző mondat igéjével (*aveam voie*); a B. is hibás, a *să-și băge* (*a-și băga*) más igealak, egyes szám 3. személy; a D. *să bagi* egyes szám, 2. személy, nincs egyeztetve az alannal. (A helyes 3. mondat fordítása: *Nem vettem észre a figyelmeztetést, amelyen az állt, hogy nem szabad a csimpánzok ketrecébe nyúlni.*)

A névmás (Pronumele)

a. A személyes névmás (Pronumele personal) (Lásd *Román nyelvtan*, 133. o.)

1. Ați văzut camerele lor? Ei ...au arătat ieri.

- | | |
|--------|---------------|
| A. ne- | C. ni le- (X) |
| B. v-o | D. ni l- |

A helyes válasz a C. (*ni le-*). Itt két személyes névmásról van szó, az első (*ni*), többes szám, 1. személy, hangsúlytalan alak, részeshatározó-eset (nekünk); a (*le-*) többes szám, 3. személy, hangsúlytalan alak, tárgyeset (azokat), a *-le* névmás egyeztetve van a *camerele* többes számú, nőnemű főnévvel. A mondatban a *ni* határozó, a *-le* tárgy.

A helyes mondat: *Ei ni le-au arătat ieri.* Az A. (*ne-*) hibás, mert hiányzik az előző mondat főnévére utaló *le-* alak. A B. is hibás, mert a *v-o* alakban az *-o* egyes számú nőnemű főnévre utal, holott a mondatban többes számú főnévvel kell egyeztetni a névmást. A D. válaszban a *l-* egyes szám, hímnemű és hangsúlytalan alak, és egyes számú, hímnemű főnévre utal. [(A helyes 1. mondat fordítása: *Láttátok már a szobáikat? Tegnap mutatták meg nekünk (azokat).*)]

2. Fetelor, ... s-a spus să nu mergeți în cartierul acela.

- | | |
|-----------|-----------|
| A. lor | C. îi |
| B. pe noi | D. vi (X) |

A helyes válasz a D. A *vi* többes szám, 2. személy, hangsúlytalan alak, részeshatározó-eset (nektek). A mondatban határozó.

A helyes mondat: *Fetelor, vi s-a spus să nu mergeți în cartierul acela.* Az A. (*lor*) hibás, mert hangsúlyos alak. A B. (*pe noi*) hibás mert többes szám, tárgyeset. Akkor helyes, (hogy) ha (például) megváltoztatjuk a mondatot: *Fetelor, pe noi să ne invitați la o bere.* - Lányok, minket hívjatok meg egy sörre! A C. (*ii*) egyes szám, 3. személy részeshatározó-eset és hangsúlyos alak. (A helyes 2. mondat fordítása: *Lányok, ugye megmondták nektek, hogy ne menjetek abba a negyedbe.*)

3. Când îmi trimiți invitația? Trimite- ... cât mai repede!

- | | |
|----------|-------------|
| A. mi-i | C. mi-o (X) |
| B. mi-le | D. mi-l |

A helyes válasz a C. A *mi-o* két részből áll: *mi-* egyes szám, első személy, hangsúlytalan alak, részeshatározó-eset (vagyis nekem); az *-o* egyes szám, 3. személy, hangsúlytalan alak (azt, a meghívót). A mondatban a *mi-* határozó, az *-o* tárgy.

A helyes mondat: *Trimite-mi-o cât mai repede!* Az A. (*mi-i*) hibás, mert a második tag (*-i*) nincs egyeztetve a nőnemű főnévvel (*invitația*), amelyre vonatkozik. A B. (*mi-le*) második tagja (*-le*) többes számú, nőnemű főnévre utal. A mondat akkor helyes, ha többes számban használjuk az *invitația* főnevet: *Când îmi trimiți invitațiile? Trimite-mi-le cât mai repede!* A D. (*mi-l*) is hibás, mert a második tag (*-l*) egyes számú hímnemű vagy semleges nemű főnévre utal, helyes lehetne például a következő mondat: *Când îmi trimiți caietul? Trimite-mi-l cât mai repede!* (A helyes 3. mondat fordítása: *Mikor küldöd el nekem a meghívót? Minél hamarabb küldd el (nekem azt).*)

b. A birtokos névmás (Pronumele posesiv) (Lásd Román nyelvtan, 148. o.)

1. Fratele meu pleacă astăzi. Dar ... când va pleca?

- | | |
|---------------|--------------|
| A. al tău (X) | C. a voastră |
| B. ai tăi | D. a lor |

A helyes válasz az A. Az első mondatban a *fratele* főnév mögött áll a birtokos melléknév hímnemű alakja (*meu*). A második mondatban a *fratele tău* (testvéred) szintagma helyett használjuk az *al tău* birtokos névmást (egy birtokos egy birtok), hímnem, 2. személy, és egyezik a *fratele* főnévvel. A mondatban alany.

A helyes mondat: *Dar al tău când va pleca?* A B. C. D. válasz hibás. A B. (*ai tăi*) hímnemű birtokos névmás (egy birtokos több birtok) 2. személy, nem egyezik a *fratele* főnévvel. A C. (*a voastră*) nőnemű birtokos névmás (több birtokos egy birtok), 2. személy. A D. (*a lor*) 3. személy (több birtokos és egy birtok). (A helyes 1. mondat fordítása: *A testvérem ma utazik. És a tied mikor utazik?*)

2. *Bunica mea merge cu ei în excursie. Dar ... de ce nu merge?*

- | | |
|--------------|--------------|
| A. al tău | C. al nostru |
| B. al vostru | D. a ta (X) |

A helyes válasz a D. Az *a ta* nőnemű birtokos névmás (egy birtokos egy birtok), 2. személy egyeztetve van a *bunica* főnévvel nemben, számban és esetben. A mondatban alany, mert az előző mondat alanyára utal.

A helyes mondat: *Dar a ta de ce nu merge?* Az A. B. C. válasz hibás. A. (*al tău*) 2. személy, egyes szám, hímnemű alak. A B. (*al vostru*) is hímnemű (több birtokos egy birtok), 2. személy nem egyezhet *a ta* alakkal. A C. (*al nostru*) is hímnemű (több birtokos egy birtok), 1. személy. Ha *Bunicul meu...* alak szerepelne az első mondatban, a második *Dar al nostru de ce nu merge?* helyes lenne. (A helyes 2. mondat fordítása: *Nagymamám velük megy kirándulni. A tied miért nem megy?*)

3. *Părinții săi vor veni în curând. Dar ... când îți vor face o vizită?*

- | | |
|---------------|----------------|
| A. a sa | C. ale noastre |
| B. ai tăi (X) | D. a voastră |

A helyes válasz a B. Az *ai tăi* hímnemű birtokos névmás (egy birtokos több birtok), 2. személy egyeztetve van a *Părinții* főnévvel nemben, számban és esetben. A mondatban alany.

A helyes mondat: *Dar ai tăi când îți vor face o vizită?* Az A. C. D. válasz hibás. Az A. (*a sa*) nőnemű birtokos névmás, 2. személy. A C. (*ale noastre*) nőnemű birtokos névmás (több birtokos több birtok), 1. személy nem egyezhet a *Părinții* főnévvel. A D. (*a voastră*) is nőnemű (több birtokos egy birtok), 2. személy. (A helyes 3. mondat fordítása: *Az ő szülei hamarosan megérkeznek. A tieid mikor látogatnak meg téged?*)

c. A mutató névmás (Pronumele demonstrativ) (Lásd *Román nyelvtan*, 151. o.)

1. *Zi de zi trebuie să mă supun ... care îmi torturează sufletul.*

- | | |
|-----------|----------------|
| A. acelor | C. aceea |
| B. aceea | D. aceleia (X) |

A helyes válasz az D. Az *aceleia* hímnemű távolra mutató névmás, egyes szám, részeshatározó-eset. A mondatban részeshatározó.

A helyes mondat: *Zi de zi trebuie să mă supun **aceleia** care îmi torturează sufletul.* Az A. B. C. válasz hibás. Az A. (*acelor*) többes számú melléknévi mutató névmás és a főnév előtt áll (pl. *acelor elevi*). A B. (*aceea*) egyes szám, nőnemű távolra mutató névmás (vagy főnév mögött álló melléknévi mutató névmás: *studenta aceea*), alany- vagy tárgyeset. A C. (*aceia*) hímnemű távolra mutató névmás (vagy melléknévi mutató névmás: *studentii aceia*), többes szám, birtokos vagy részeshatározó-eset. (A helyes 1. mondat fordítása: *Nap mint nap ugyannak kell alávetnem magam, aki a lelkemet megnyomorítja.*)

2. *Rezultatul ... meci ni s-a comunicat mult mai târziu.*

- | | |
|-------------|----------------|
| A. acestuia | C. acestui (X) |
| B. acestei | D. acelei |

A helyes válasz az C. Az *acestui* semleges nemű melléknévi közelre mutató névmás, egyes szám, birtokos eset. A mondatban jelző (a *meci* főnévvel egyezik).

A helyes mondat: *Rezultatul acestui meci ni s-a comunicat mult mai târziu.* Az A. B. D. válasz hibás. Az A. (*acestuia*) közelre mutató névmás, egyes szám, hímnem, birtokos vagy részeshatározó-eset. A B. (*acestei*) melléknévi közelre mutató névmás, egyes szám, nőnem, birtokos vagy részeshatározó-eset. A D. (*acelei*) melléknévi távolra mutató névmás, egyes szám, nőnem, birtokos vagy részeshatározó-eset. (A helyes 2. mondat fordítása: *Ennek a meccsnek az eredményét jóval később hozták a tudomásunkra.*)

3. Caietele ... studente au rămas în sala de seminar.

- | | |
|-------------------|--------------|
| A. celeilalte | C. celelalte |
| B. celorlalte (X) | D. celălalt |

A helyes válasz a B. A *celorlalte* melléknévi megkülönböztető mutató névmás, nőnem, többes szám, birtokos eset. A mondatban jelző (a *studente* főnévvel van egyeztetve).

A helyes mondat: *Caietele celorlalte studente au rămas în sala de seminar.* Az A. C. D. válasz hibás. Az A. (*celeilalte*) melléknévi megkülönböztető mutató névmás (vagy megkülönböztető mutató névmás), egyes szám, nőnem, birtokos vagy részeshatározó-eset. A C. (*celelalte*) melléknévi megkülönböztető mutató névmás (vagy megkülönböztető mutató névmás), többes szám, nőnem, alany- vagy tárgyeset. A D. (*celălalt*) melléknévi megkülönböztető mutató névmás (vagy megkülönböztető mutató névmás), egyes szám, hímnem, alany- vagy tárgyeset. (A helyes 3. mondat fordítása: *A többi diáklány füzetei a szemináriumi teremben maradtak.*)

d. A vonatkozó névmás (Pronumele relativ) (Lásd *Román nyelvtan*, 158. o.)

1. Inginerul ... frate îmi este prieten, a venit la noi să joace tenis.

- | | |
|----------------|-------------|
| A. al căru (X) | C. al căror |
| B. al cărei | D. a căru |

A helyes válasz az A. Az *al căru* vonatkozó névmás első tagja az *al* birtokos névelő, (a *frate* hímnemű, egyes számú mögötte álló főnévvel egyezik); a második tag (*căru*) egyezik az előtte álló hímnemű, egyes számú főnévvel (*inginerul*). A *care* vonatkozó névmás birtokos esetben keresztbe egyezik. (Lásd *Román nyelvtan*, 159. o.)

A helyes mondat: *Inginerul al căru frate îmi este prieten, a venit la noi să joace tenis.* A B. C. D. válasz hibás. A birtokos névelő nincs egyeztetve a mögötte álló főnévvel és a vonatkozó névmás sem egyezik az előtte álló főnévvel. A B. (*al cărei*) alak második tagja nőnemű főnévre utal, a mondatban hímnemű főnév (*frate*) szerepel, de helyes például a következő mondat: *Inginera al cărei frate îmi este prieten...* mert az *inginera* nőnemű alakot használtuk. A C. (*al căror*) második tagja többes számú főnévre utal. A D. (*a căru*) alak birtokos névelője (*a*) nőnemű alakra utal, de helyes a következő mondat: *Inginerul a căru soră îmi este prietenă...*, mert az *inginerul*-t a *soră* nőnemű főnévvel helyettesítettük. (A helyes 1. mondat fordítása: *A mérnök, akinek a testvére barátom, teniszezni jött hozzánk.*)

2. *Știrile potrivit ... mașina noastră a suferit un accident s-au dovedit false.*

- | | |
|---------------|--------------|
| A. căreia | C. ale căror |
| B. cărora (X) | D. căruia |

A helyes válasz a B. A *cărora* vonatkozó névmás a *potrivit* határozószó mögött áll, többes szám, részeshatározó-esetben és egyeztetve van a *știrile* többes számú, nőnemű főnévvel.

A helyes mondat: *Știrile potrivit cărora mașina noastră a suferit un accident s-au dovedit false.* Az A. C. D. válasz hibás. A *căreia* alak egyes szám nőnem, részeshatározó-eset, és nincs egyeztetve a főnévvel (*știrile*), amelyre vonatkozik, ha viszont egyes számba tesszük a főnevet: *Știrea potrivit căreia...*a mondat helyes. A C. (*ale căror*) birtokos eset, ezzel szemben a *potrivit* határozószó mögött a főnév részeshatározó-esetet kap. A D. válasz is hibás, mert nincs egyeztetve a főnévvel (*știrile*). (A helyes 2. mondat fordítása: *A hírek miszerint autónk balesetet szenvedett hamisnak bizonyultak.*)

3. *Fotbalistul ... soră este studentă, va pleca în străinătate.*

- | | |
|---------------|------------|
| A. al căru | C. ai căru |
| B. a căru (X) | D. a cărei |

A helyes válasz a B. Az *a căru* vonatkozó névmás, első tagja (*a*), mivel keresztbe egyezik, a *soră* főnévre vonatkozik, a második tag (*căru*) az előtte álló hímnemű, egyes számú főnévre (*fotbalistul*) vonatkozik.

A helyes mondat: *Fotbalistul a căru soră este studentă, va pleca în străinătate.* Az A. C. D. válasz hibás. Az A. (*al căru*) első tagja nem egyezik a mögötte álló *soră* főnévvel. A C. (*al cărei*) sem első, sem második tagja nem egyezik a két főnévvel. A D. (*a cărei*) második tagja nőnemű főnévre utal, viszont a *fotbalistul* hímnemű. (A helyes 3. mondat fordítása: *A focista, akinek a húga egyetemi hallgató, külföldre utazik.*)

e. A határozatlan névmás (Pronumele nehotărât) (Lásd *Román nyelvtan*, 164. o.)

1. *Datoria ... este să-i ajute pe oamenii în vârstă.*

- | | |
|------------------|------------|
| A. fiicăruia (X) | C. fiicine |
| B. fiicăru | D. fiicare |

A helyes válasz az A. A *fiicăruia* összetett határozatlan névmás (*fi*+*căruia*), egyes szám, birtokos eset.

A helyes mondat: *Datoria fiicăruia este să-i ajute pe oamenii în vârstă.* A B. C. D. válasz hibás. A B. (*fiicăru*) melléknévi határozatlan névmás, és hímenmű, egyes számú főnévre vonatkozik, például *Datoria fiicăru cetățean...* mondat helyes. A C. (*fiicine*) is hibás, mert a határozatlan névmás alanyesetben áll. A D. (*fiicare*) határozatlan névmás alanyesetben. (A helyes 1. mondat fordítása: *Mindannyiunk kötelessége, hogy segítsünk az idős embereknek.*)

2. *Li s-au dat ... candidașilor aceleași subiecte.*

- | | |
|------------|----------------|
| A. tot | C. toți |
| B. tuturor | D. tuturor (X) |

A helyes válasz a D. A *tuturor* melléknévi határozatlan névmás többes szám, részeshatározó-eset. A mondatban határozó.

A helyes mondat: *Li s-au dat tuturor candidașilor aceleași subiecte.* Az A B. C. válasz hibás. A *tot* egyes szám, hímnem, nem egyezik a mögötte álló főnévvel (*candidașilor*). A B.

(*tuturora*) határozatlan névmás, a mondat helyes lehetne, ha elhagynánk a főnevet (*candidașilor*): *Li s-au dat tuturora aceleași subiecte.* A C. (*toți*) határozatlan névmás többes hímnem, alanyeset vagy tárgyeset. (A helyes 2. mondat fordítása: *Az összes vizsgázónak ugyanazokat a tételeket adták vagy Minden jelentkező egyforma tételt kapott.*)

3. ... pomi veți avea în grădină, câți veți sădi în acești ani.

- | | |
|---------------|-----------|
| A. Atător | C. Atâtea |
| B. Atâția (X) | D. Atât |

A helyes válasz a B. Az *atâția* melléknévi határozatlan névmás, többes szám, alanyeset és egyeztetve van a mögötte álló főnévvel (*pomi*). A mondatban jelző.

A helyes mondat: *Atâția pomi veți avea în grădină, câți veți sădi în acești ani.* Az A. C. D. válasz hibás. Az A. (*atător*) melléknévi határozatlan névmás, többes szám, birtokos vagy részeshatározó-eset. A C. (*atâtea*) is hibás, mert többes, nőnemű alak. Helyes viszont, ha többes számú nőnemű főnévre vonatkozik: *Atâtea plante veți avea în grădină, câte veți sădi în acești ani.* A D. (*atât*) alak sem egyezik a *pomi* főnévvel. (A helyes 3. mondat fordítása: *Annyi fátok lesz a kertben, amennyit ezekben az években fogtok ültetni.*)

A melléknév (Adjectivul) (Lásd *Román nyelvtan*, 140. o.)

1. Câștigătorul ... etape din turul ciclist al Franței a fost americanul Armstrong.

- | | |
|---------|-------------|
| A. noi | C. noii (X) |
| B. noua | D. noile |

A helyes válasz a D. A *noii* melléknév, nőnem, egyes szám, birtokos eset, egyezik a főnévvel (*etape*). A mondatban jelző.

A helyes mondat: *Câștigătorul noii etape din turul ciclist al Franței a fost americanul Armstrong.* Az A. B. D. válasz hibás. Az A. (*noi*) nem birtokos eset, hiányzik a második *-i*, a román nőnemű, egyes számú genitivus jele. A B. (*noua*) alanyestben áll. A D. *noile* többes szám, nőnem, alanyeset. (A helyes 1. mondat fordítása: *A franciaországi kerékpáros körverseny új szakaszának győztese az amerikai Armstrong.*)

2. Rezultatele de la bacalaureat sunt ... decât anul trecut.

- | | |
|-----------------------|-------------------|
| A. mai puțin bune (X) | C. mai puțin buni |
| B. puțin bune | D. mai puțin bun |

A helyes válasz az A. A *mai puțin bune* melléknév, középfok (a tulajdonság kisebb mértéket jelzi) semleges nem, többes szám, egyezik a főnévvel (*rezultatele*). A mondatban az igei-névszói állítmány névszói része.

A helyes mondat: *Rezultatele de la bacalaureat sunt mai puțin bune decât anul trecut.* A B. C. D. válasz hibás. A B. (*puțin bune*) alakból hiányzik a középfokra jellemző *mai* határozószó. A C. (*mai puțin buni*) többes hímnemű főnévre utal; például helyes lehet a következő mondat: *Examinatorii de la bacalaureat...* A D. (*mai puțin bun*) egyes számú hímnem vagy semleges nemű főnévre utal; például, helyes lenne, ha mondat alanyát egyes számban tennénk: *Rezultatul de la bacalaureat este mai puțin bun...* (A helyes 2. mondat fordítása: *Az érettségi vizsga eredményei kevésbé jók, mint a múlt évben vagy Tavalyhoz képest, idén az érettségi vizsgán gyengébb eredményt értek el a tanulók.*)

3. Obținerea ... performanțe necesită eforturi aproape inumane din partea sportivilor.

- A. cele mai înalți
B. cel mai înalt
C. cea mai înaltă
D. celor mai înalte (X)

A helyes válasz a D. A *celor mai înalte* melléknév, felsőfok (a tulajdonság legnagyobb mértéket jelzi), nőnem, többes szám, birtokos eset, egyezik a *performanțe* főnévvel. A mondatban jelző.

A helyes mondat: *Obținerea celor mai înalte performanțe necesită eforturi aproape inumane din partea sportivilor.* Az A. B. C. válasz hibás. Az A. (*cele mai înalți*) alak többes hímnemű főnévre utal. A B. (*cel mai înalt*) egyes számú hímnemű vagy semleges nemű főnévre utal. A C. (*cea mai înaltă*) egyes számú, nőnemű főnévre utal. (A helyes 3. mondat fordítása: *A legjobb eredmények elérése embertelen erőfeszítésekre kényszeríti a sportolókat.*)

A számnév (Numeralul) (Lásd *Román nyelvtan*, 183. o.)

1. ... căprioare se află la rezervația din Munții Bucegi.

- A. Doisprezece
B. Douăsprezece (X)
C. Două spre zece
D. Doi spre zece

A helyes válasz a B. A *douăsprezece* összetett tőszámnév és egyeztetve van a mögötte álló nőnemű többes számú főnévvel (*căprioare*).

A helyes mondat: *Douăsprezece căprioare se află la rezervația din Munții Bucegi.* Az A. C. D. válasz hibás. Az A. (*Doisprezece*) többes hímnemű főnévre utal, de ha egyeztetnék a többes hímnemű főnévvel (*urși*), a mondat helyes: *Doisprezece urși se află la rezervația din Munții Bucegi.* A C. válasz helyesírása hibás, mert 11-től 20-ig a tőszámszavakat egybeírjuk. A D. is hibás, mert a *doi* hímnemű főnévre utal, és a helyesírása is hibás, mert egybe kell írni. (A helyes 1. mondat fordítása: *A Bucegi hegységbeli rezervátumban tizenkét őzet tartanak.*)

2. ... dintre studentele premiate va primi o bursă în Italia.

- A. Cea de-a treia (X)
B. Al treilea
C. Cel de-al treilea
D. Celei de-a treia

A helyes válasz az A. A *Cea de-a treia* sorszámnév (a *cea* melléknévi névelővel és a *de* előljárószóval ragozott alak), egyes szám, nőnem.

A mondatban alany. A helyes mondat: *Cea de-a treia dintre studentele premiate va primi o bursă în Italia.* A B. C. D. válasz hibás. A B. (*Al treilea*) egyes számú hímnemű főnévre utal. A C. (*cel de-al treilea*) egyes számú, hímnemű főnévre utal. A D. (*Celei de-a treia*) alak is hibás, mert birtokos eset, és így nem lehet alany. (A helyes 2. mondat fordítása: *A díjazott diáklányok közül a harmadik helyezett olaszországi ösztöndíjat kap.*)

3. Ion mi-a spus că ... le va da câte un cadou.

- A. amânduror
B. amândurora (X)
C. amândoi
D. amândouă

A helyes válasz a B. Az *amândurora* alak tőszámnév (gyűjtőszámnév), többes szám, részeshatározó-eset. A mondatban határozó.

A helyes mondat: *Ion mi-a spus că amândurora le va da câte un cadou.* Az A. C. D. válasz hibás. Az A. (*amânduror*) alak hibás, mert a főnév mellett nincs *-a* végződés, például *caietele amânduror copii*. A C. (*amândoi*) alak is hibás, mert alanyeset. A D. (*amândouă*) nőnemű

alak és alanyeset. (A helyes 3. mondat fordítása: *Ion azt mondta, hogy mindkettőjüknek ad egy-egy ajándékot.*)

Az elöljárószó (Prepoziția) (Lásd *Román nyelvtan*, 193. o.)

1. *Aceiași oaspeți vor pleca peste cinci zile ... Praga.*

- | | |
|-----------|----------|
| A. pe la | C. de la |
| B. la (X) | D. cu |

A helyes válasz a B. A *la* egyszerű elöljárószó és a cselekvés egyértelmű irányát mutatja (Prágába, irányába) és az *unde?* (hová?) kérdésre ad választ. A mondatban a főnévvel együtt helyhatározó.

A helyes mondat: *Aceiași oaspeți vor pleca peste cinci zile la Praga.* A többi válasz hibás. A *pe la* összetett elöljáró és viszonylagosságot (arra felé) fejez ki. A *de la* (-tól, -től, -ból, -ből) a *de unde?* (honnan?) kérdésre felel, tehát nem illik a mondatba. A *cu* (-val, -vel) egyszerű elöljáró a *cu ce?* (mivel?) kérdésre ad a választ, általában eszköz- vagy társhatározó szerepe van a mondatban. (A helyes 1. mondat fordítása: *Ugyanazok a vendégek öt nap múlva indulnak Prágába.*)

2. *Ei vor pleca ... Cehia.*

- | | |
|-------|-------------|
| A. la | C. în (X) |
| B. de | D. de către |

A helyes válasz a C. Az *în* egyszerű elöljárószó és a cselekvés irányát mutatja és az *unde?* (hová?) kérdésre ad választ. Általában a városba/ban irányt *la* (*plec la Paris, la Oradea, la Sopron*) elöljárószóval fejezzük ki, az országba/ban *în*-t használunk (*plec în Irlanda, în Polonia, în Danemarca*). A mondatban a főnévvel együtt helyhatározó.

A helyes mondat: *Ei vor pleca în Cehia.* Az A. B. D. válasz hibás. Az A. *la* (-ba, -be, -felé) egyszerű elöljárószó. A B. *de* (-ból, -ról) nem illik a mondatba. A D. *de către* (valaki által) összetett elöljárószó. (A helyes 2. mondat fordítása: *Ők Csehországba utaznak.*)

3. *Circulația a fost reluată ... o singură bandă.*

- | | |
|-----------|-----------|
| A. pe la | C. din |
| B. pe (X) | D. dintr- |

A helyes válasz a B. A *pe* egyszerű elöljárószó és a cselekvés irányát mutatja (*egy sávon*) és az *unde?* (hol?) kérdésre ad választ. A mondatban a főnévvel együtt helyhatározó.

A helyes mondat: *Circulația a fost reluată pe o singură bandă.* Az A. C. D. válasz hibás. Az A. *pe la* összetett elöljáró és viszonylagosságot (arra felé) fejez ki. A C. *din* (-tól, -től) a *de unde?* (honnan?) kérdésre felel, tehát nem illik a mondatba. A *din*-nel fejezzük ki az onnan-t valahonnan-t, például: *Jövök Csehországból. /Vin din Cehia.* (de Prágából: *Vin de la Praga.*) A D. *dintr-* (-ból, -ből) összetett elöljáró, értelemszerűen nem illik a mondatba. (A helyes 3. mondat fordítása: *A közlekedés egy sávon újra indult.*)

A határozószó (Adverbul) (Lásd *Román nyelvtan*, 199. o.)

1. *Profesorul vorbea ... ca să-l înțelegem și noi*

- | | |
|--------------|------------|
| A. încet (X) | C. înceată |
| B. încete | D. înceți |

A helyes válasz az A. Az *încet* módhatározószó és az ige mellett áll, nincs egyeztetve. A mondatban módhatározó.

A helyes mondat: *Profesorul vorbea **încet** ca să-l înțeleagem și noi.* A B. C. D. válasz hibás. A B. melléknévi alak és többes számú, nőnemű főnévre utal (nembeli, számbeli és esetbeli egyeztetés van), például *Copilul începe să facă mișcări încete* – *A gyermek lassú mozgásba kezd.* A C. melléknév, egyes szám nőnemű alak. A D. is melléknév, hímnemű többes számú főnévre utal. (A helyes 3. mondat fordítása: *A tanár lassan beszél, hogy mi is értsük (őt).*)

2. ... am fost la mare cu bunicii.

- | | |
|------------------|--------------|
| A. Astă-vară (X) | C. Aste-veri |
| B. Asta-vară | D. Astă-vara |

A helyes válasz az A. Az *astă-vară* összetett időhatározó-szó. A mondatban időhatározó A helyes mondat: ***Astă-vară** am fost la mare cu bunicii.* A B. C. D. válasz hibás. A B. (*asta-vară*) hibás alak, mint a C. és a D. (A helyes 3. mondat fordítása: *Ezen a nyáron a nagyszülőmkel voltam a tengeren.*)

3. Un director de teatru renumit i-a spus ... colegului meu, să renunțe la actorie.

- | | |
|-----------------|--------------------|
| A. prietenesc | C. prietenește (X) |
| B. prietenească | D. prietenești |

A helyes válasz az C. A *prietenește* módhatározószó és az ige mellett áll, nincs egyeztetve. A mondatban módhatározó.

A helyes mondat: *Un director de teatru renumit i-a spus **prietenește** colegului meu, să renunțe la actorie.* Az A. B. D. válasz hibás. Az A. (*prietenesc*) melléknévi alak és egyes számú, hímnemű főnévre utal, helyes, ha azt mondom: *Am vorbit cu el la modul prietenesc.* – *Baráti módon beszéltem vele.* A B. melléknév, egyes szám nőnemű alakra utal. (A mondatban jelző.) A D. is melléknév, hímnemű (nőnemű vagy semleges nemű) többes számú főnévre utal (A helyes 3. mondat fordítása: *Egy neves színházigazgató mondta barátian a kollégámnak, hogy hagyja abba a színészi pályát.*)

